

HORLOGES DIGITALES intérieures
DIGITAL CLOCKS indoor

Style 5 – Style 5 Seconde

Style 7 – Style 7 Date – Style 7 Ellipse – Style 7 Seconde

Style 10 – Style 10 Seconde – Style 10 Date – Style 10 Seconde Date

IND – IMP – RADIO (ALS(FI)+DCF) – DHF – AFNOR



Notice d'installation et de mise en service
Installation and operation manual

Bodet

www.bodet-time.com

BODET Time & Sport

1, rue du Général de Gaulle
49340 TREMENTINES | France
Tél. support France: 02.41.71.72.99
Tel. support Export: +33 241 71 72 33



Réf : 607793 J

S'assurer à réception que le produit n'a pas été endommagé durant le transport pour réserve au transporteur.
When receiving goods, please check that the item is not broken. If the product is damaged, a claim
should be addressed to the shipping company.

Table of contents

I – Initial checks	4
1.1 Unpacking the clock	4
1.2 Cleaning	4
1.3 Safety instructions - Precautions for use	5
II – Installation	6
2.1 Wall mounting – Style 5-5S-7-7D-7E-7S	6
2.2 Wall mounting – Style 10-10S-10D-10SD	7
2.3 Recess mounting – Style 5-5S-7-7S-7D-10	8
2.4 Mounting - Style 7-7D-10 waterproof IP55	10
2.5 Electrical connections for various synchronisation cards	10
III – Connecting to the time distribution network	13
3.1 Parallel distribution with inverted polarity	13
IV – Default configuration	13
V – Location of the "S" and "+" keys	14
VI – Style 5S, 7S & Style 10S – Timer mode	14
VII – Basic configuration	15
7.1 Setting time/date/year – all models except Style 7D-10D-10SD	15
7.2 Configuration menu – all models except Style 7D-10D-10SD	16
7.3 Setting time/date/year – Style 7D	18
7.4 Configuration menu – Style 7D	19
7.5 Setting time/date/year – Style 10D-10SD	22
7.6 Configuration menu – Style 10D-10SD	23
VIII – Adjusting the brightness	26
IX – Memory backup	26
X – Technical specifications	26
XI – Maintenance menu	30
11.1 Maintenance menu – all models except Style 7D-7E	30
11.2 Maintenance menu – Style 7D-7E	35
11.3 Maintenance menu - Style 10D-10SD	40
XII – Appendix	45

Table des matières

I – Vérification initiale	46
1.1 Déballage de l'horloge	46
1.2 Nettoyage	46
1.3 Consignes de sécurité - précaution d'utilisation	46
II – Installation mécanique	48
2.1 Montage mural 5-5S-7-7D-7E-7S	48
2.2 Montage mural Style 10-10S	49
2.3 Montage par encastrement Style 5-5S-7-7S-7D-10	50
2.4 Montage Style 7-7D-10 étanches IP55	52
2.5 Branchements électriques des différentes cartes de synchronisation	52
III – Raccordement sur réseau de distribution horaire	55
3.1 Distribution parallèle à polarité inversées	55
IV – Configuration par défaut	55
V – Emplacement des touches «S» et «+»	55
VI – Style 5S, 7S & Style 10S – Mode chronomètre	56
VII – Configuration	57
7.1 Réglage Heure/Date/Année toutes versions sauf Style 7D-10D-10SD	57
7.2 Menu configuration toutes versions sauf Style 7D-10D-10SD	58
7.3 Réglage Heure/Date/Année Style 7D	60
7.4 Menu configuration Style 7D	61
7.5 Réglage Heure/Date/Année Style 10D-10SD	64
7.6 Menu configuration Style 10D-10SD	65
VIII – Réglage de la luminosité	68
IX – Sauvegarde mémoire	68
X – Caractéristiques techniques	68
XI – Menu technicien	72
11.1 Menu technicien toutes versions sauf Style 7D-7E-10D-10SD	72
11.2 Menu technicien Style 7D-7E	77
11.3 Menu technicien Style 10D-10SD	82
XII – Annexe	87

I – Initial checks

Thank you for choosing a BODET clock.

This product has been carefully designed, adhering to ISO 9001 quality processes, to ensure your satisfaction. We recommend that you read this manual before handling the clock.

Retain this manual for reference for the lifespan of your clock.

The information supplied is non-binding; Bodet reserves the right to make changes to equipment, including functional, technical and aesthetic changes or changes to colours, without notice. This manual presents all possible functions of Style clocks. These functions depend on the model of your clock.

Failure to observe these instructions may cause irreversible damage to the clock and invalidate the warranty.

These instructions relate to the following clocks:

Style 5: hours and minutes display. Height of digits: 5 cm.

Style 5S (seconds): hours, minutes and seconds display. Height of digits: 5 cm.

Style 7: hours and minutes display. Height of digits: 7 cm.

Style 7D (date): hours, minutes, date, day and week display. Height of digits: 7 cm; height of letters: 5 cm.

Style 7E (ellipse): hours, minutes and revolving seconds display on ellipse design. Height of digits: 7 cm.

Style 7S (seconds): hours, minutes and seconds display. Height of digits 7 cm.for hours and minutes, 5 cm for seconds.

Style 10: hours and minutes display. Height of digits 10 cm.

Style 10S (seconds): hours, minutes and seconds display. Height of digits: 10 cm.

Style 10D (date): hours, minutes, date, day and week display. Height of digits: 10 cm; height of letters: 7 cm.

Style 10SD (seconds-date): hours, minutes, seconds, date, day and week display. Height of digits: 10 cm; height of letters: 7 cm.

These instructions relate to synchronisation of the clocks as follows:

IND (independent): The clock can be configured independently for autonomous operation.

IMP (impulse): The clock can be integrated into a time distribution network managed by a master clock emitting impulses (minute or 1/2 minute on a parallel line).

RADIO (ALS(FI) + DCF) : The clock may be configured independently or radio-synchronised using an external ALS(FI) or DCF or GPS antenna (optional product not included).

DHF: The clock is radio-synchronised by a DHF radio signal.

AFNOR: The clock should be installed as part of a wired coded time distribution network in compliance with AFNOR or IRIG-B standards.

1.1 Unpacking the clock

Carefully unpack the clock and check the contents of the package. This should include:

- Style clock
- 3 or 4 screws (Ø4mm) according to the model + wall plugs Ø6mm
- Anti-static cleaning kit

- **IMPORTANT: product identification label**

An identification label is affixed to the back of the clock. Use the URL link shown to download these instructions from the Bodet website: www.bodet-time.com.

1.2 Cleaning

Use an anti-static product identical to that in the cleaning kit provided.

Never use alcohol, acetone or other solvents, which may damage your clock's casing or glass.

1.3 Safety instructions - Precautions for use

Caution: this equipment must be fitted and maintained by a qualified person.

The clocks are connected to the mains power supply. The installation must comply with standard IEC 364 (NFC 15-100 in France).

Provide a Phase-neutral circuit breaker of 16 A maximum, rapidly accessible upstream from the power-supply line. This circuit breaker provides power supply protection and disconnecting, and must be cut off in the event of maintenance.

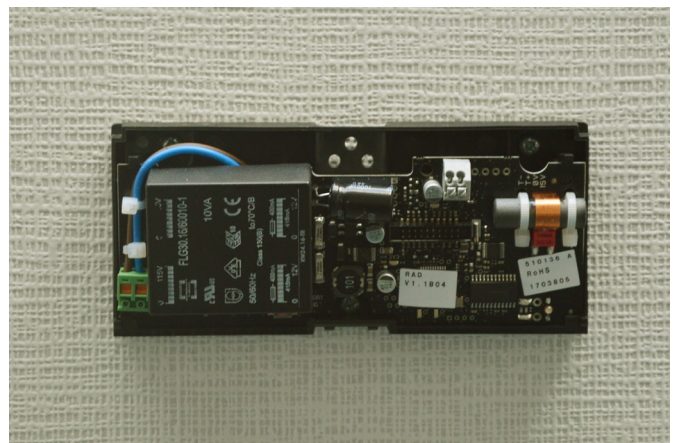
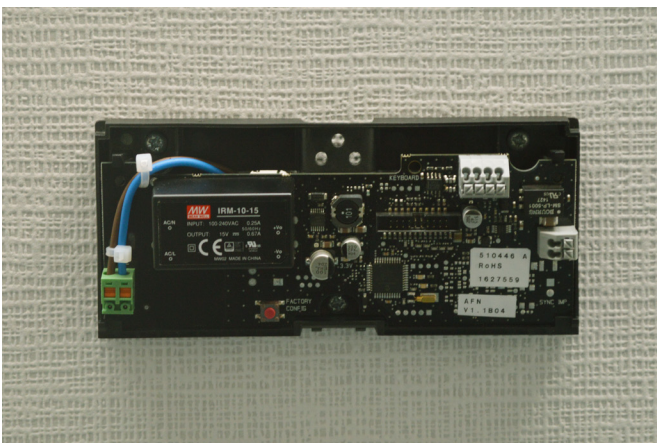
The equipment must only be powered up after it has been attached.

NOTE: The wall plugs must be suitable for the type of wall to which the clock is attached. In addition to the clock, the attachment must support 5 kg.

It is necessary to attach the mains wires to the electronic board above the terminal block to avoid placing strain on the connection terminals and to ensure that these wires are not in contact with the SELV circuits to provide Class II isolation.

Furthermore, conductors on the same circuit must be attached to each other close to the terminal block to avoid reduced isolation should one of the terminals become loose.

Illustration of the installation to be performed (example with AFNOR and RADIO cards):



II – Installation

2.1 Wall mounting – Style 5-5S-7-7D-7E-7S

The visuals below refer to the Style 5 clock. However, the installation process shown also applies to Styles 5S, 7, 7D, 7E and 7S (as well as waterproof versions). Refer to the Technical specifications on page 27 for clock dimensions.

1) Fix the wall bracket to the wall using the 3 (Ø 4mm) screws supplied along with the 3 wall plugs (Ø6 mm). Use a 6mm drill bit

2) For cabled versions (AFNOR and IMP), insert the power and synchronisation cables:

- From above: cut through the top of casing ❶.
- From the rear: dedicated space ❷.

3) Attach the wall bracket to the wall, then clip on the electronic card.

Insert the lower part of the electronic board into the back of the wall bracket then push the upper part of the board in towards the back of the bracket until it clicks ❸.

4) For electrical connections, refer to page 11.

5) Connect the power cable to the electronic board using a plastic cable tie (mounting hole provided in the electronic board).

6) Connect the ribbon from the LED modules (clock casing) to the electronic board ❹.

ATTENTION: To avoid damaging the product, please, watch for the orientation of the flat cable connector. For that purpose the connector is keyed (A) and marked (B).

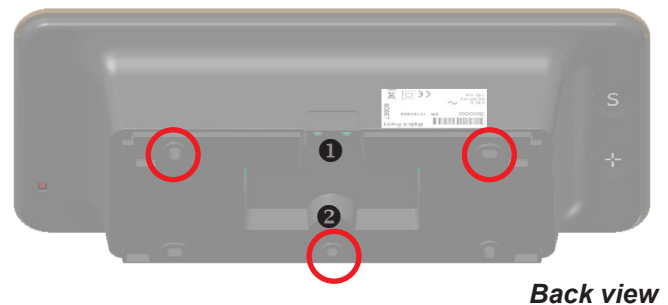
7) Attach the clock to the wall bracket by inserting the upper part of the clock into the back of the bracket in the slots provided, then press the clock in until it clicks.

Secure the clock to the bracket at the bottom, using the mounting screw provided.

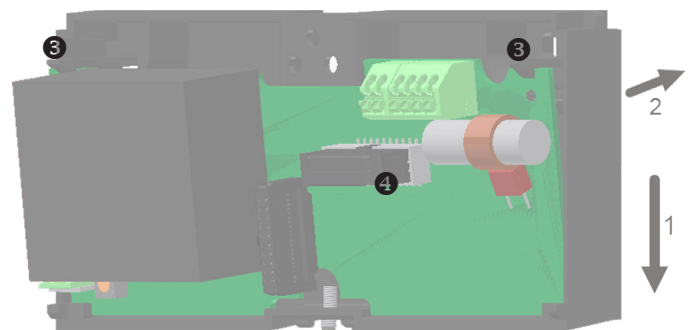
Ensure that the cables are not trapped during this operation.

8) The clock may be subsequently detached from the bracket by lifting the lower part of the clock outwards, then removing the upper part.

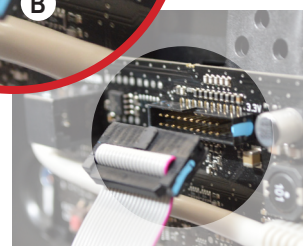
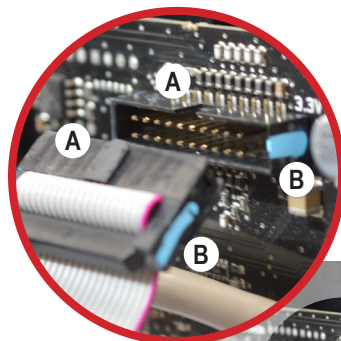
Important : about double face installation on support bracket, refer to the manual supports, ref.: 607847 (included with the bracket).



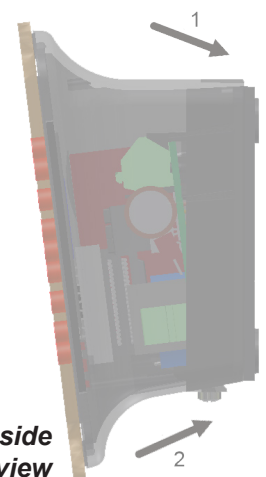
Back view



Wall bracket +
electronic board



Right side
cutaway view



2.2 Wall mounting – Style 10-10S-10D-10SD

The visuals below refer to the Style 10 clock. However, the installation process shown also applies to Style 10S. Refer to the Technical specifications on page 27 for clock dimensions.

1) Fix the wall bracket to the wall using the four (Ø4 mm) screws supplied, along with the 4 wall plugs (Ø6 mm). Use a 6mm drill bit.

2) For cabled versions (AFNOR and IMP), insert the power and synchronisation cables:

- From above: cut through the top of casing ❶.
- From the rear: dedicated space ❷.

3) Attach the wall bracket to the wall, then clip on the electronic card.

Insert the lower part of the electronic board into the back of the wall bracket then push the upper part of the board in towards the back of the bracket until it clicks ❸.

4) For electrical connections, refer to page 11.

5) Connect the power cable to the electronic board using a plastic tie (mounting hole provided in the electronic board).

6) Connect the ribbon from the LED modules (clock casing) to the electronic board ❹.

ATTENTION: To avoid damaging the product, please, watch for the orientation of the flat cable connector. For that purpose the connector is keyed (A) and marked (B).

7) Attach the clock to the wall bracket by inserting the upper part of the clock into the back of the bracket in the slots provided, then press the clock in until it clicks. Secure the clock to the bracket at the bottom, using the mounting screw provided.

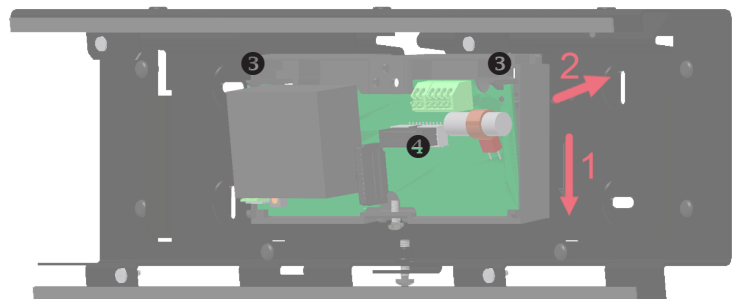
Ensure that the cables are not trapped during this operation.

8) The clock may be subsequently detached from the bracket by lifting the lower part of the clock outwards, then removing the upper part.

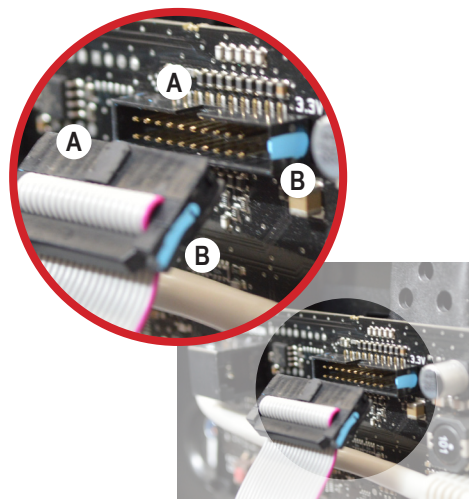
Important : about double face installation on support bracket, refer to the manual supports, ref.: 607847 (included with the bracket).



Back view



*Wall bracket Style 10
+ electronic board*



*Right side
cutaway view*

2.3 Recess mounting Style 5-5S-7-7D-7S-10

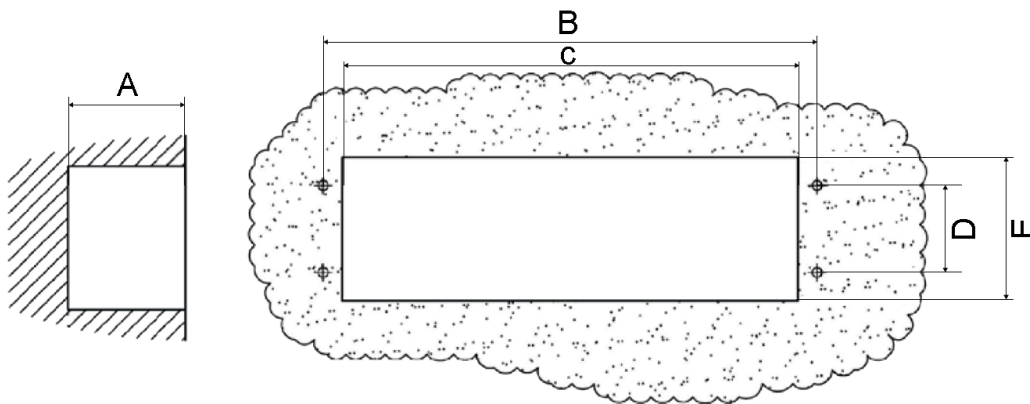
2.3.1 Mounting without back cover

According to the model of the clock make the cut-out following the dimensions listed in table below

	A	B	C	D	E
Style 5	46	275	241	68	107
Style 5S		400	365	68	107
Style 7		325	291	85	117
Style 7S		440	404	85	123
Style 7 Date		365	331	200	308
Style 10		424	406	100	165

Dimensions in mm

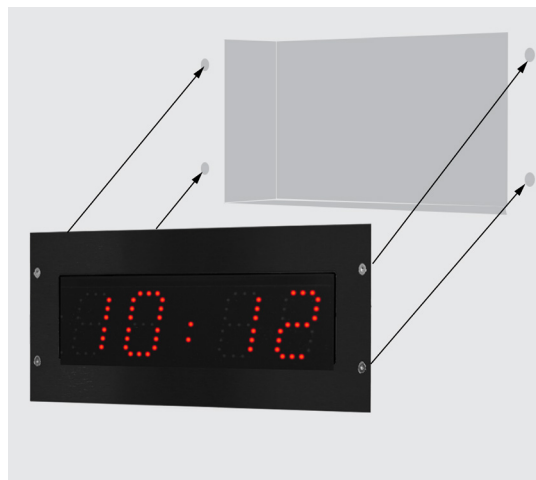
a) Insert the clock in the cut-out in order to mark the position of the mounting screws.



b) Remove the clock and drill 4 holes \varnothing 6mm to insert the wall plugs.

d) Feed the power cable and the synchronisation cable through the cut-out. Connect the clock (refer to pages 11 and 12) and set the time (refer to page 15).

e) Fix the clock to the wall with the 4 screws \varnothing 4 mm



Installation **without** the back cover

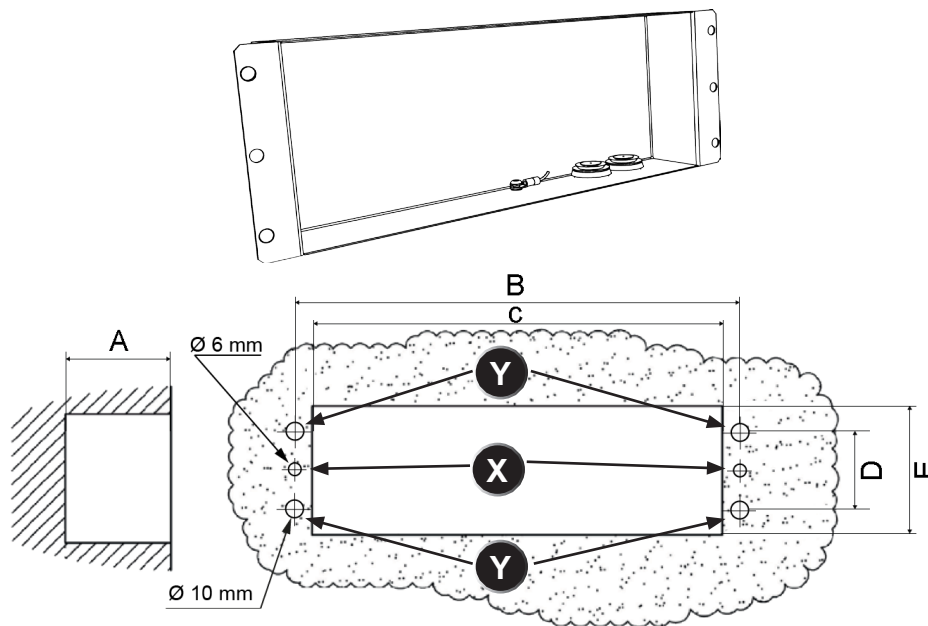
2.3.2 Mounting with back cover

According to the model of the clock make the cut-out following the dimensions listed in table below

	A	B	C	D	E
Style 5	46	275	241	68	107
Style 5S		400	365	68	107
Style 7		325	291	85	117
Style 7S		440	404	85	123
Style 7 Date		365	331	200	308
Style 10		424	406	100	165

Dimensions in mm

a) Insert the back cover in the cut-out in order to mark the position of the mounting screws.



b) Remove the back cover and drill 2 holes $\varnothing 6$ mm (X) to insert the wall plugs for the back cover mounting

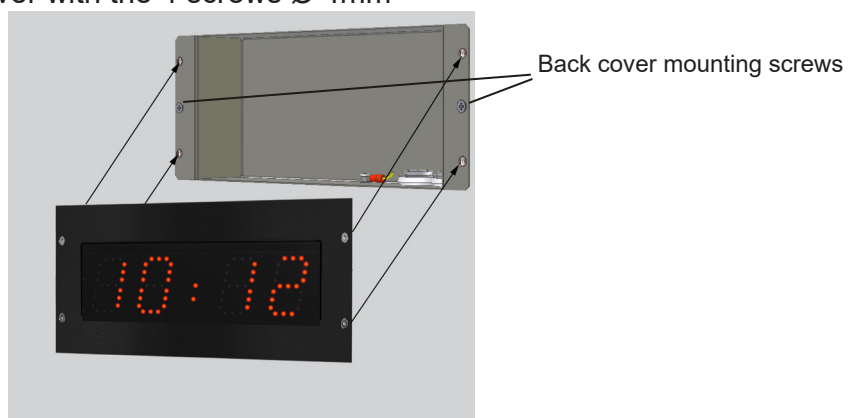
c) Drill 4 holes $\varnothing 10$ mm (Y) to make room for the back cover clock mounting rivets.

d) Feed the power cable, the synchronisation cable and the keypad cable through the cut-out and cable glands of the back cover.

e) Fix the back cover to the wall with the 2 screws $\varnothing 4$ mm

f) Connect the clock, adjust the brightness (page 7) and set the time (refer to page 10)

g) Fix the clock to the back cover with the 4 screws $\varnothing 4$ mm



Installation **with** back cover

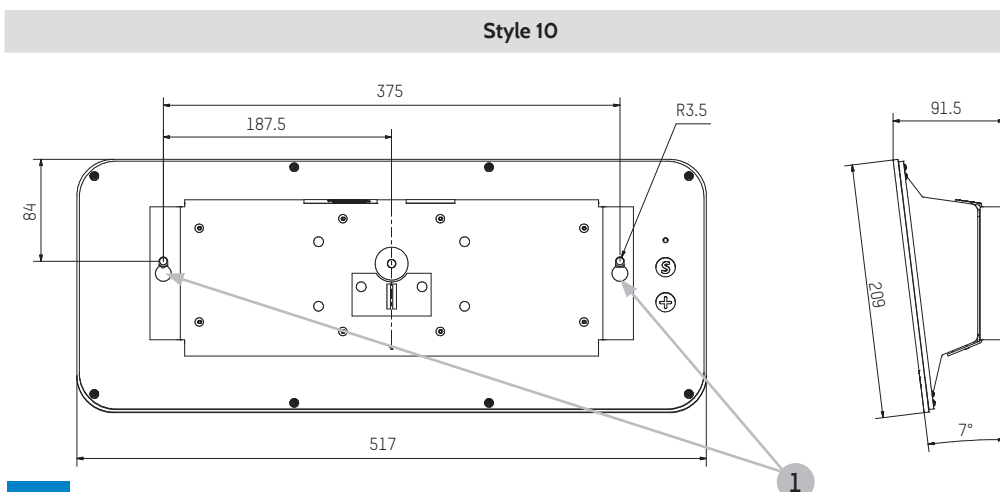
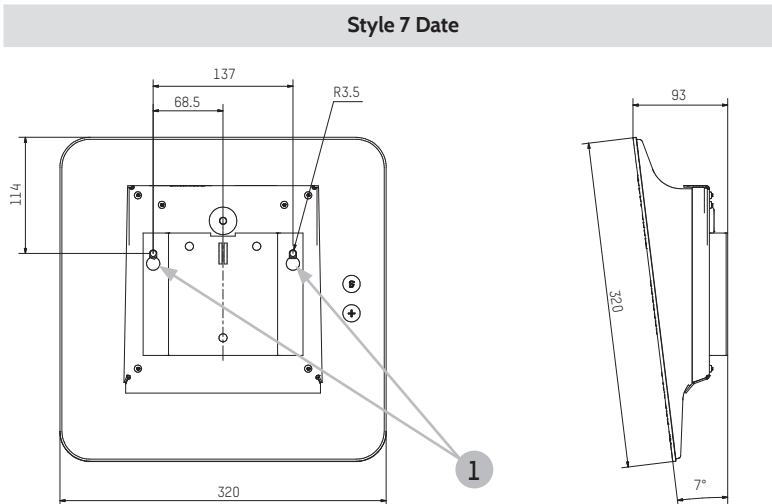
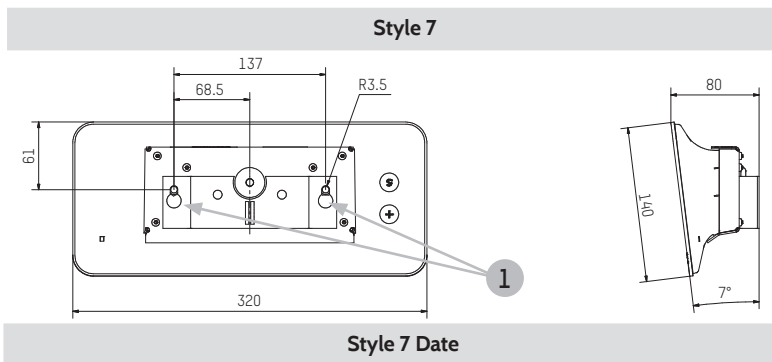
CAUTION: do not fit a DHF clock in a metal partition or equivalent.

2.4 Mounting - Style 7-7D-10 waterproof IP55

- 1) The clock is supplied wired and assembled. Before fitting it to the wall, connect the clock to the time distribution network in a dry environment.



- 2) Attach the clock to the wall using the 2 hexagon-head screws **1** (used to tighten the bracket to the wall) with a $\varnothing 4$ mm dowel:



2.5 Electrical connections for various synchronisation cards

Below are the wiring diagrams for the electronic boards for the various synchronisations.

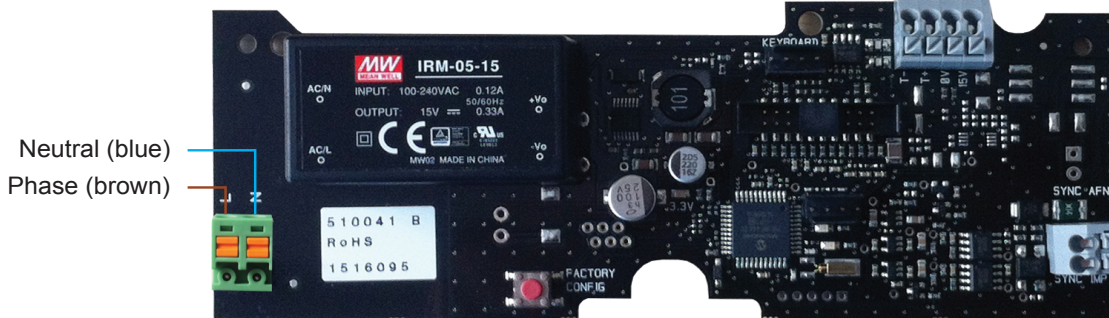
IND (independent) synchronisation card

Connector for control keypad
**Refer to the keypad instructions
 (supplied with the keypad)**



IMP (impulse) synchronisation card

Connector for control keypad
**Refer to the keypad instructions
 (supplied with the keypad)**

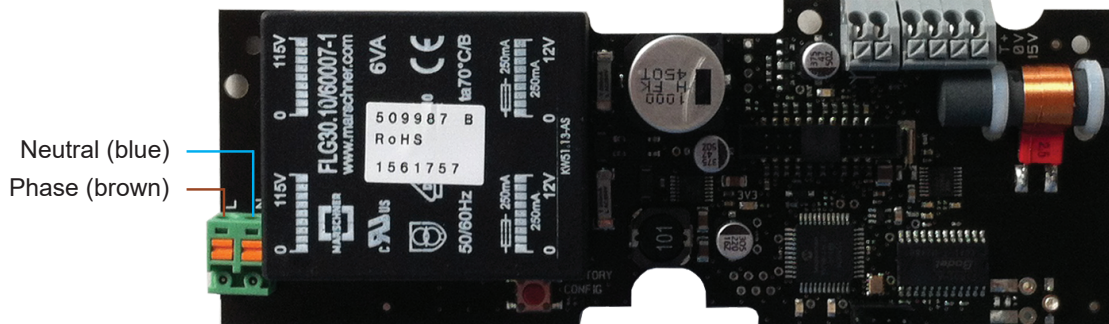


Use the appropriate polarity for the network (otherwise there will be a delay of 30-60 secs)

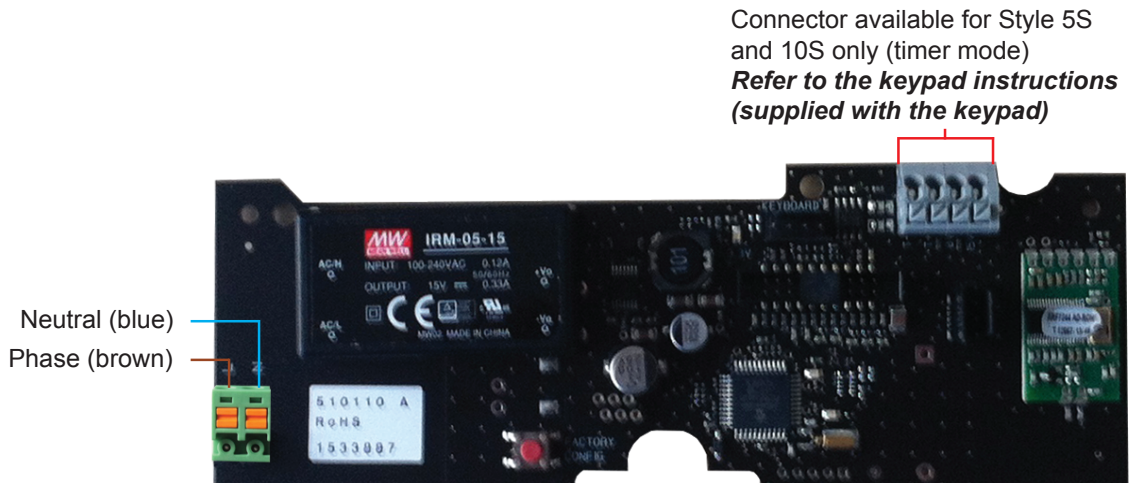
Radio (ALS(FI)+DCF) synchronisation card

Connector available for Style 5S
**Refer to the keypad instructions
 (supplied with the keypad)**

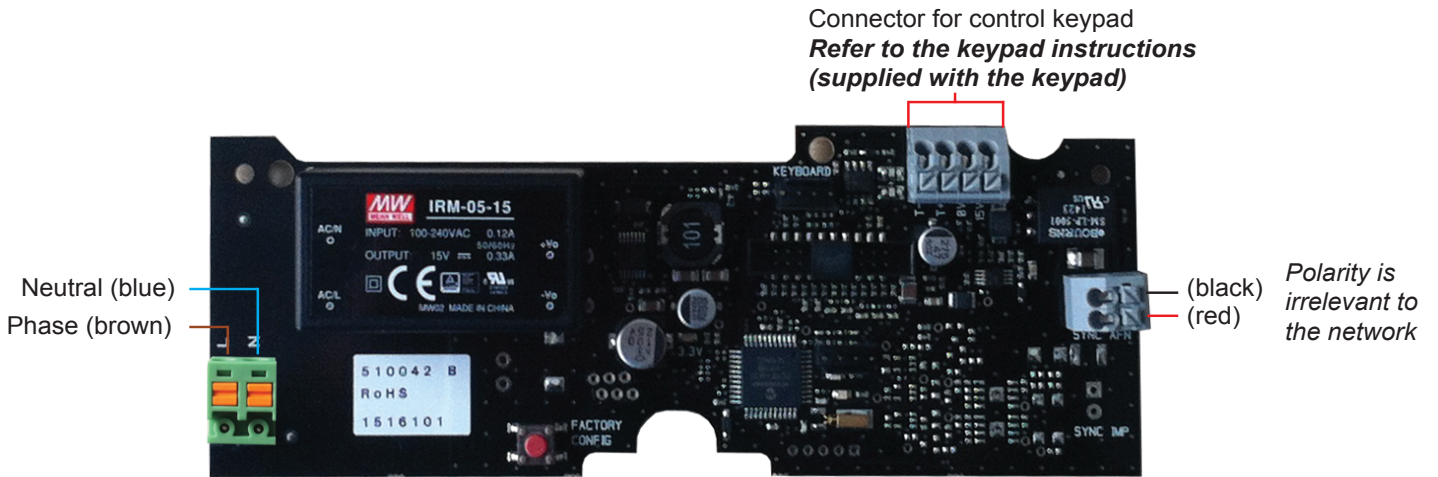
External synchronisation: ALS (FI) or DCF



DHF synchronisation card



AFNOR synchronisation card



III – Connecting to the time distribution network

Connect the 100-240VAC 50/60Hz mains power supply. (See chapter 2.)

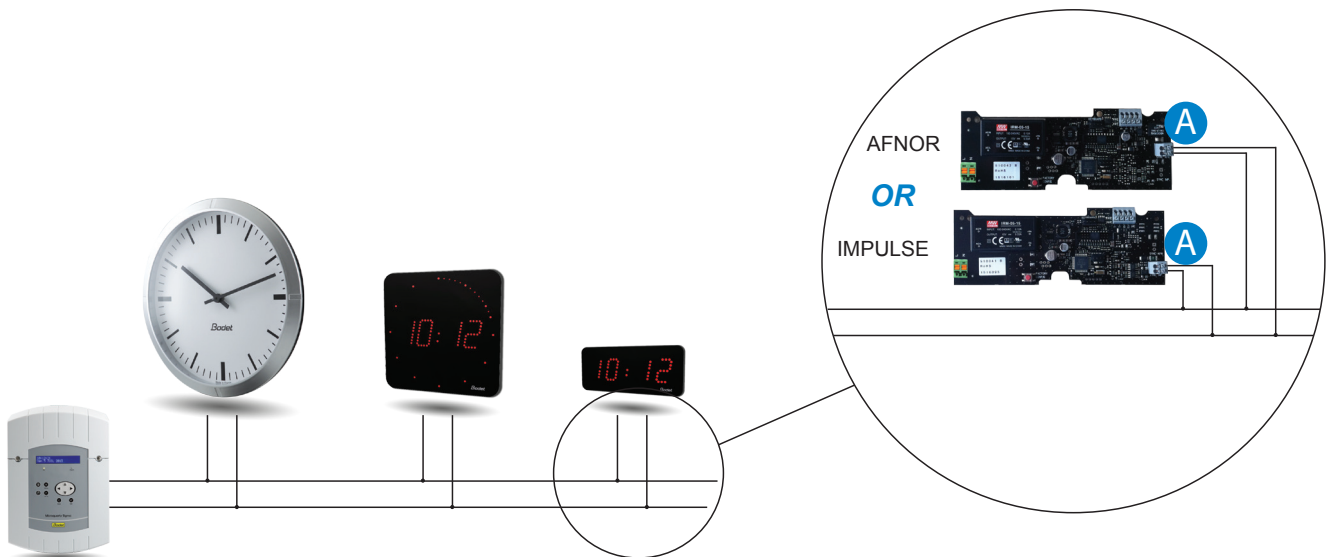
3.1 Parallel distribution with inverted polarity

Minute // (12-24-48 Volt), ½ minute // (24 Volt) and AFNOR

- 1) Ensure that the clock is designed to be synchronised by "Impulse" or to be connected to a time code distribution network that meets the AFNOR standard .
- 2) Connect the impulse cable to terminal strip (A). Use the correct polarity for impulse synchronisation. There is no polarity in AFNOR.

Minute or ½ minute mode (only)

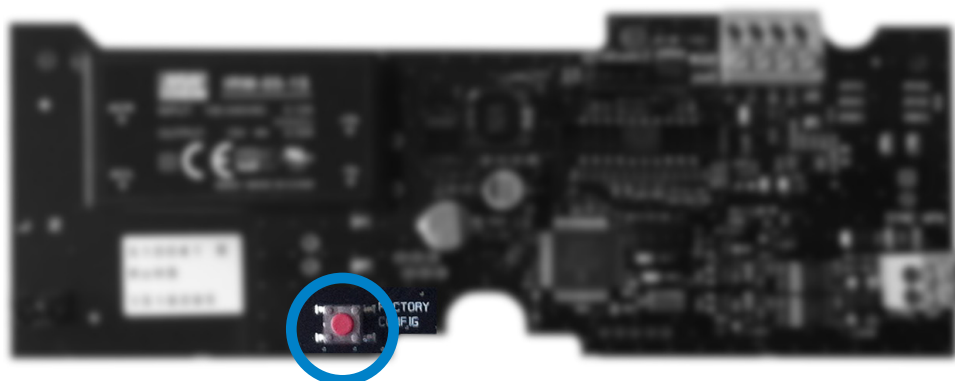
- 3) Select the impulse transmission frequency (minute or ½ minute) and display mode (refer to the page 29).
- 4) Set the clock to the correct time (refer to page 15).



IV – Default configuration

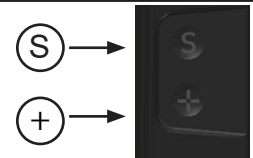
To restore factory settings, press the red button on the electronic board until the clock turns black. Open the clock to access this button (see Installation).

Location of button on the electronic board (example shows an Impulse card):

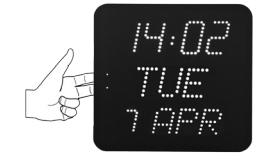


V – Location of the "S" and "+" keys

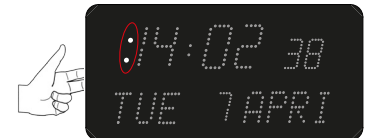
- 1) These two keys are located on the back of the clock:
 - Right side: when viewed from the back
 - Left side: when viewed from the front (when being handled)



- 2) The "S" key is above the "+" key.



- 3) When pressed, a LED lights up to indicate the selected key.
When the two keys are pressed simultaneously both LED light up.

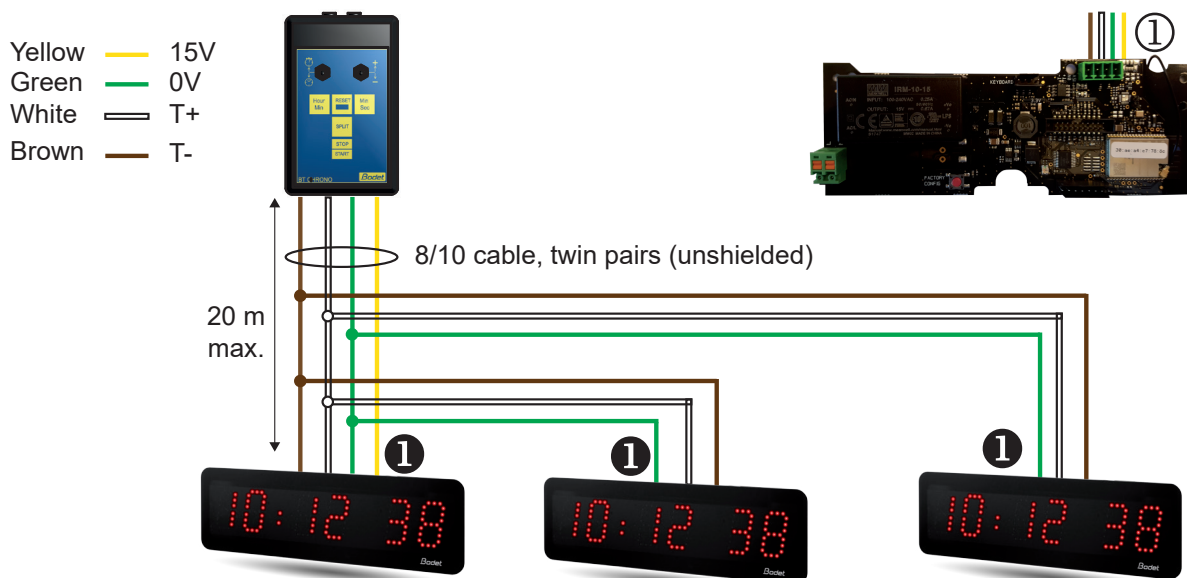


VI – Style 5S, Style S and Style 10S – Timer mode

- 1) The timer keypad operates in count or countdown modes.
It has the following functions: start, stop, split time, closure of a dry contact when the count or countdown ends (stops at a pre-programmed time).
The timer keypad can control up to ten Style 5S, Style 7S or Style 10S clocks.
The electronic board for Style 5, Style SS and Style 10S clocks is fitted with a connector strip (①).

- 2) Connect the timer keypad to the strip (①) using a 4-core cable (T-, T+, 0V and 15V) for the first clock.

Wiring example using three Style 5S clocks (synchronisation via impulses):



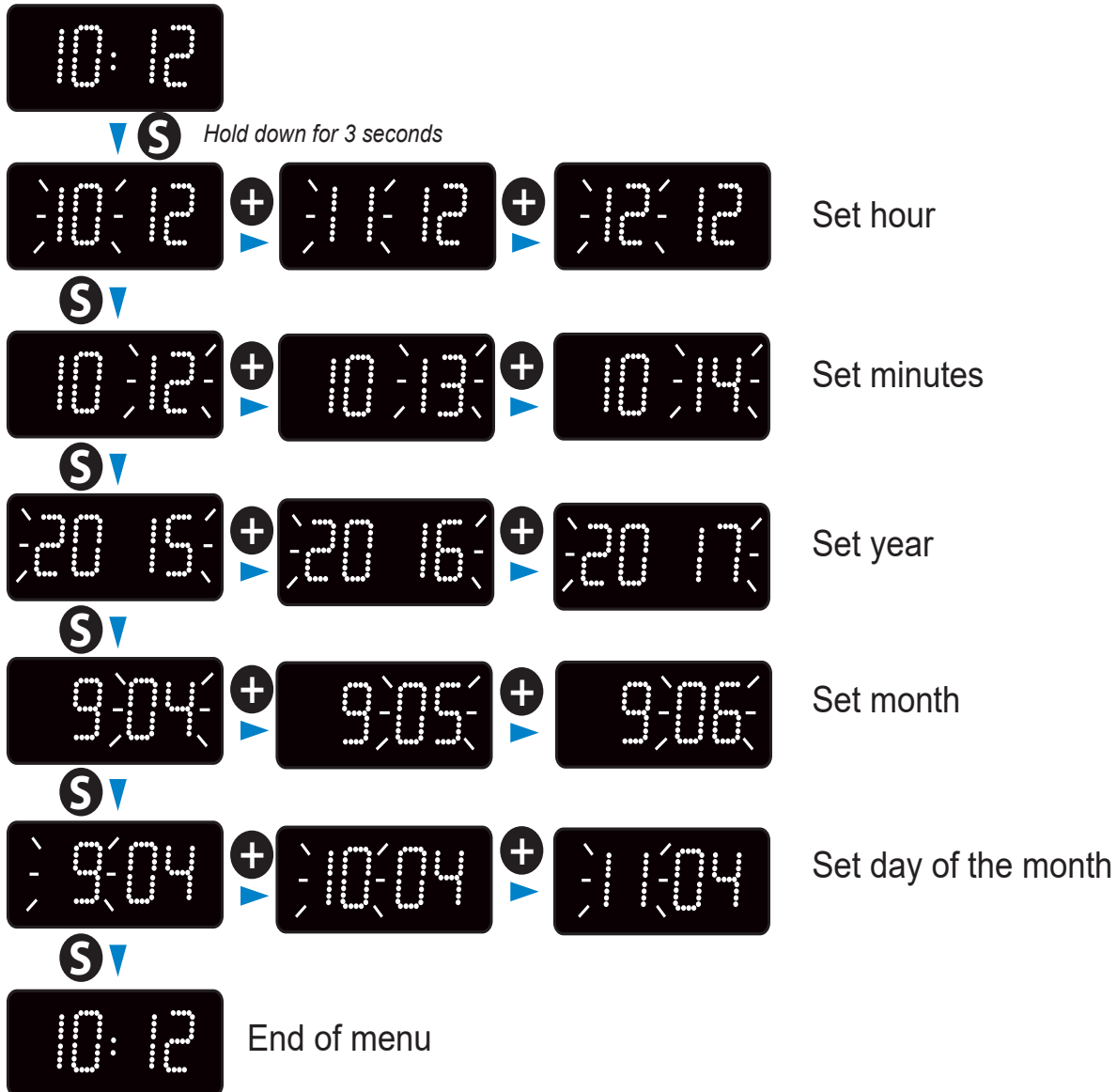
- 3) To link several Style 5S, 7S or Style 10S clocks to a single timer keypad, connect the T- and T+ terminals together using a 2-core cable (twin telephone cable). The first clock remains connected to the timer keypad via a 4-core cable.

- 4) For more information, please refer to the timer keypad instructions.

VII – Basic configuration

7.1 Setting time/date/year – all models except Style 7D-10D-10SD

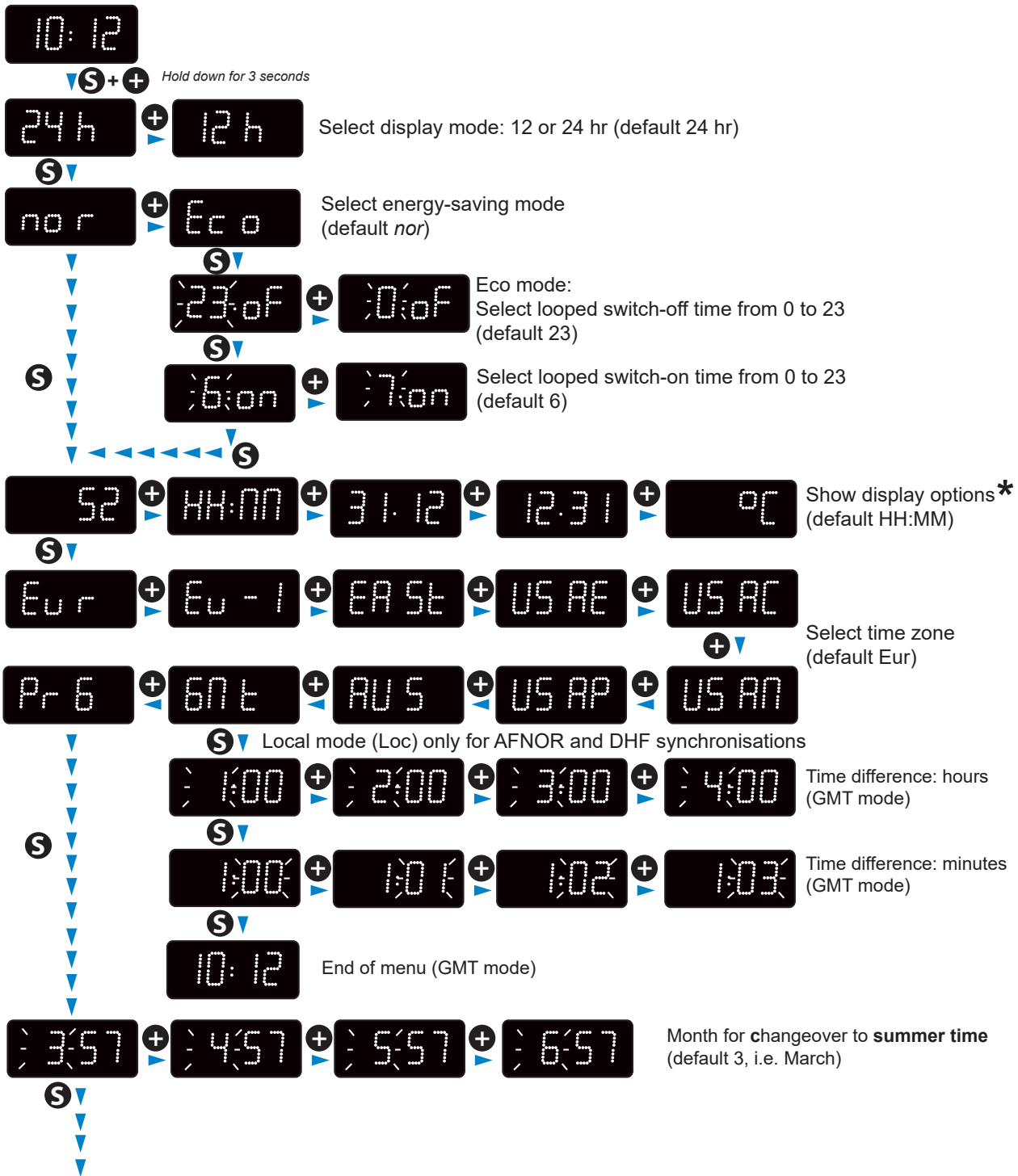
To set time, date and year, press and hold "S" for 3 seconds.



7.2 Configuration menu – all models except Style 7D-10D-10SD

Access the configuration menu by pressing and holding "S" then "+" for 3 seconds.

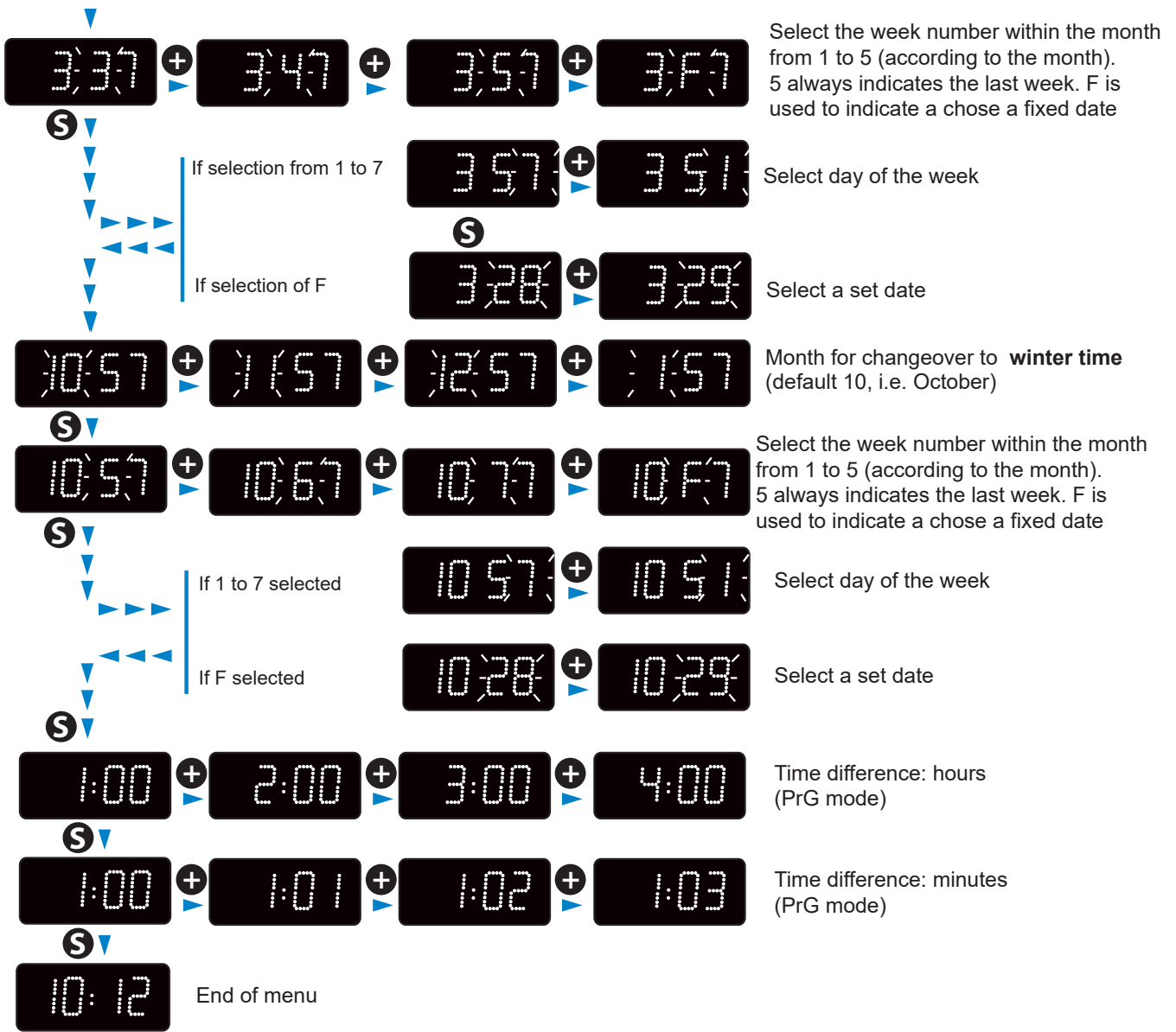
Note: the temperature display option is not available the Style 10D and 10SD.:



* Case of Style 5, 7 and 10 clocks - IND

On these clocks it is possible to display the temperature in fixed mode, to do so select "F °C" after "°C".

(cont.)



7.3 Setting time/date/year – Style 7D

To set time, date and year, press and hold "S" for 3 seconds.



S ▼ Hold down for 3 seconds



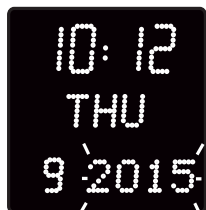
Set hour

S ▼



Set minutes

S ▼



Set year

S ▼



Set month

S ▼



Set day of the month

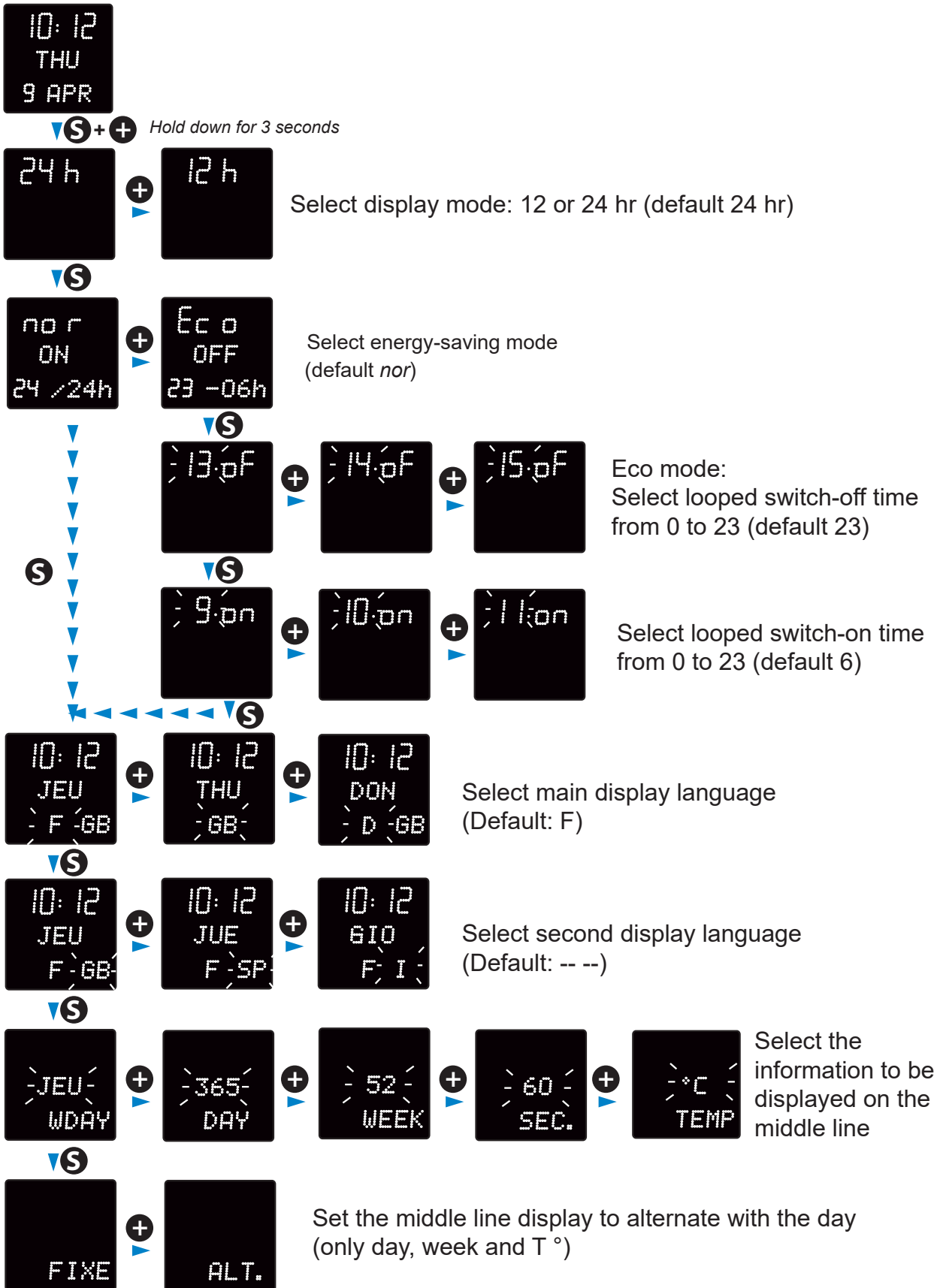
S ▼



End of menu

7.4 Configuration menu – Style 7D

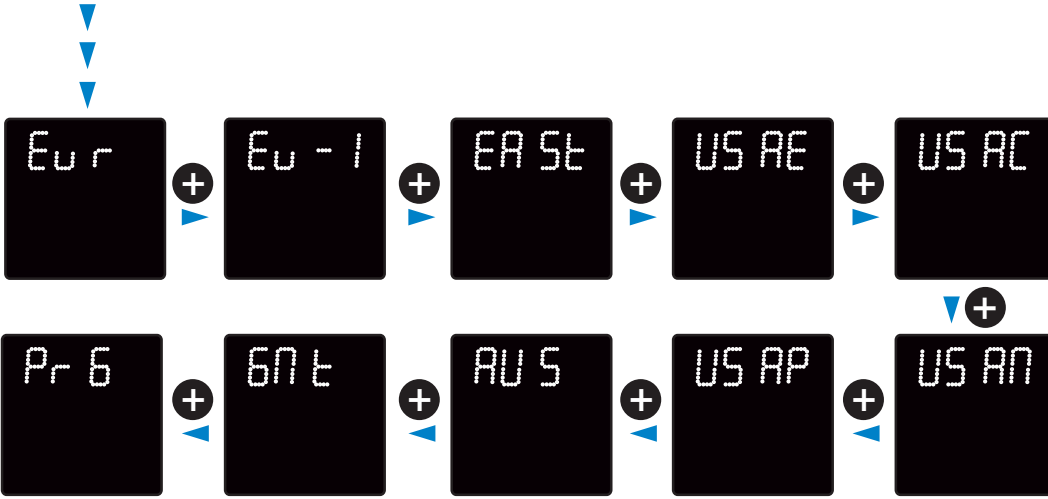
Access the configuration menu by pressing and holding "S" then "+" for 3 seconds.



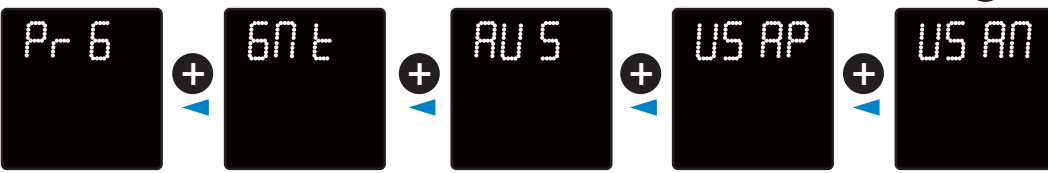
Available display languages:

French (F), English (GB), German (D), Spanish (SP), Italian (I), Portuguese (P), Greek (GR), Dutch (NL), Denmark (DK), Norway (N), Swedish (S), Finland (FI), Poland (PL), Hungarian (HG), Russian (RU), Croatian (HR), Romanian (RO), Czech (CZ), Slovenian (CL), Arabic (AR), Turkish (TR) Catalan (CA), Basque (BA).

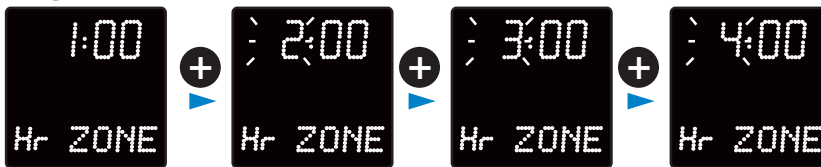
(cont.)



Select time zone (default Eur)



S Local mode (Loc) only for AFNOR and DHF synchronisations



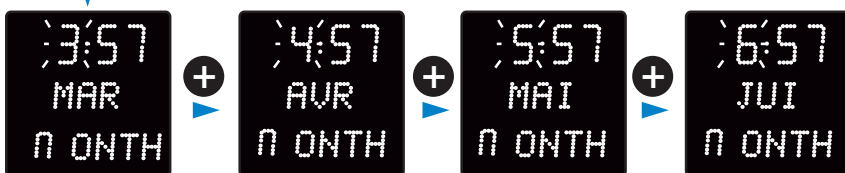
Time difference: hours (GMT mode)



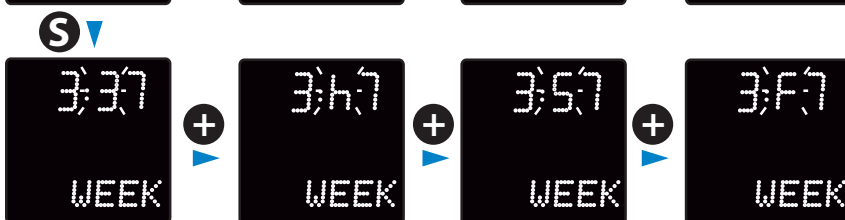
Time difference: minutes (GMT mode)



End of GMT menu



Month for changeover to **summer time** (default 3, i.e. March)
Line 1: select month
Line 2: month as 3 letters
Line 3: indicates that month is the parameter required for the changeover to summer time



Select the week number within the month from 1 to 5 (according to the month). 5 always indicates the last week. F is used to indicate a chose a fixed date



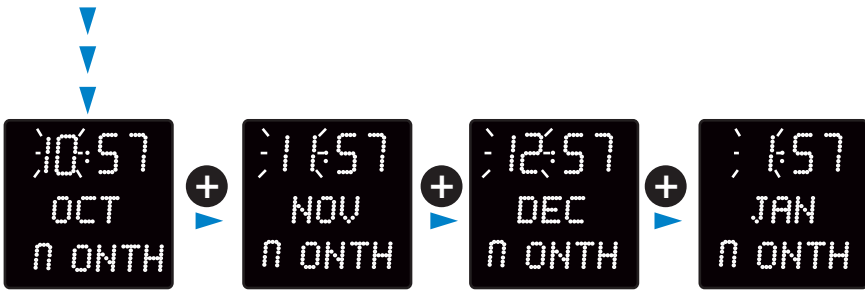
Select day of the week



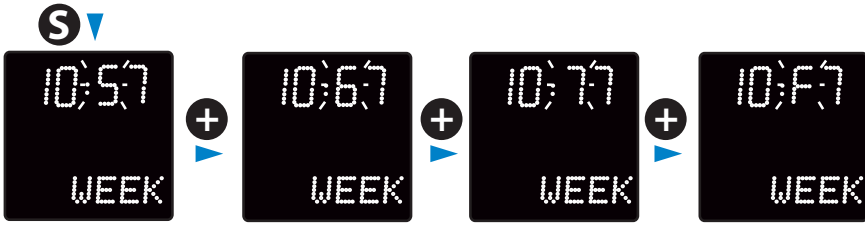
Select a set date

S

(cont.)



Month for changeover to **winter time**
 (default 10, i.e. October)
 Line 1: select month
 Line 2: month as 3 letters
 Line 3: indicates that month is the parameter
 required for the changeover to winter time



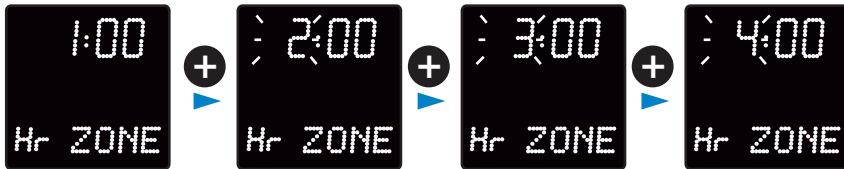
Select the week number within the month
 from 1 to 5 (according to the month).
 5 always indicates the last week. F is
 used to indicate a chose a fixed date



Select day of the week



Select a set date



Time difference: hours (PrG mode)



Time difference: minutes (PrG mode)



End of GMT menu

7.5 Setting time/date/year – Style 10D-10SD

To set time, date and year, press and hold "S" for 3 seconds.

The visuals below refer to the Style 10SD clock. However, the installation process shown also applies to Styles 10D because the seconds are not configurable.



S ▼ Hold down for 3 seconds



Set hour

S ▼



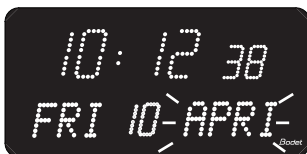
Set minutes

S ▼



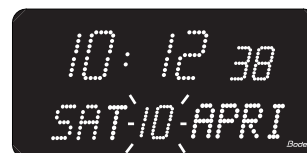
Set year

S ▼



Set month

S ▼



Set day of the month

S ▼



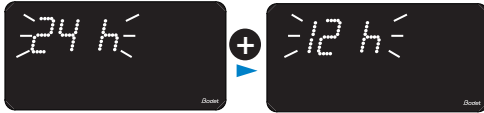
End of menu

7.6 Configuration menu – Style 10D-10SD

To set time, date and year, press and hold "S" for 3 seconds.

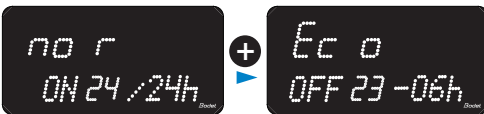


▼ S+ + Hold down for 3 seconds



Select display mode: 12 or 24 hr (default: 24 hr)

▼ S



Select energy-saving mode
(default nor)

▼ S



Eco mode:
Select looped switch-off time
from 0 to 23 (default: 23)

▼ S



Select looped switch-on time
from 0 to 23 (default: 6)

S



Select the date display on the 2nd line
(default: week day/date/month)

▼ S



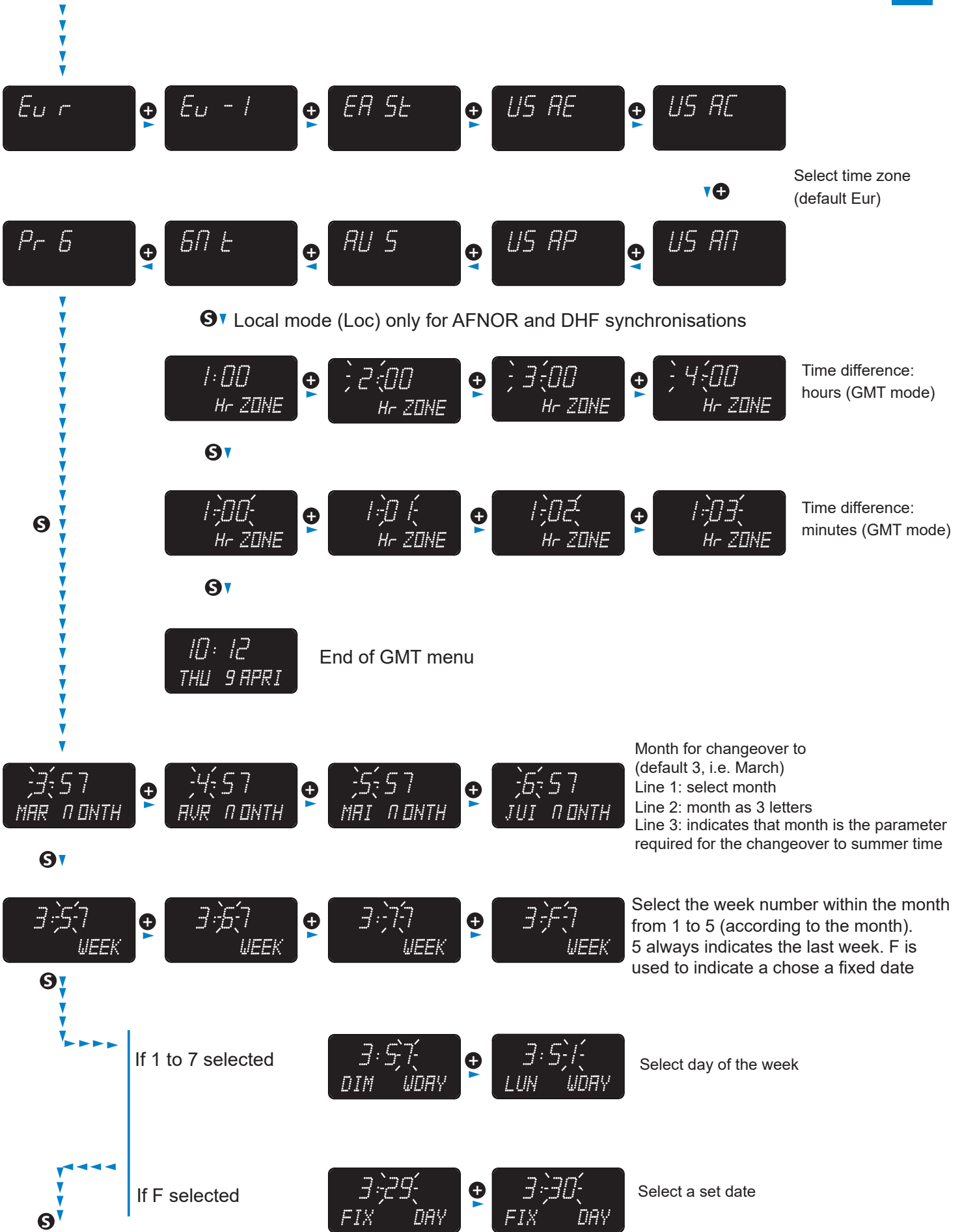
Select main display language
(default: F)

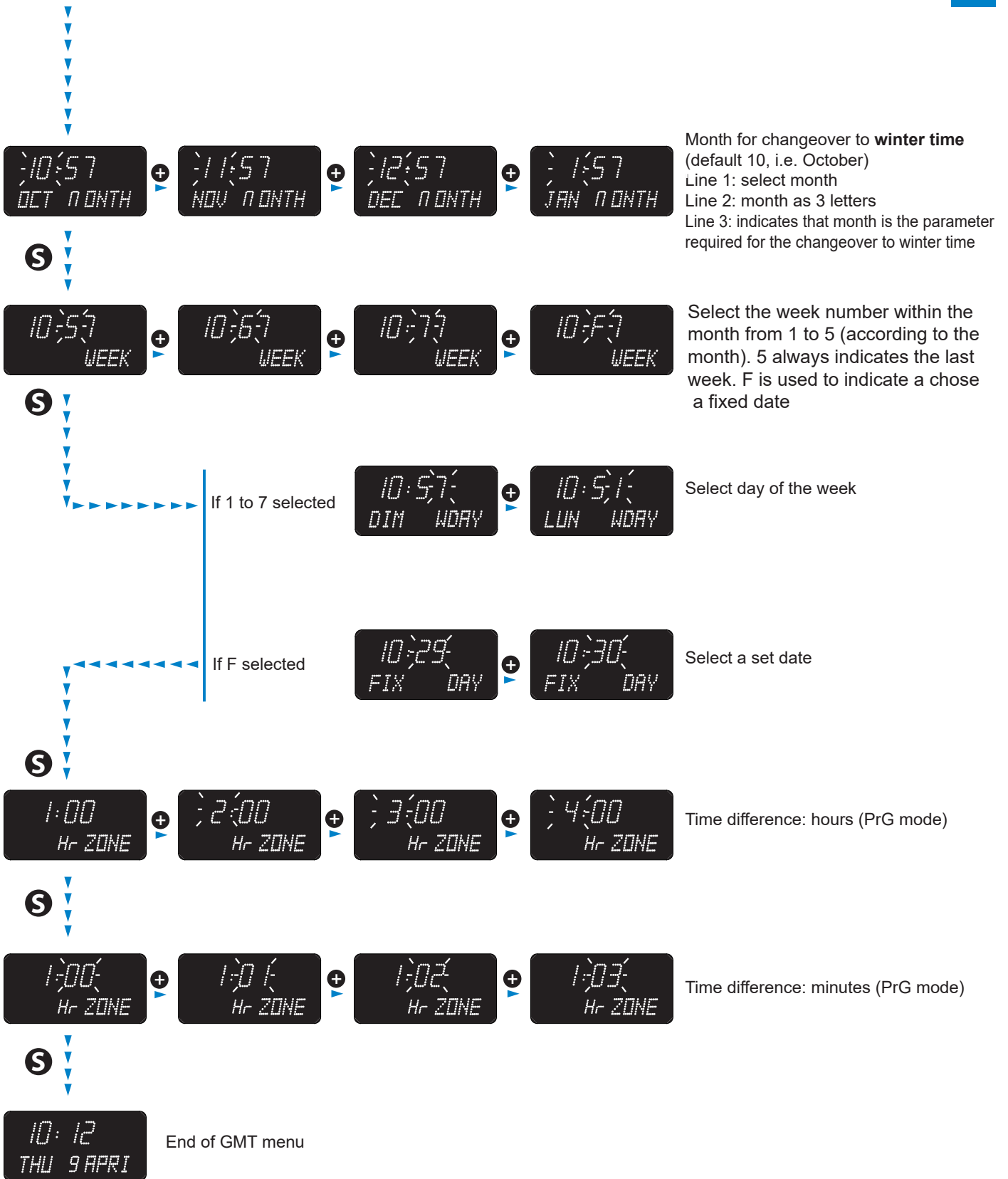
▼ S



Select secondary display language
(default: -- --)

S





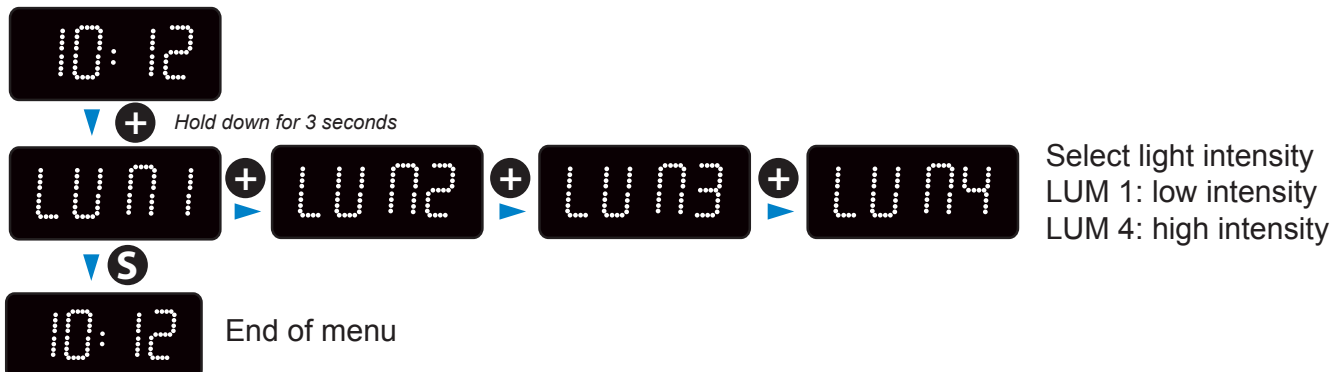
Available display languages:

French (F), English (GB), German (D), Spanish (SP), Italian (I), Portuguese (P), Greek (GR), Dutch (NL), Denmark (DK), Norway (N), Swedish (S), Finland (FI), Poland (PL), Hungarian (HG), Russian (RU), Croatian (HR), Romanian (RO), Czech (CZ), Slovenian (CL), Arabic (AR), Turkish (TR) Catalan (CA), Basque (BA).

VIII – Adjusting the brightness

Brightness can be adjusted with the + key when the Style clock is in normal operating mode, i.e. when it is neither in the configuration menu nor in the set time menu.

The default brightness is level 3.



IX – Memory backup

Style clocks have a permanent backup feature that stores all of the configuration parameters and display settings, even in the event of prolonged power failure.

X – Technical specifications

Style clocks comply with Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC by referring to EN 60950.

They comply with these European standards:

- EN 55022 (December 1994) Radio disturbance produced by information technology equipment.
- EN 50082-1 (June 1992) Electromagnetic compatibility. Generic immunity standard.

They are designed for use in a residential, commercial or industrial environment.

Electrical characteristics:

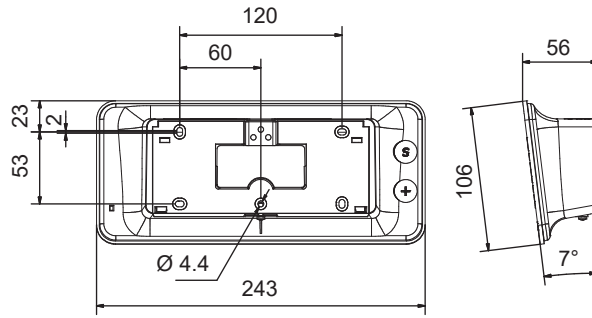
		Power sup.	Consumption max
Style 5-Style 5s	Independent-Impulses-AFNOR-DHF	100-240VAC	250-150 mA
	Radio ALS(FI)-DCF	230VAC	35 mA
Style 7 - Style 7E Styel 7D - Style 7S	Independent-Impulses-AFNOR-DHF	100-240VAC	250-150 mA
	Radio ALS(FI)-DCF	230VAC	35 mA
Style 10 - Style 10S	Independent-Impulses-AFNOR-DHF	100-240VAC	250-150 mA
	Radio ALS(FI)-DCF	100-240VAC	60 mA
Style 10D - Style 10SD	Independent-Impulses-AFNOR-DHF	100-240VAC	350-200 mA
	Radio ALS(FI)-DCF	10-240VAC	350-250mA

- Slave clock consumption on a 24Vparallel network : 7 mA at 24 V.
- In the event of a power failure, time and date are saved for 1 week
- Backup for other settings: permanent
- Operating temperature: -5° to +55°C
- Protection rating: IP30, IK02 (Standard Style)
- Protection rating: IP55, IK02 (Waterproof Style)

Dimensions for wall mount

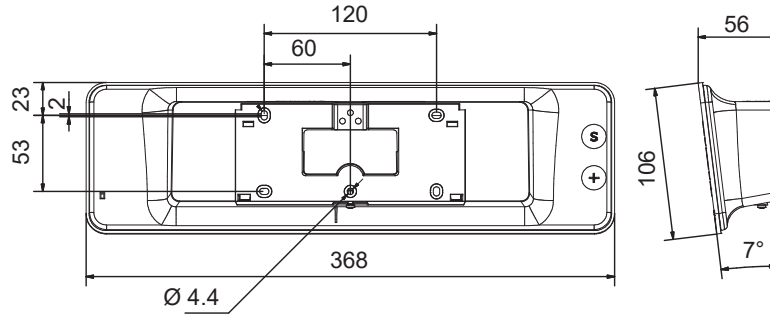
Style 5

– Weight: 0.25 kg



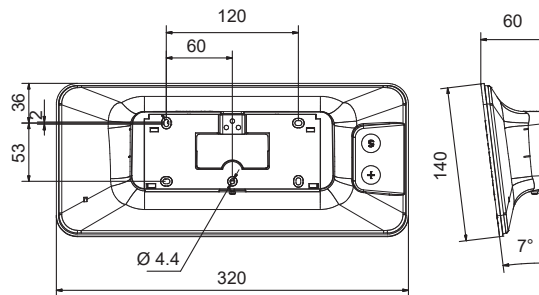
Style 5S

– Weight: 0.37 kg



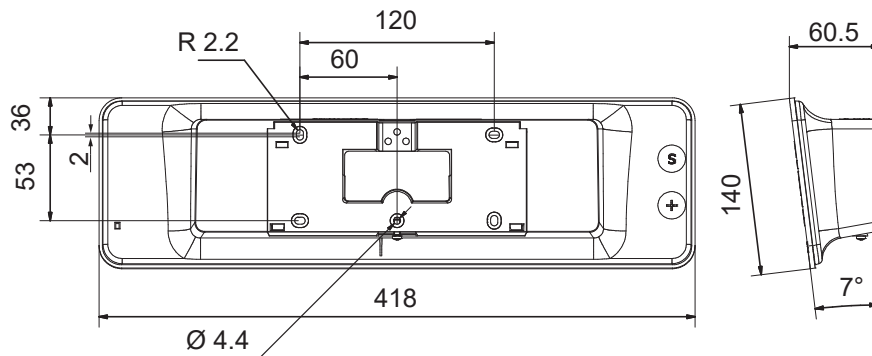
Style 7

– Weight: 0.4 kg



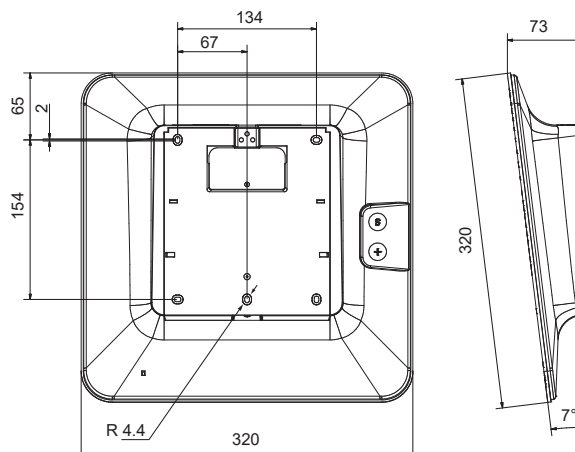
Style 7S

– Weight: 0.6 kg



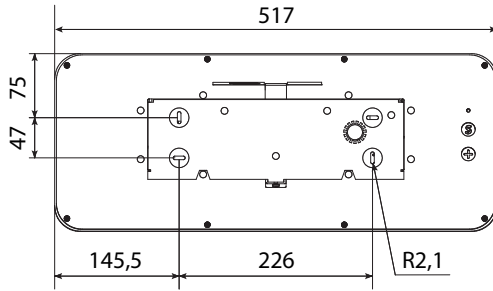
Style 7D & Style 7E

– Weight: 0.965 kg



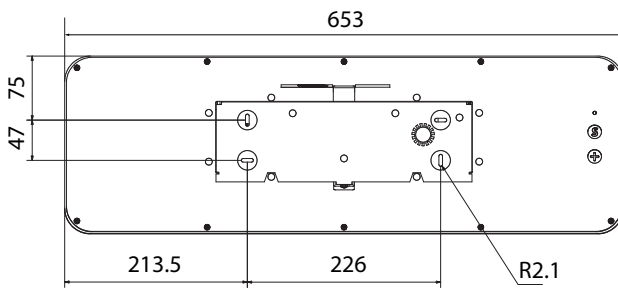
Style 10

– Weight: 1.8 Kg



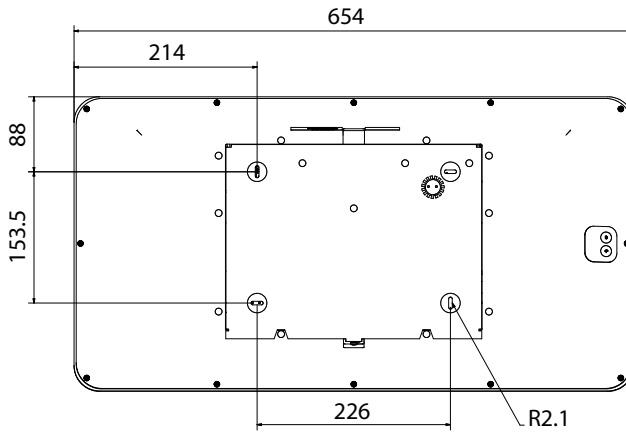
Style 10S

– Weight : 2.8 Kg



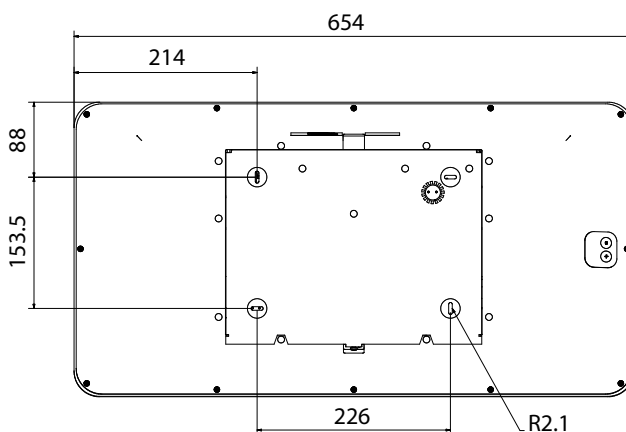
Style 10D

– Weight: 4 Kg



Style 10SD

– Weight : 4 Kg

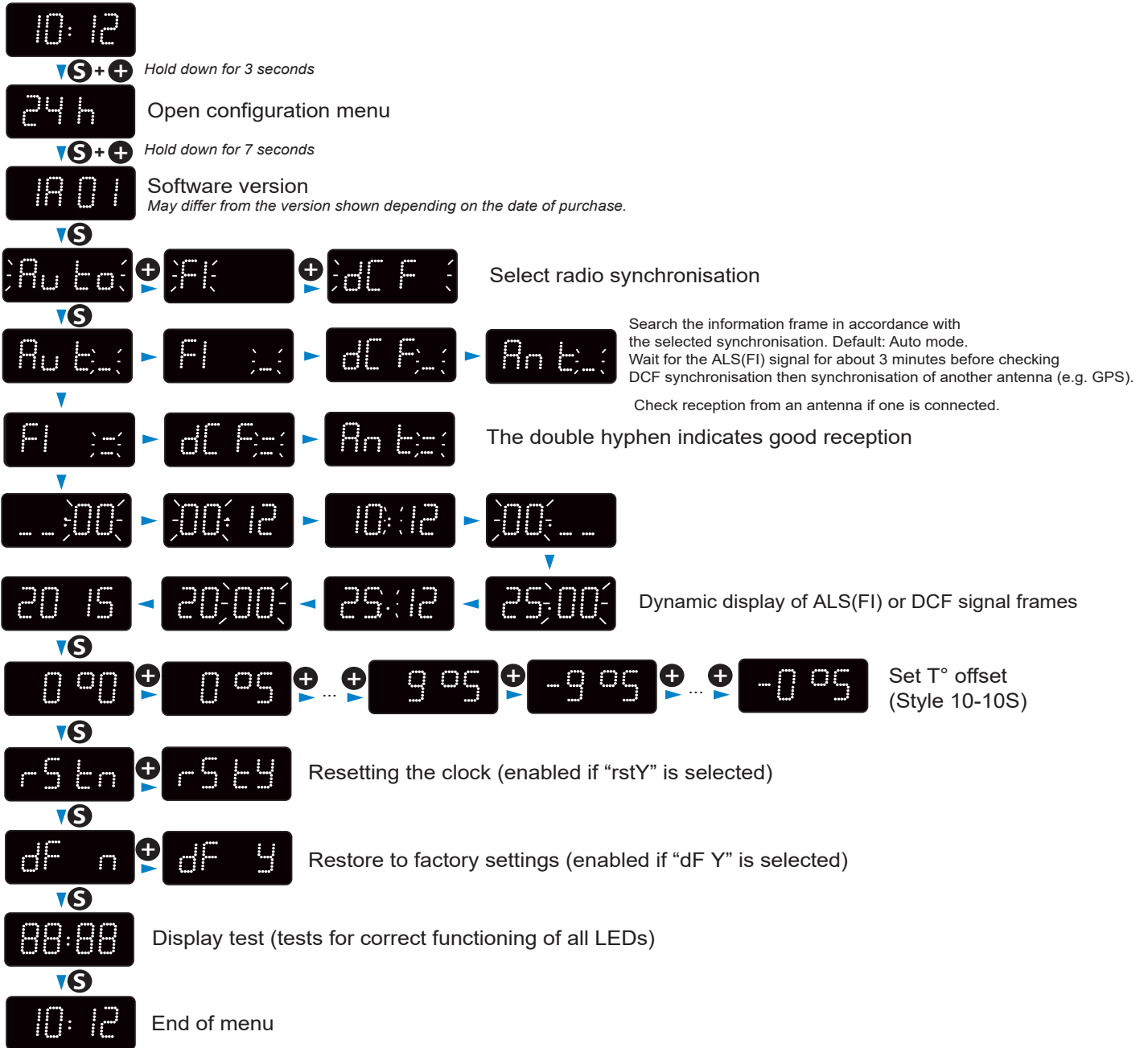


XI – Maintenance menu

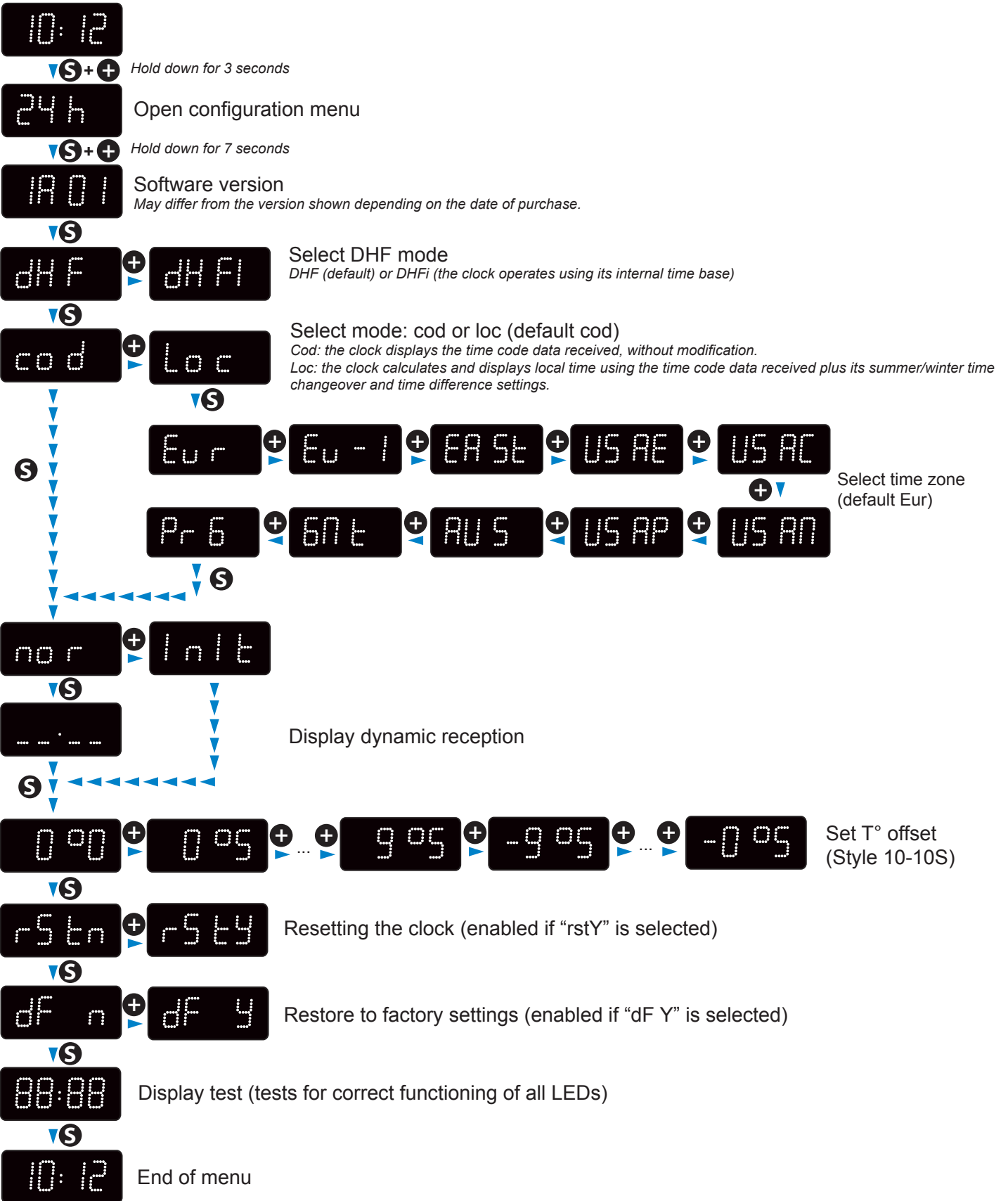
To access the maintenance menu, open the configuration menu by pressing and holding "S", then "+" for 3 seconds. Release both keys, then press and hold "S", then "+" again for 7 seconds.

11.1 Maintenance menu – all models except Style 7D-7E-10D-10SD

Radio synchronisation (ALS(FI)+DCF)



DHF synchronisation



AFNOR synchronisation



▼(S)+ Hold down for 3 seconds



Open configuration menu

▼(S)+ Hold down for 7 seconds



Software version
May differ from the version shown depending on the date of purchase.

▼(S)



Select synchronisation mode

AFn: AFNOR (default)
AFnI: Independent AFNOR (the clock operates using its internal time base)
IrIG: IRIG-B

▼(S)



Select mode: cod or loc (default cod)

Cod: the clock displays the time code data received, without modification.
Loc: the clock calculates and displays local time using the time code data received plus its summer/winter time changeover and time difference settings.



Select time zone
(default Eur)



Set T° offset
(Style 10-10S)

▼(S)



Resetting the clock (enabled if "rstY" is selected)

▼(S)



Restore to factory settings (enabled if "dF Y" is selected)

▼(S)



Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼(S)



End of menu

IMPULSE synchronisation

10:12

▼ **S** + + Hold down for 3 seconds

24 h

Open configuration menu

▼ **S** + + Hold down for 7 seconds

1A 01

Software version

May differ from the version shown depending on the date of purchase.

▼ **S**

MI n

+

1:20

Select synchronisation mode

Min: minute impulse (default)

1:2M: ½ minute impulse

▼ **S**

0 °0

+

0 °5

+

9 °5

+

-9 °5

+

-0 °5

Set T° offset
(Style 10-10S)

▼ **S**

rStn

+

rStY

Resetting the clock (enabled if "rstY" is selected)

▼ **S**

dF n

+

dF Y

Restore to factory settings (enabled if "dF Y" is selected)

▼ **S**

88:88

Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼ **S**

10:12

End of menu

INDEPENDENT synchronisation

10:12

▼ **S** + **+** Hold down for 3 seconds

24 h

Open configuration menu

▼ **S** + **+** Hold down for 7 seconds

1R 01

Software version

May differ from the version shown depending on the date of purchase.

▼ **S**

0 °0

▶ **+** 0 °5

▶ **+** ...

▶ **+** 9 °5

▶ **+** -9 °5

▶ **+** ...

▶ **+** -0 °5

Set T° offset
(Style 10-10S)

▼ **S**

r5 t n

▶ **+** r5 t y

Resetting the clock (enabled if "rstY" is selected)

▼ **S**

dF n

▶ **+** dF y

Restore to factory settings (enabled if "dF Y" is selected)

▼ **S**

88:88

Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼ **S**

10:12

End of menu

11.2 Maintenance menu – Style 7D-7E

Radio synchronisation (ALS(FI) + DCF)



▼ **S** + **+** Hold down for 3 seconds



Open configuration menu

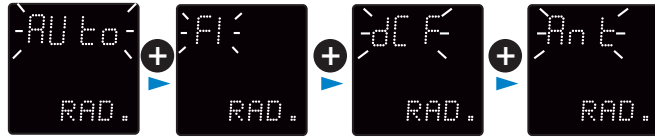
▼ **S** + **+** Hold down for 7 seconds



Software version

May differ from the version shown depending on the date of purchase.

▼ **S**



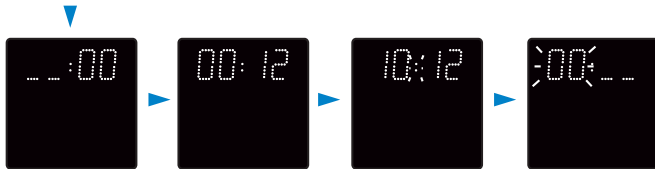
Choice of radio synchronisation:

Auto Mode by default: searches for the radio signal according to the antenna installed.

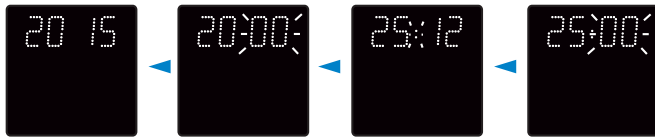
ALS(FI): synchronisation from an ALS(FI) antenna

DCF: synchronisation from a DCF antenna.

Ant: synchronisation from another antenna (e.g. GPS).



Dynamic display of ALS(FI) or DCF signal frames

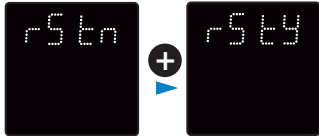


▼ **S**



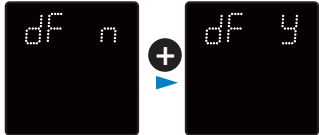
Set T° offset (Style 7D-7E)

▼ **S**



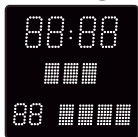
Resetting the clock (enabled if “rstY” is selected)

▼ **S**



Restore to factory settings (enabled if “dF Y” is selected)

▼ **S**



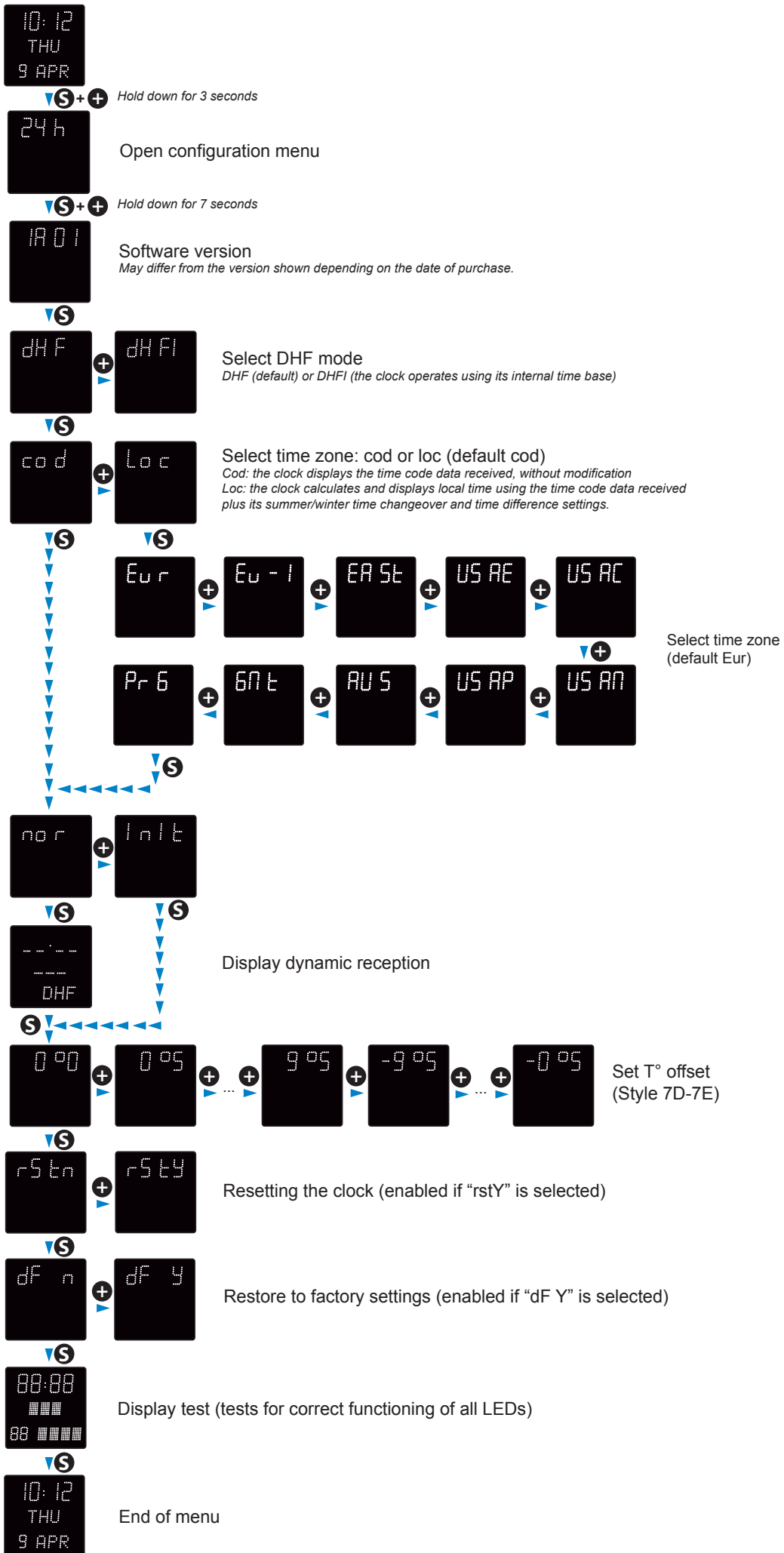
Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼ **S**



End of menu

DHF synchronisation



AFNOR synchronisation

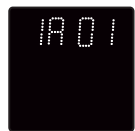


▼ S + + Hold down for 3 seconds



Open configuration menu

▼ S + + Hold down for 7 seconds



Software version

May differ from the version shown depending on the date of purchase.

▼ S



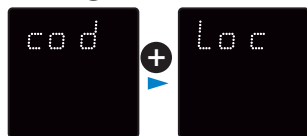
Select synchronisation mode

AFn: AFNOR (default)

AFn1: Independent AFNOR (the clock operates using its internal time base)

IrIG: IRIG-B

▼ S

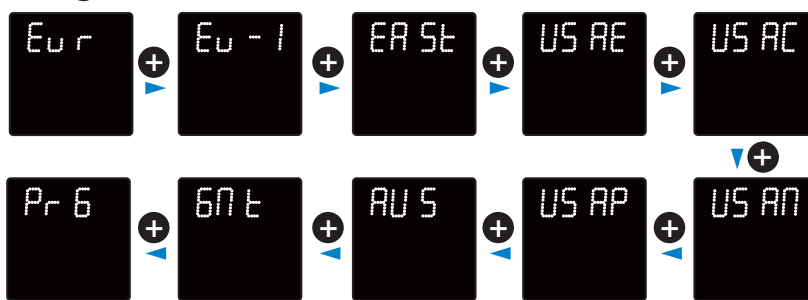


Select mode: cod or loc (default cod)

Cod: the clock displays the time code data received, without modification.

Loc: the clock calculates and displays local time using the time code data received plus its summer/winter time changeover and time difference settings.

▼ S



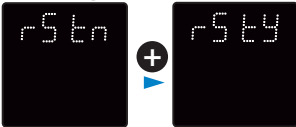
Select time zone (default Eur)

▼ S



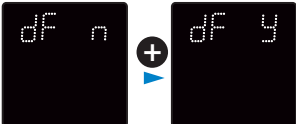
Set T° offset (Style 7D-7E)

▼ S



Resetting the clock (enabled if "rstY" is selected)

▼ S



Restore to factory settings (enabled if "dF" is selected)

▼ S



Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼ S



End of menu

IMPULSE synchronisation



▼S+ Hold down for 3 seconds



Open configuration menu

▼S+ Hold down for 7 seconds



Software version
May differ from the version shown depending on the date of purchase.

▼S

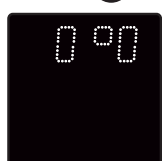


+

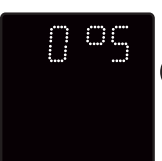


Select synchronisation mode
Min: minute impulse (default)
1:2M: ½ minute impulse

▼S



+



+

+



+



+

+



Set T° offset
(Style 7D-7E)

▼S



+



Resetting the clock (enabled if “rstY” is selected)

▼S

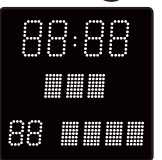


+



Restore to factory settings (enabled if “dF” is selected)

▼S



Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼S



End of menu

INDEPENDENT synchronisation

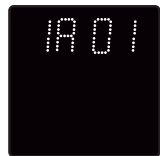


▼S+ + Hold down for 3 seconds



Open configuration menu

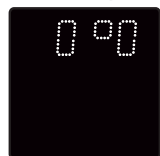
▼S+ + Hold down for 7 seconds



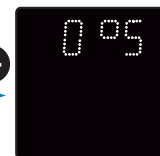
Software version

May differ from the version shown depending on the date of purchase.

▼S



+



+

+

...

+



+



+

...

+



Set T° offset
(Style 7D-7E)

▼S



+

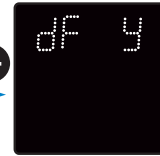


Resetting the clock (enabled if “rstY” is selected)

▼S

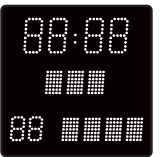


+



Restore to factory settings (enabled if “dF” is selected)

▼S



Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼S



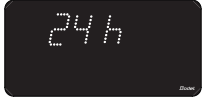
End of menu

11.3 Maintenance menu – Style 10D-10SD

Radio synchronisation (ALS(FI) + DCF)



▼ S+ + Hold down for 3 seconds



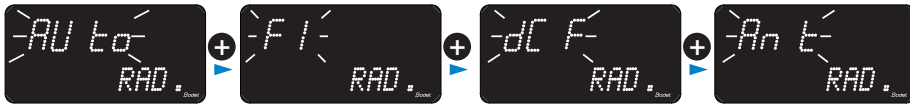
Open configuration menu

▼ S+ + Hold down for 7 seconds



Software version

▼ S



Select radio synchronisation

▼ S

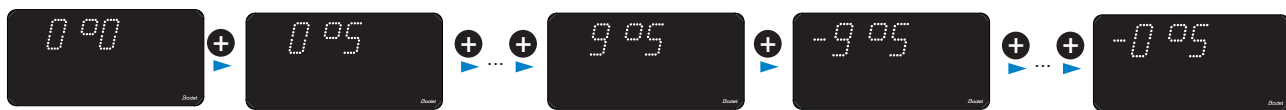


Dynamic display of ALS(FI) or DCF signal frames

▼ S



▼ S



Set the T° offset

▼ S



Resetting the clock (enabled when 'rstY' is selected)

▼ S



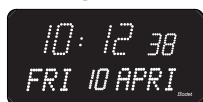
Restore to factory settings (enabled when 'dF Y' is selected)

▼ S



Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼ S



End of menu

DHF synchronisation



⏏+⏏ Hold down for 3 seconds



Open configuration menu

⏏+⏏ Hold down for 7 seconds



Software version

⏏



Select DHF mode
DHF (default) or DHFi (the clock operates using its internal time base)

⏏



Select time zone: cod or loc (default cod)
Cod: the clock displays the time code data received, without modification
Loc: the clock calculates and displays local time using the time code data received plus its summer/winter time changeover and time difference settings.

⏏



Select time zone (default Eur)

⏏



⏏



Display dynamic reception

⏏



⏏



Set the T° offset

⏏



Resetting the clock (enabled when 'rstY' is selected)

⏏



Restore to factory settings (enabled when 'dF Y' is selected)

⏏



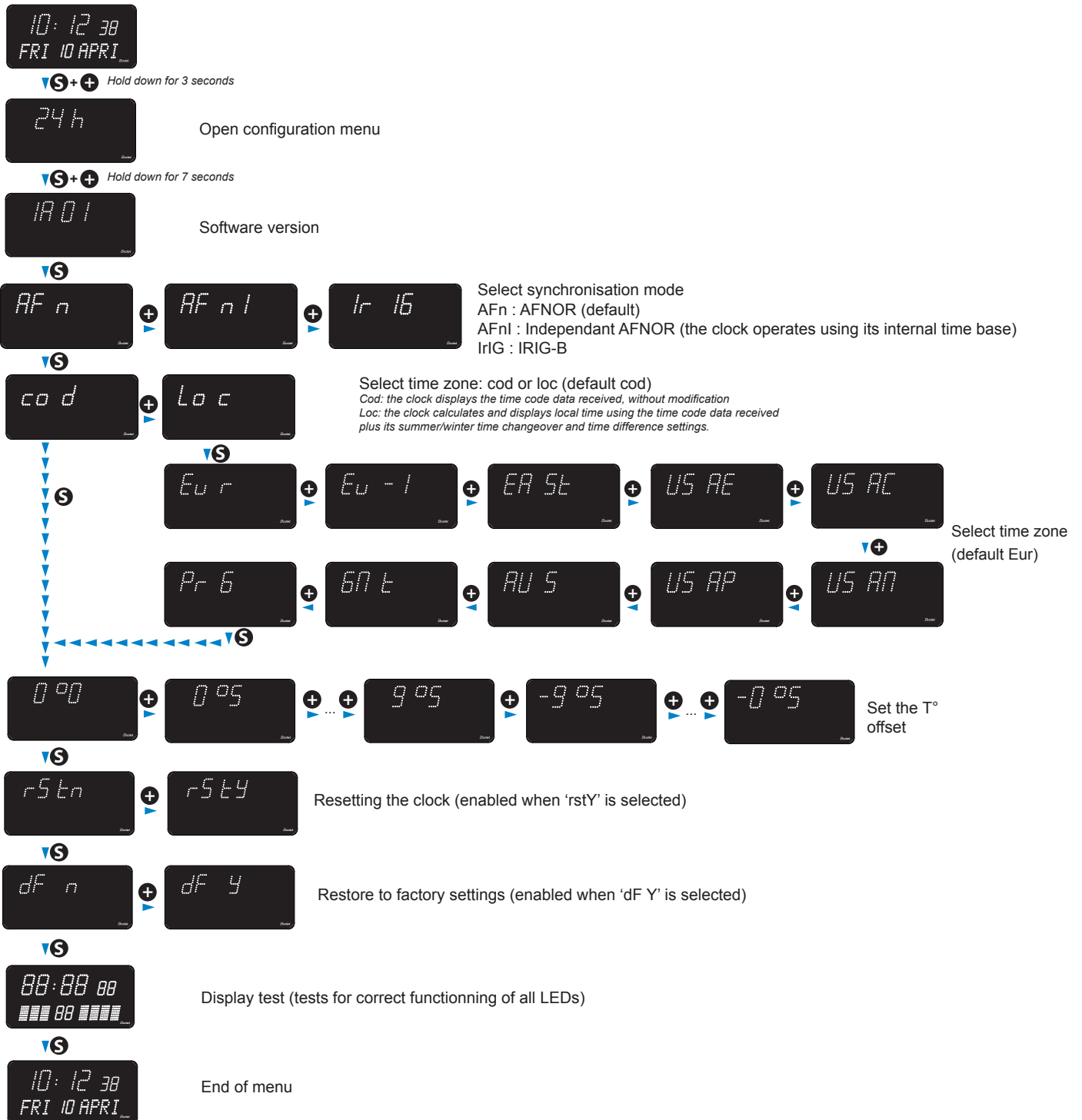
Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

⏏



End of menu

AFNOR synchronisation



IMPULSE synchronisation



⏏️Ⓢ+Ⓡ Hold down for 3 seconds



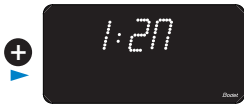
Open configuration menu

⏏️Ⓢ+Ⓡ Hold down for 7 seconds



Software version

⏏️Ⓢ



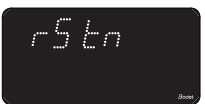
Select synchronisation mode
Min : minute impulse (default)
1:2M: 1/2 minute impulse

⏏️Ⓢ



Set the T° offset

⏏️Ⓢ



Resetting the clock (enabled when 'rstY' is selected)

⏏️Ⓢ



Restore to factory settings (enabled when 'dF Y' is selected)

⏏️Ⓢ



Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

⏏️Ⓢ



End of menu

INDEPENDENT synchronisation



▼S+ Hold down for 3 seconds



Open configuration menu

▼S+ Hold down for 7 seconds



Software version

▼S



Set the T° offset

▼S



Resetting the clock (enabled when 'rstY' is selected)

▼S



Restore to factory settings (enabled when 'dF Y' is selected)

▼S



Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼S



End of menu

XII - Appendix

12.1 Changing the time according to the time zone

	UTC offset		Winter/summer		Summer/winter	
	HH	MM	Date	Time	Date	Time
Eur	1	00	Last Sunday March	1:00 UTC	Last Sunday October	1:00 UTC
Eur-1	0	00	Last Sunday March	1:00 UTC	Last Sunday October	1:00 UTC
East	2	00	Last Sunday March	1:00 UTC	Last Sunday October	1:00 UTC
USAE	-5	00	2 nd Sunday March	2:00 Local	1 st Sunday November	2:00 Local
USAC	-6	00	2 nd Sunday March	2:00 Local	1 st Sunday November	2:00 Local
USAM	-7	00	2 nd Sunday March	2:00 Local	1 st Sunday November	2:00 Local
USAP	-8	00	2 nd Sunday March	2:00 Local	1 st Sunday November	2:00 Local
AUS	10	00	1 st Sunday October	2:00 Local	1 st Sunday April	3:00 Local
PROG	Programmable		Programmable	2:00 Local	Programmable	2:00 Local

I - Vérification initiale

Nous vous remercions d'avoir choisi une horloge BODET.

Ce produit a été conçu avec soin pour votre satisfaction d'après les bases qualité ISO9001.

Nous vous recommandons, de lire attentivement ce manuel avant de commencer à manipuler l'horloge.

Conserver ce manuel pendant toute la durée de vie de votre horloge afin de pouvoir vous y reporter à chaque fois que cela sera nécessaire.

Données non contractuelles. Bodet se réserve le droit d'apporter aux appareils certaines modifications fonctionnelles, techniques, esthétiques, ou de couleurs, sans préavis. Cette notice présente toutes les fonctionnalités possibles des horloges Style. Ces fonctionnalités dépendent du modèle de votre horloge.

Tout usage non conforme à la présente notice peut causer des dommages irréversibles sur l'horloge, et entraîne l'annulation de la garantie.

La présente notice concerne les modèles d'horloges suivantes:

Style 5 : affichage des heures et minutes par chiffres de 5 cm.

Style 5S (seconde) : affichage des heures, minutes et secondes par chiffres de 5 cm.

Style 7 : affichage des heures et minutes par chiffres de 7 cm.

Style 7D (date) : affichage des heures, des minutes, de la date, du jour et de la semaine. Hauteur des chiffres 7 cm et des lettres 5 cm.

Style 7E (ellipse) : affichage des heures et des minutes avec la seconde tournante sur ellipse. Hauteur des chiffres 7 cm.

Style 7S (seconde) : affichage des heures, minutes et secondes. Hauteur de chiffres heures et minutes : 7 cm, hauteur des chiffres secondes : 5 cm

Style 10 : affichage des heures et minutes par chiffres de 10 cm.

Style 10S (seconde) : affichage des heures, minutes et secondes par chiffres de 10 cm.

Style 10D (date) : affichage des heures, des minutes, de la date, du jour et de la semaine. Hauteur des chiffres 10 cm et des lettres 7 cm.

Style 10SD (seconde-date) : affichage des heures, des minutes, des secondes, de la date, du jour et de la semaine. Hauteur des chiffres 10 cm et des lettres 7 cm.

La présente notice concerne les synchronisations d'horloges suivantes:

IND (indépendante) : L'horloge peut être configurée en indépendante pour un fonctionnement autonome.

IMP (impulsions) : L'horloge peut être intégrée à un réseau de distribution horaire piloté par une horloge mère délivrant des impulsions (minute ou 1/2 minute sur ligne parallèle).

RADIO (ALS(FI)+DCF) : L'horloge peut être configurée en indépendante, ou bien être radio-synchronisée à l'aide d'une antenne externe ALS (FI) ou DCF ou GPS (produits complémentaires en option).

DHF: L'horloge est radio-synchronisée par un émetteur radio DHF.

AFNOR: L'horloge doit être intégrée à un réseau de distribution horaire temps codé conforme à la norme AFNOR ou à l'IRIG-B.

1.1 Déballage de l'horloge

Déballer soigneusement l'horloge et vérifier le contenu de l'emballage. Celui-ci doit comprendre :

- L'horloge Style, et sa plaque
- 3 ou 4 vis (Ø4mm) selon le modèle + chevilles Ø 6mm (Note: les chevilles doivent être adaptées à la nature du mur).
- Une pochette de nettoyage antistatique,
- **IMPORTANT : marquage étiquette produit.**

Une étiquette signalétique, apposée au dos de l'horloge est visible. Elle indique le lien URL permettant de télécharger cette notice depuis le site internet www.bodet-time.com.

1.2 Nettoyage

Utiliser un produit antistatique identique à celui de la pochette de nettoyage fournie.
Ne jamais utiliser d'alcool, d'acétone ou autres solvants susceptibles d'endommager l'horloge.

1.3 Consignes de sécurité - précaution d'utilisation

Attention : l'installation et l'entretien de ce matériel doivent être réalisés par une personne habilitée.

Les horloges sont raccordées à l'alimentation secteur. L'installation doit être conforme à la norme IEC 364 (NFC 15-100 pour la France).

Prévoir un disjoncteur phase-neutre de 16 A maximum, rapidement accessible en amont de la ligne d'alimentation. Ce disjoncteur assure la protection et le sectionnement de l'alimentation et doit être coupé en cas de maintenance.

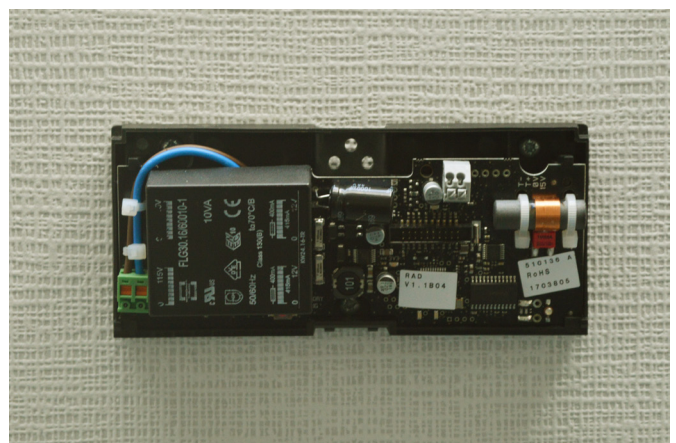
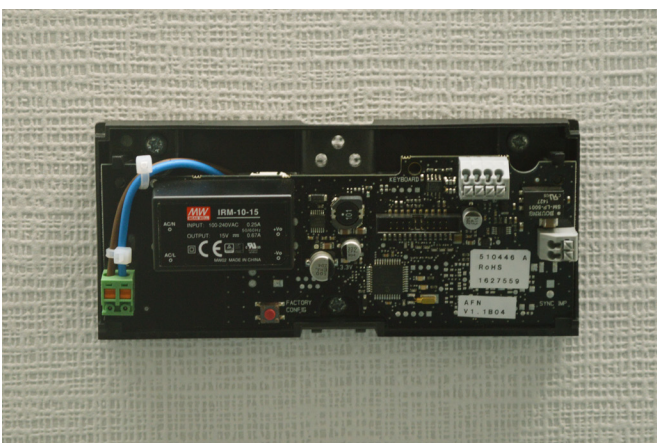
Le matériel doit être mis sous tension seulement après sa fixation.

NOTE: Les vis chevilles doivent être adaptées à la nature du mur où est fixée l'horloge. La fixation doit supporter en supplément de l'horloge : 5 kg.

il est nécessaire d'attacher les câbles secteur à la carte électronique au-dessus du bornier pour ne pas exercer de contraintes sur les bornes de raccordement et garantir que ces câbles ne soient pas en contact avec les circuits TBTS pour assurer l'isolation classe II .

De plus, les conducteurs d'un même circuit doivent être attachés entre eux près du bornier pour éviter une réduction de l'isolation dans le cas où une des bornes viendrait à se desserrer.

Illustration de l'installation à réaliser (exemple avec les cartes AFNOR et RADIO) :



II - Installation mécanique

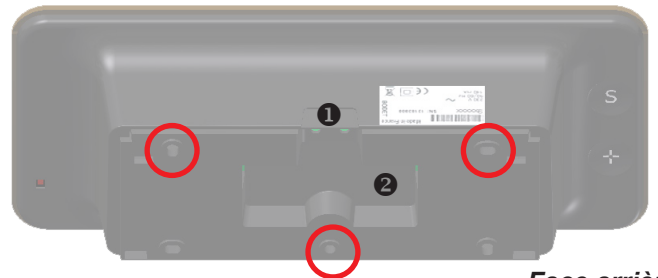
2.1 Montage mural Style 5-5S-7-7D-7E-7S

Les visuels ci-après sont relatifs à une horloge Style 5. Le principe de montage est identique pour les Style 5S, 7, 7D, 7E et 7S (ainsi que les versions étanches). Reportez vous aux caractéristiques techniques page 68 afin de visualiser les dimensions des horloges.

1) Fixer le support mural au mur à l'aide des 3 vis Ø 4mm. + chevilles Ø 6mm)

2) Pour les versions filaires (AFNOR et IMP), faire passer les câbles d'alimentation et de synchronisation :

- Par le dessus : découper le boîtier en partie haute ❶ et faire passer le câble par l'arrière.
- Directement par l'arrière : espace dédié ❷.



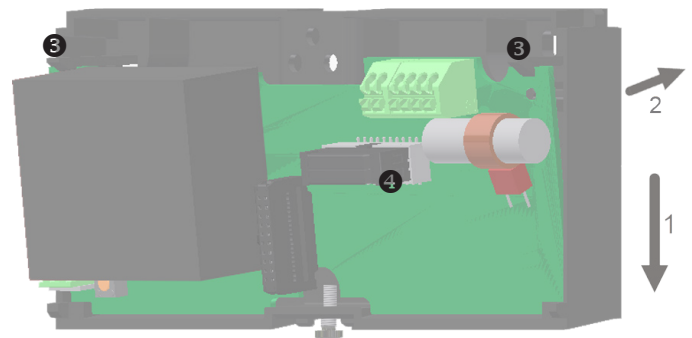
Face arrière

3) Fixer le support mural au mur puis clipser la carte électronique.

Caler le bas de la carte électronique au fond du support mural puis pousser la partie haute de la carte au fond du support jusqu'au clic ❸.

4) Branchements électriques: se reporter page 52 et 53.

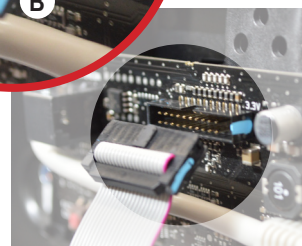
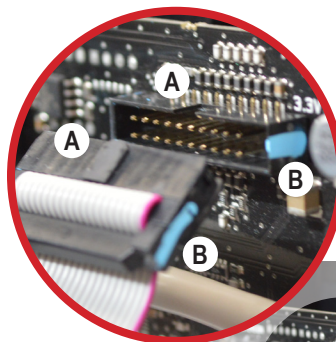
5) Fixer le câble d'alimentation sur la carte électronique à l'aide d'un collier plastique (trou de fixation prévu sur la carte électronique).



Support mural +
carte électronique

6) Fixer la nappe des modules LED (boîtier horloge) sur la carte électronique ❹.

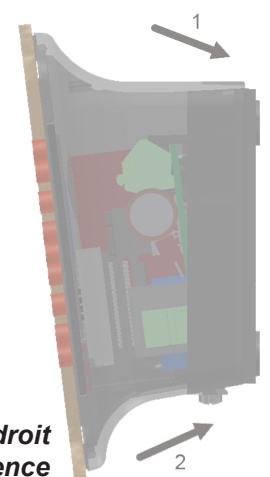
ATTENTION : Veiller à respecter le sens de câblage de la nappe afin de ne pas détériorer le produit. Un détrompeur (A) ainsi qu'un marquage (B) sont présents afin de vous indiquer le sens à respecter.



7) Clipser l'horloge sur son support en plaçant le haut de l'horloge au fond du support dans les logements dédiés, puis rabattre l'horloge jusqu'au déclic.

Verrouiller l'horloge sur le support avec la vis de fixation en partie basse.

Prendre garde de ne pas coincer les câbles lors de cette opération.



Côté droit
vue en transparence

8) L'horloge pourra ultérieurement être déclipée de son support, en tirant vers soi la partie basse de l'horloge, puis en la dégageant par le haut.

Important : concernant l'installation double face sur potence, se reporter à la notice des supports, réf.: 607847 (livrée avec le support).

2.2 Montage mural Style 10-10S-10D-10SD

Les visuels de l'installation murale sont relatifs à une horloge Style 10. Cependant, le principe de montage est identique aux Style 10S. Reportez vous aux caractéristiques techniques page 68 afin de visualiser les dimensions des horloges.

1) Fixer le support mural au mur à l'aide des 4 vis Ø 4mm. + chevilles Ø 6mm.

2) Pour les versions filaires (AFNOR et IMP), faire passer les câbles d'alimentation et de synchronisation :

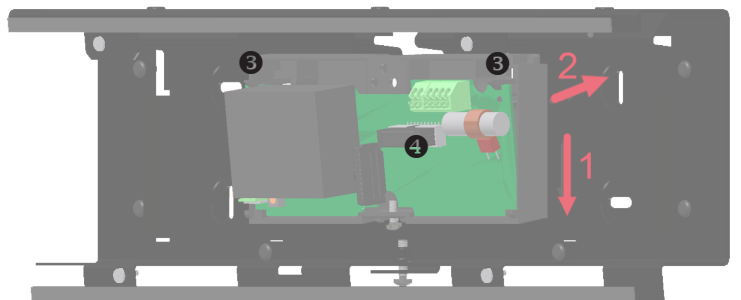
- Par le dessus : découper le boîtier en partie haute ❶.
- Par l'arrière : espace dédié ❷.



Face arrière

3) Fixer le support mural au mur puis clipser la carte électronique.

Caler le bas de la carte électronique au fond du support mural puis pousser la partie haute de la carte au fond du support jusqu'au clic ❸.



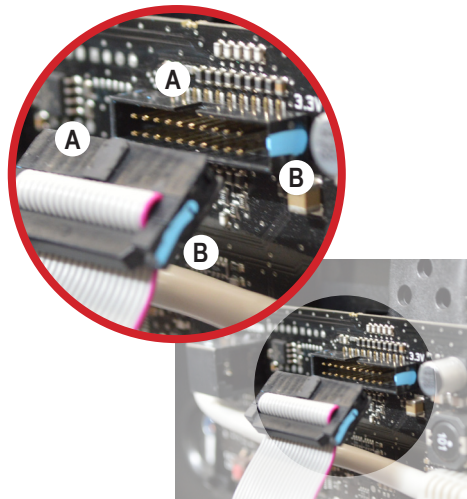
Support mural Style 10
+ carte électronique

4) Branchements électriques: se reporter page 52 et 53.

5) Fixer le câble d'alimentation sur la carte électronique à l'aide d'un collier plastique (trou de fixation prévu sur la carte électronique).

6) Fixer la nappe des modules LED (boîtier horloge) sur la carte électronique ❹.

ATTENTION : Veiller à respecter le sens de câblage de la nappe afin de ne pas détériorer le produit. Un détrompeur (A) ainsi qu'un marquage (B) sont présents afin de vous indiquer le sens à respecter.

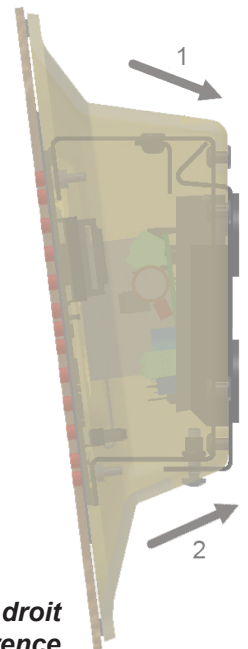


7) Clipser l'horloge sur son support en plaçant le haut de l'horloge au fond du support dans les logements dédiés, puis rabattre l'horloge jusqu'au déclic.

Verrouiller l'horloge sur le support avec la vis de fixation en partie basse.

Prendre garde de ne pas coincer les câbles lors de cette opération.

Côté droit
vue en transparence



8) L'horloge pourra ultérieurement être déclipée de son support, en tirant vers soi la partie basse de l'horloge, puis en la dégageant par le haut.

Important : concernant l'installation double face sur potence, se reporter à la notice des supports, réf.: 607847 (livrée avec le support).

2.3 Montage par encastrement Style 5-5S-7-7D-7S-10

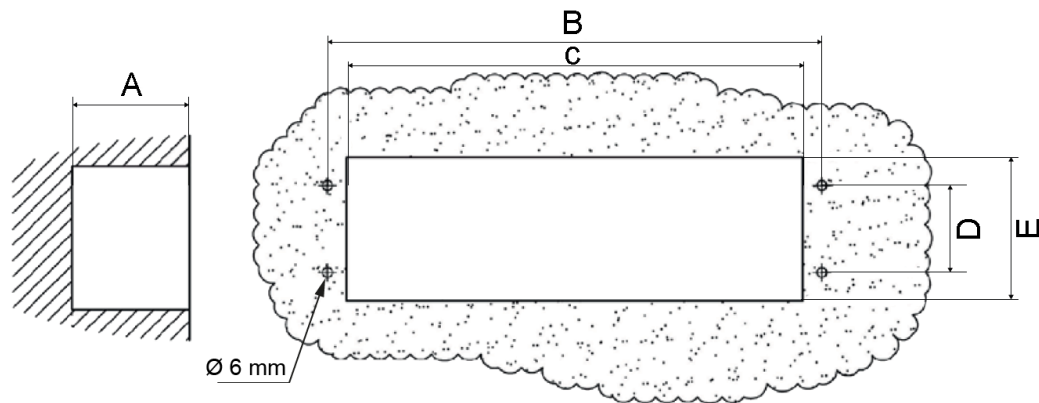
1) Montage sans fond d'encastrement

Selon le modèle de l'horloge, faire un découpe en suivant les dimensions listées dans le tableau ci-dessous

	A	B	C	D	E
Style 5	46	275	241	68	107
Style 5S		400	365	68	107
Style 7		325	291	85	117
Style 7S		440	404	85	123
Style 7 Date		365	331	200	308
Style 10		424	406	100	165

Dimensions en mm

a) Présenter l'horloge de manière à marquer l'emplacement des 4 trous de fixation.

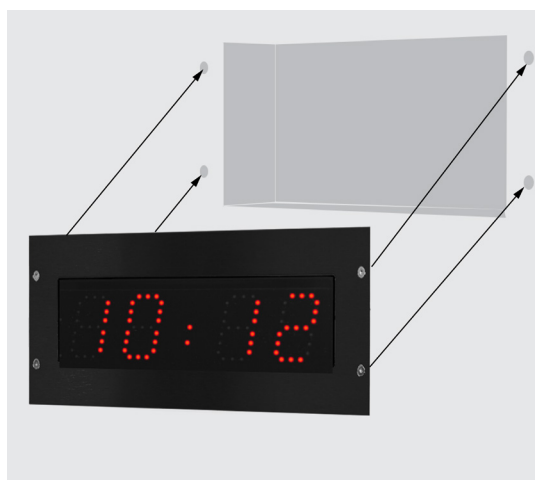


b) Percer les 4 trous au diamètre 6 mm pour y insérer les chevilles.

c) Passer les câbles d'alimentation et de synchronisation et connecter les à l'horloge

d) Raccorder l'horloge (se reporter aux pages 52 et 53) et effectuer la mise à l'heure (se reporter page 56).

e) Fixer l'horloge au mur avec les 4 vis Ø 4 mm



Installation **sans** fond d'encastrement

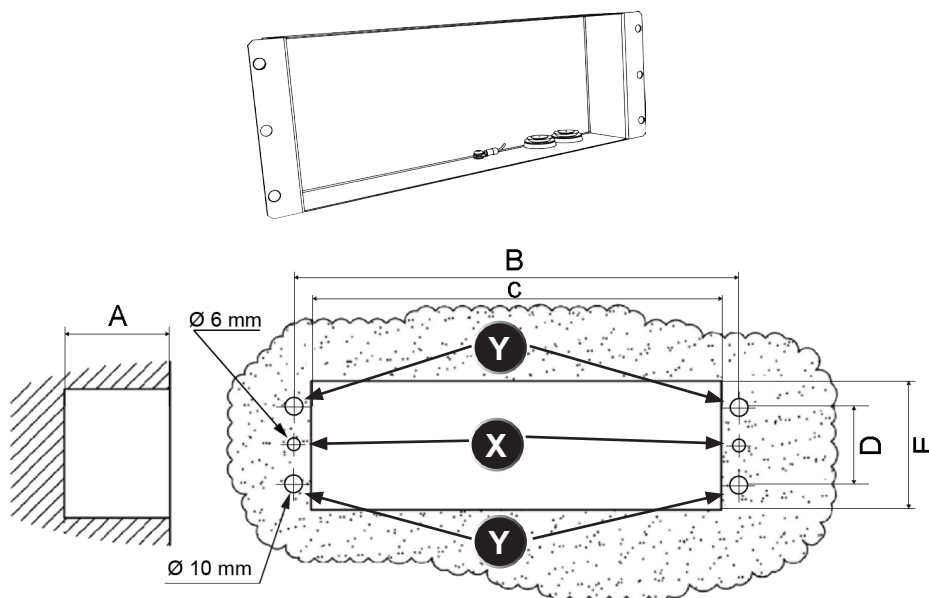
2) Montage avec fond d'encastrement

Selon le modèle de l'horloge, faire un découpe en suivant les dimensions listées dans le tableau ci-dessous

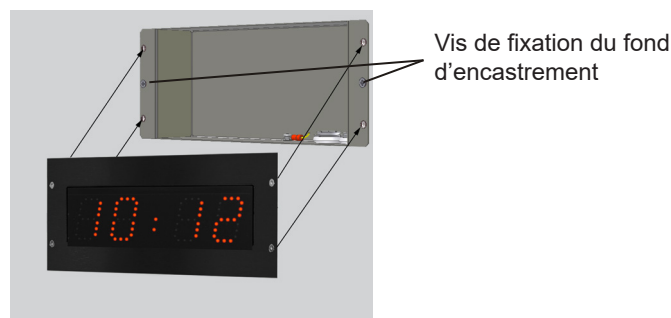
	A	B	C	D	E
Style 5	46	275	241	68	107
Style 5S		400	365	68	107
Style 7		325	291	85	117
Style 7S		440	404	85	123
Style 7 Date		365	331	200	308
Style 10		424	406	100	165

Dimensions en mm

a) Présenter le fond d'encastrement de manière à marquer l'emplacement des 6 trous de fixation.



- Percer 2 trous (X) au $\varnothing 6\text{ mm}$ pour l'insertion des chevilles de fixation du fond d'encastrement.
- Percer les 4 trous (Y) au diamètre 10 mm pour permettre le passage des 4 rivets de fixation de l'horloge.
- Passer les câbles d'alimentation et de synchronisation et les connecter à l'horloge
- Fixer le fond d'encastrement au mur avec les 2 vis de $\varnothing 4\text{ mm}$.
- Raccorder l'horloge, régler la luminosité (page 18) et effectuer la mise à l'heure (page 21).
- Fixer l'horloge au fond d'encastrement avec les 4 vis $\varnothing 4\text{ mm}$

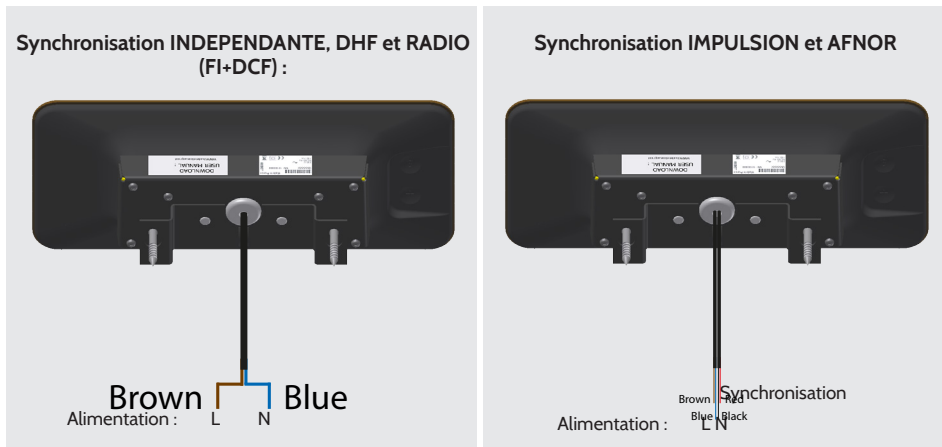


Installation **avec** fond d'encastrement

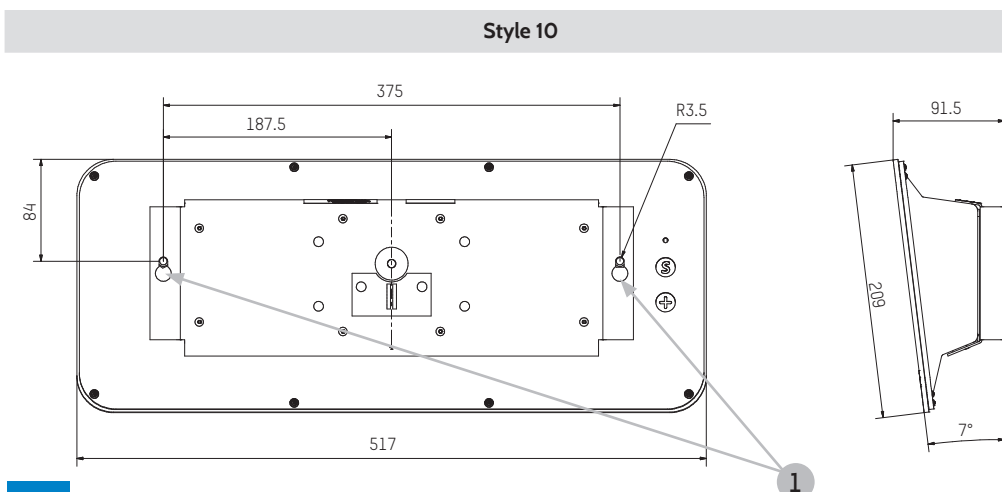
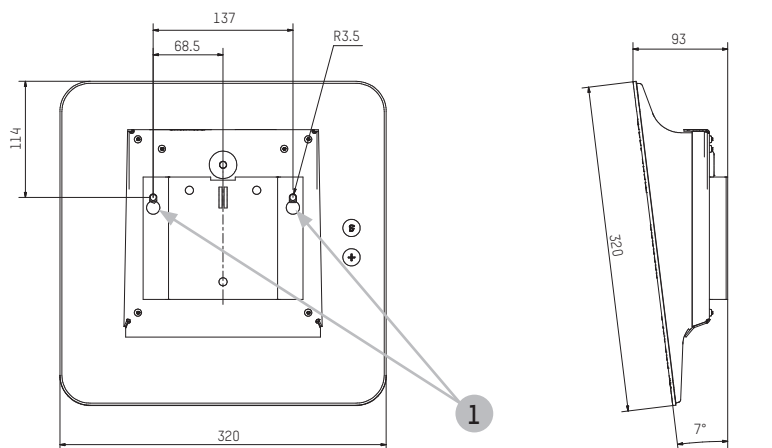
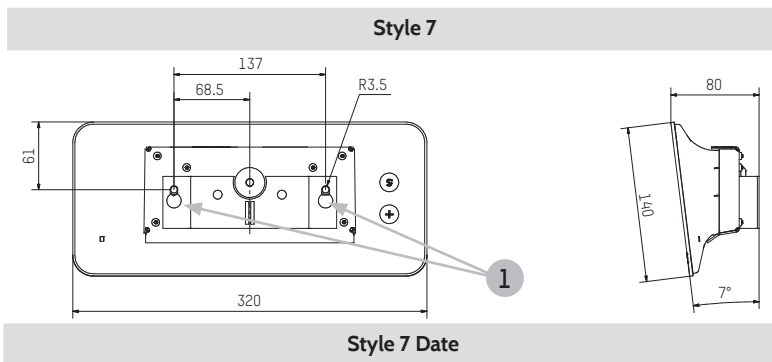
ATTENTION : ne pas encastrier une horloge DHF dans une cloison métallique ou équivalente.

2.4 Montage Style 7-7D-10 étanches IP55

- 1) L'horloge est livrée câblée et assemblée. Avant son installation murale, réaliser le raccordement de l'horloge au réseau de distribution horaire dans un environnement sec.



- 2) Fixer l'horloge au mur à l'aide des 2 vis à tête hexagonale 1 (permettant le serrage entre le support et le mur) pour cheville Ø6mm :



2.5 Branchements électriques des différentes cartes de synchronisation

Ci-dessous, les schémas de câblage en fonction des cartes électroniques pour les différentes synchronisations.

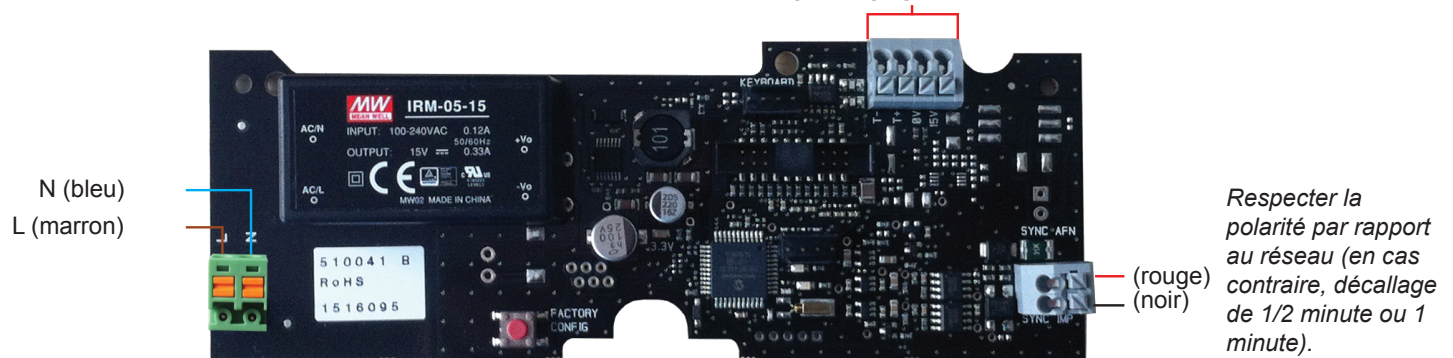
Carte de synchronisation IND (indépendante)

Connecteur disponible uniquement sur Style 5S & 10S (mode chronomètre).
Se reporter page 55



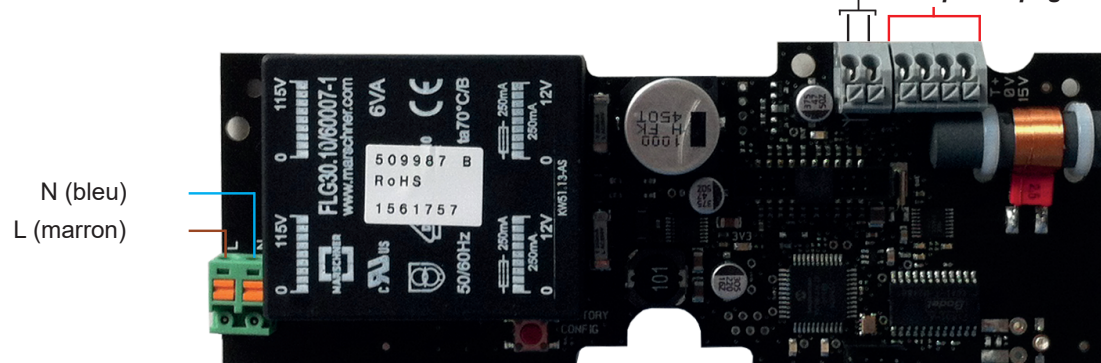
Carte de synchronisation IMP (impulsions)

Connecteur disponible uniquement sur Style 5S & 10S (mode chronomètre).
Se reporter page 55



Carte de synchronisation RADIO (ALS(FI) + DCF)

Connecteur disponible uniquement sur Style 5S & 10S (mode chronomètre).
Se reporter page 55



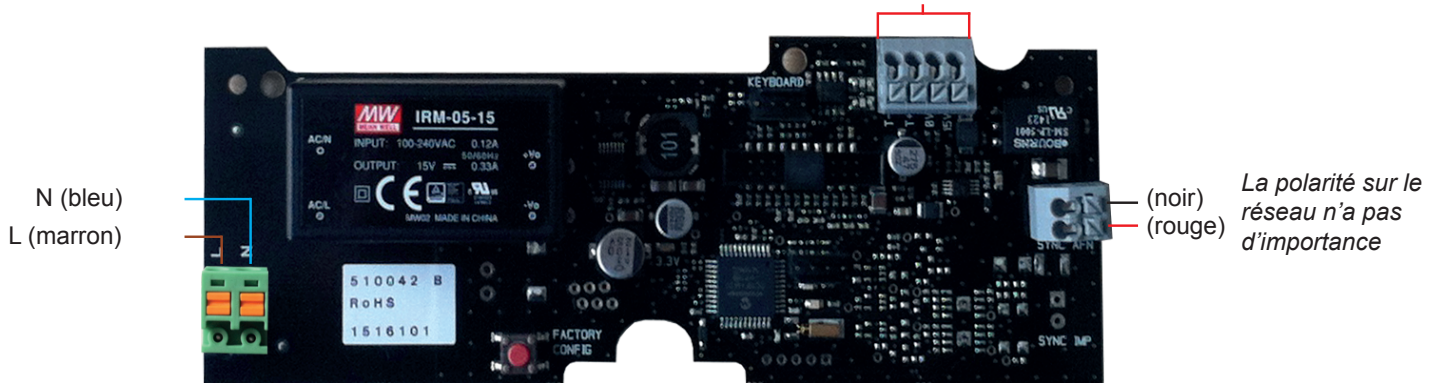
Carte de synchronisation DHF

Connecteur disponible uniquement sur
Style 5S & 10S (mode chronomètre).
Se reporter page 55



Carte de synchronisation AFNOR

Connecteur disponible uniquement sur
Style 5S & 10S (mode chronomètre).
Se reporter page 55



III - Raccordement sur réseau de distribution horaire

Brancher l'alimentation secteur 100-240VAC 50/60Hz. (Cf. chapitre 2).

3.1 Distribution parallèle à polarité inversée

Minute // (12-24-48 Volt), 1/2 Minute // (24 Volt) et AFNOR

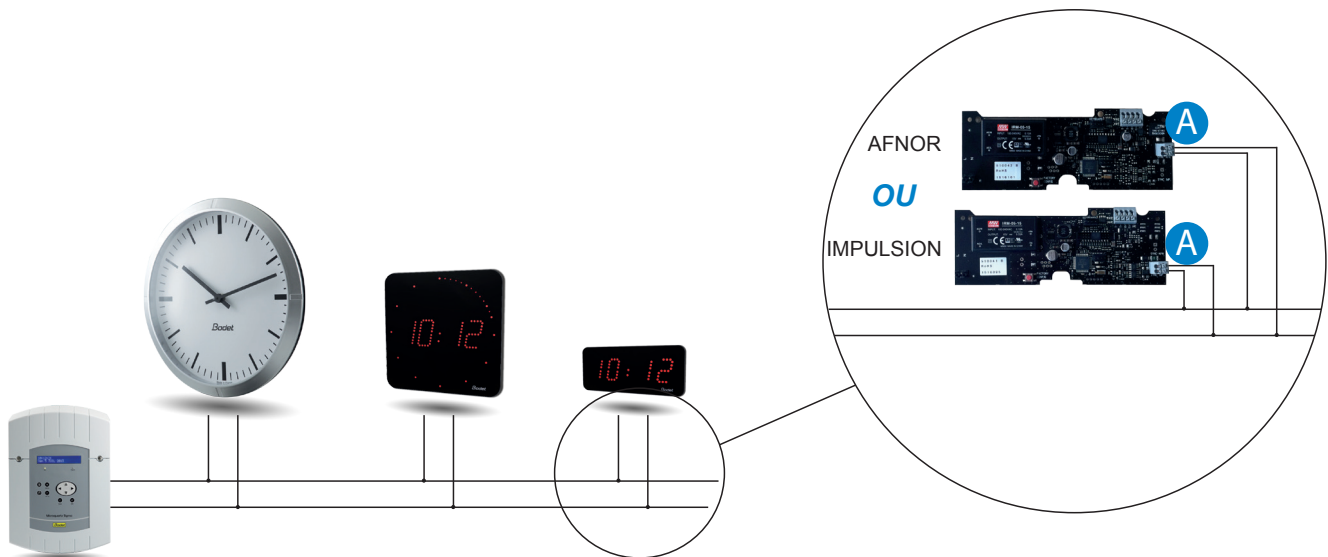
1) Vérifier que l'horloge est bien synchronisée par "Impulsion" ou qu'elle peut être intégrée à un réseau de distribution horaire temps codé conforme à la norme AFNOR.

2) Raccorder la ligne d'impulsions au bornier (A) en respectant la polarité pour la synchronisation par impulsions. Il n'y a pas de polarité en AFNOR.

Mode Minute ou 1/2 Minute (uniquement):

3) Sélectionner la fréquence d'envoi des impulsions (minute ou 1/2 minute) et le mode d'affichage (se reporter page 70).

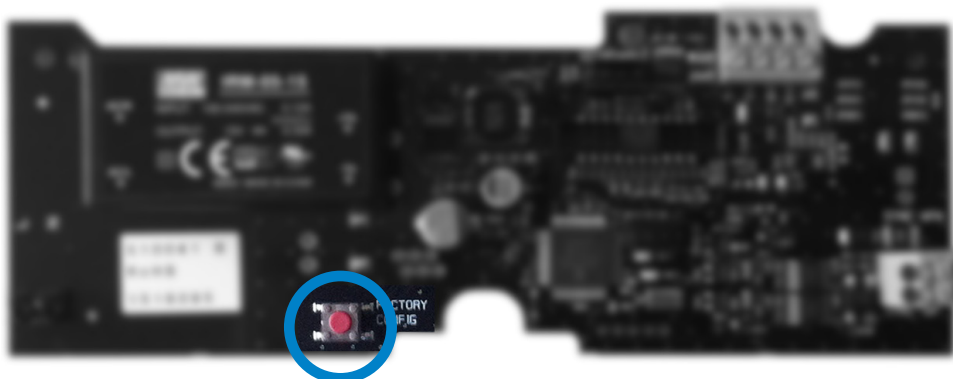
4) Mettre l'horloge à l'heure (se reporter page 56).



IV - Configuration par défaut

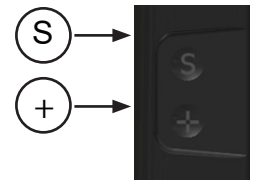
Le retour de la configuration usine s'effectue en appuyant, jusqu'à la mise au noir de l'horloge, sur le bouton poussoir (rouge) de la carte électronique. Ouvrir l'horloge pour accéder à ce bouton poussoir (voir installation mécanique).

Localisation du bouton poussoir sur la carte électronique (exemple d'une carte Impulsion):



V - Emplacement des touches «S» et «+»

- 1) Ces deux touches sont situées au dos de l'horloge:
 - à droite vue de dos,
 - à gauche vue de face (en situation de manipulation).



- 2) La touche "S" est au-dessus de la touche "+".

- 3) Lors de l'appui, une LED s'allume afin de localiser la touche sélectionnée. Lorsque les deux touches sont appuyées simultanément les 2 LED s'allument permettant l'accès au paramétrage.

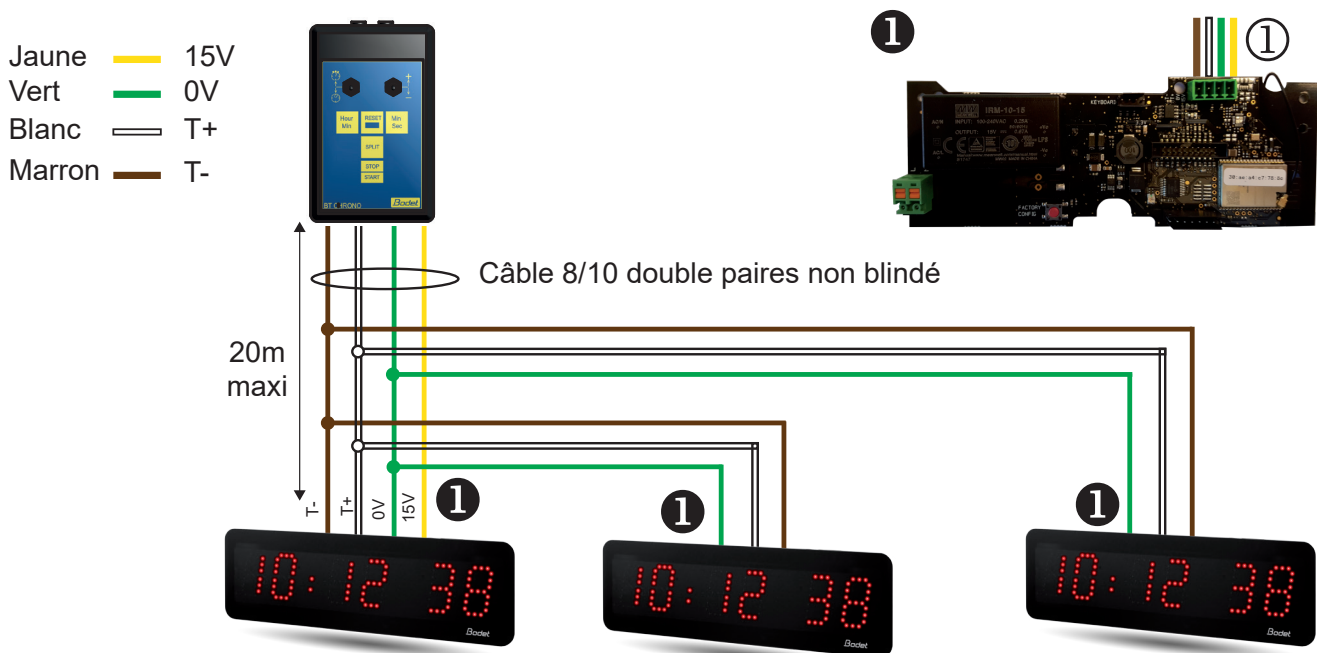


VI - Style 5S-7S-10S - Mode chronomètre

- 1) Les pupitres chronomètre fonctionnent en comptage ou décomptage. Ses différentes fonctions sont : Start, stop, temps intermédiaire, fermeture d'un contact sec en fin de décomptage ou de comptage (arrêt sur un temps préprogrammé). Un pupitre chronomètre peut piloter jusqu'à dix horloges Style 5S, Style 7S ou Style 10S. Les cartes électroniques des horloges Style 5S, 7S et Style 10S sont équipés d'un bornier de raccordement (①).

- 2) Relier le pupitre chronomètre au bornier (①) par un câble 4 fils (T-, T+, 0V et 15V) pour la première horloge.

Exemple de câblage avec trois horloges Style 5S (synchronisation par impulsions) :



- 3) Pour connecter plusieurs horloges Style 5S, 7S ou Style 10S sur un même pupitre chronomètre, relier les bornes T- et T+ respectifs par un câble 2 fils (paire téléphonique). La première horloge reste connectée au pupitre chronomètre par un câble 4 fils.

- 4) Pour de plus amples informations, se reporter à la notice du pupitre chronomètre.

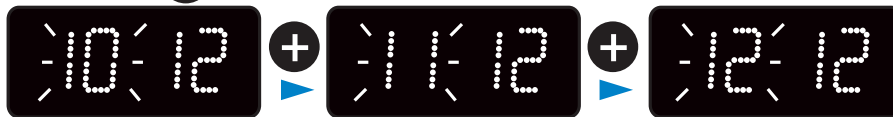
VII - Configuration

7.1 Réglage Heure/Date/Année toutes versions sauf Style 7D-10D-10SD

Accéder au réglage de l'heure, de la date et de l'année en appuyant sur «S» pendant 3 secondes.



Ⓢ Maintenir l'appui pendant 3 secondes



Réglage de l'heure



Réglage des minutes



Réglage de l'année



Réglage du mois



Réglage du jour
dans le mois

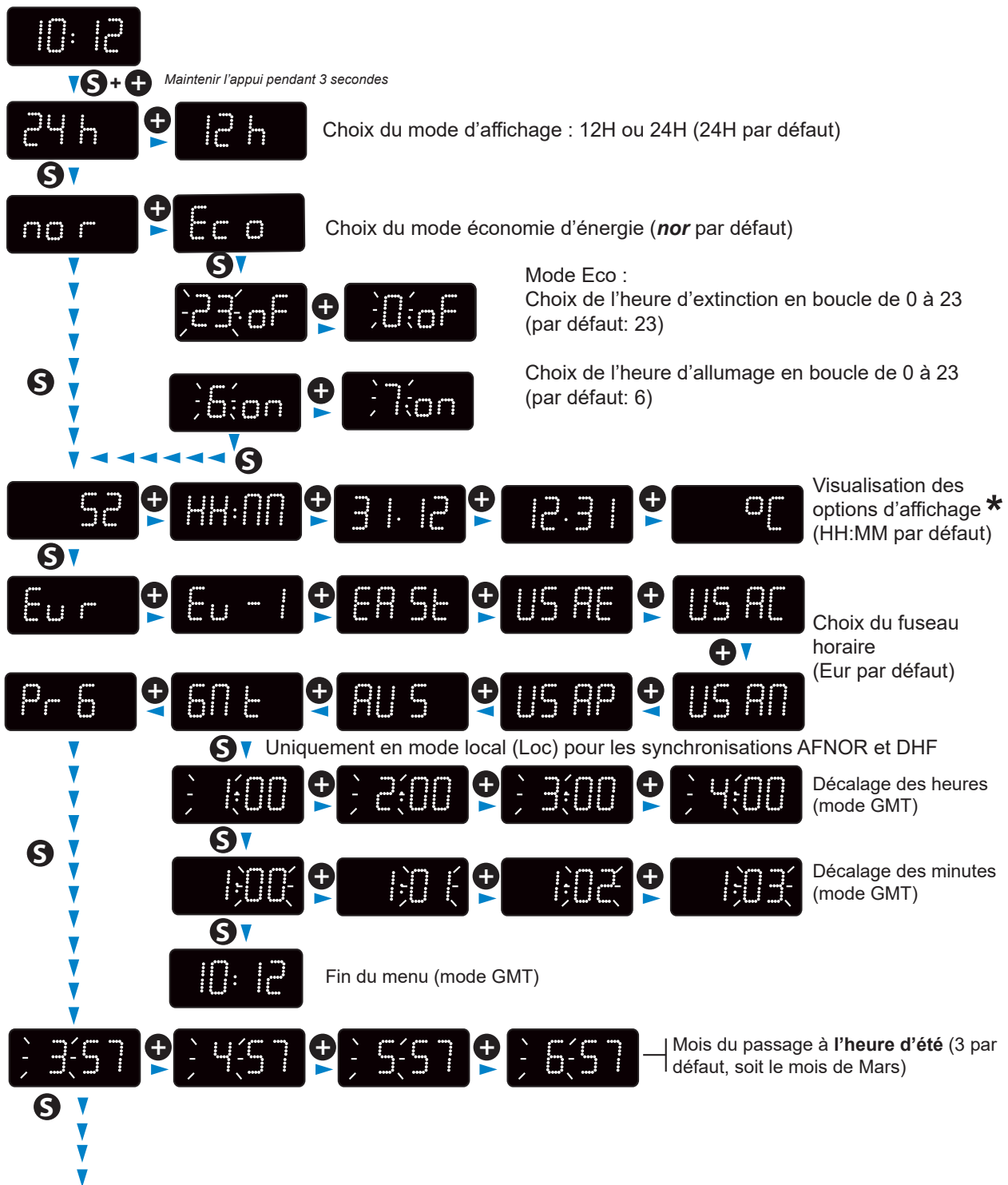


Fin du menu

7.2 Menu configuration toutes versions sauf Style 7D-10D-10SD

Accéder au menu configuration en appuyant sur «S» (maintenir l'appui) puis sur «+» pendant 3 secondes.

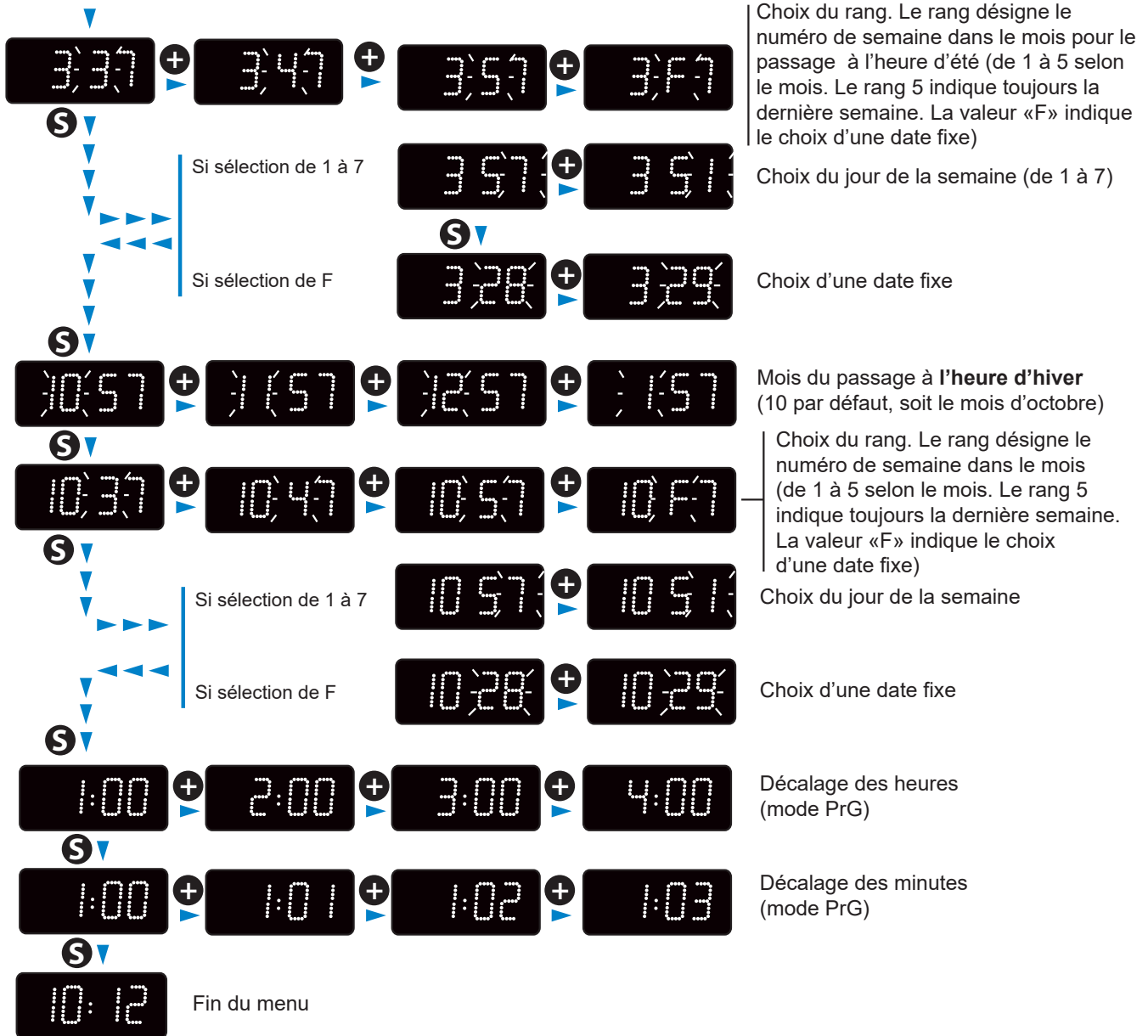
Note: l'option d'affichage de la température n'est pas disponible sur les modèles Style 10D et Style 10SD.



* Cas des horloges Style 5, 7 et 10 - IND

Il est possible sur ces modèles d'afficher la température fixe, pour cela sélectionner "F °C" après "°C".

(suite)



7.3 Réglage Heure/Date/Année Style 7D

Accéder au réglage de l'heure, de la date et de l'année en appuyant sur «S» pendant 3 secondes.

10:12
JEU
9 AVR

S ▼ Maintenir l'appui pendant 3 secondes

10:12
JEU
9 AVR

+

11:12
JEU
9 AVR

+

12:12
JEU
9 AVR

Réglage de l'heure

S ▼

10:12
JEU
9 AVR

+

10:13
JEU
9 AVR

+

10:14
JEU
9 AVR

Réglage des minutes

S ▼

10:12
JEU
9 2015

+

10:12
SAM
9 2016

+

10:12
DIM
9 2017

Réglage de l'année

S ▼

10:12
JEU
9 AVR

+

10:12
LUN
9 MAI

+

10:12
JEU
9 JUIN

Réglage du mois

S ▼

10:12
JEU
9 AVR

+

10:12
VEN
10 AVR

+

10:12
SAM
11 AVR

Réglage du jour
dans le mois

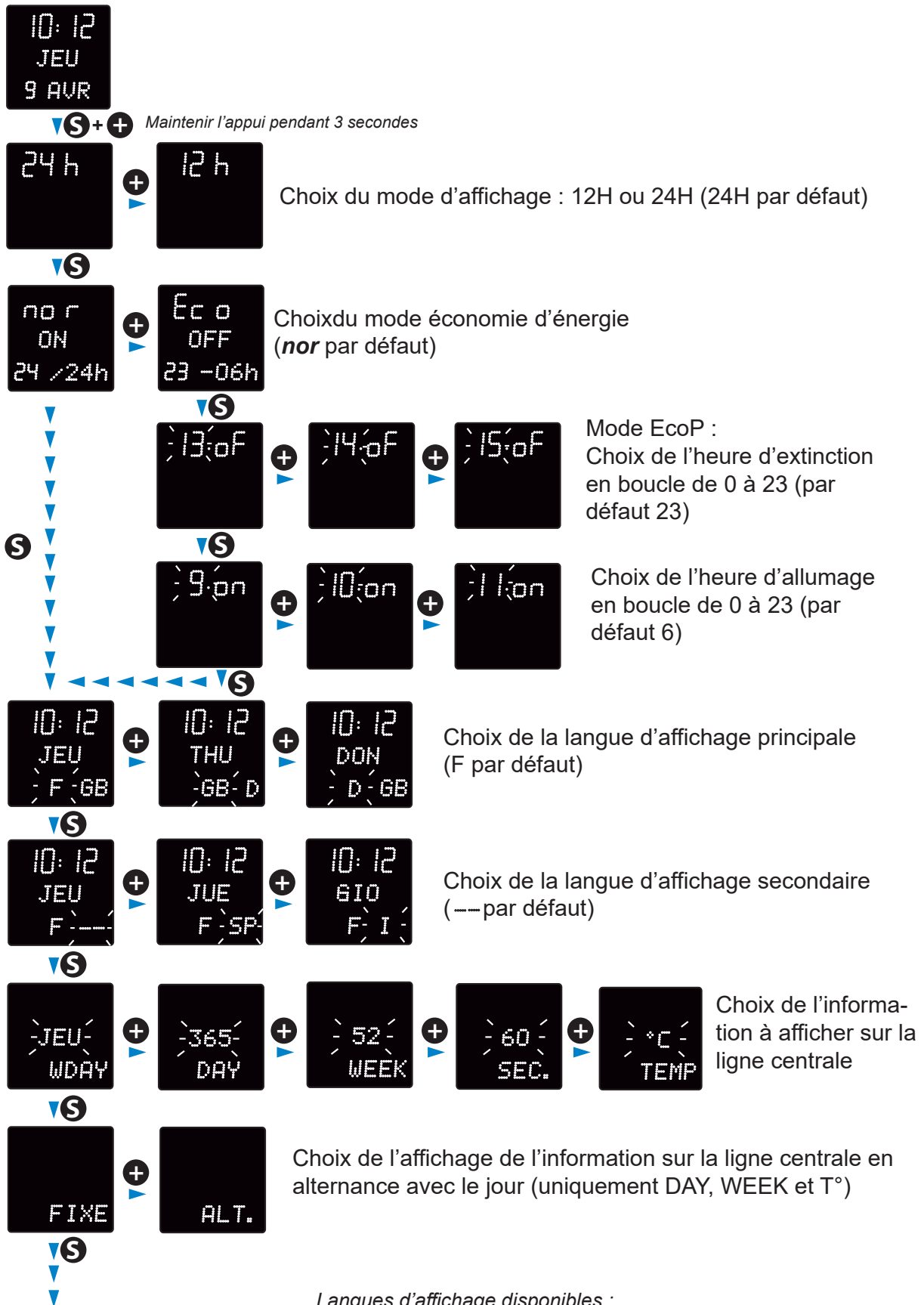
S ▼

10:12
JEU
9 AVR

Fin du menu

7.4 Menu configuration Style 7D

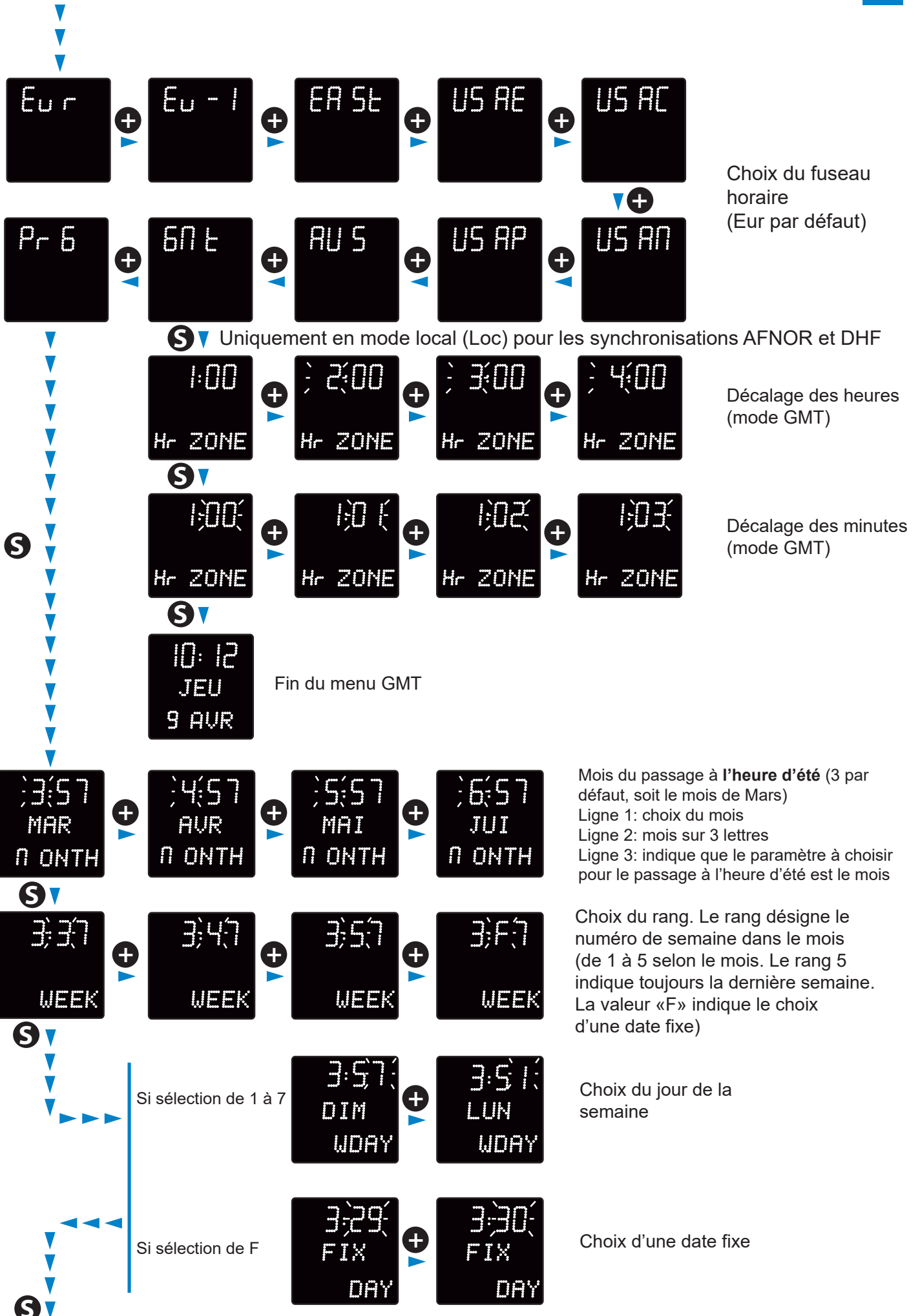
Accéder au menu configuration en appuyant sur «S» (maintenir l'appui) puis sur «+» pendant 3 secondes.



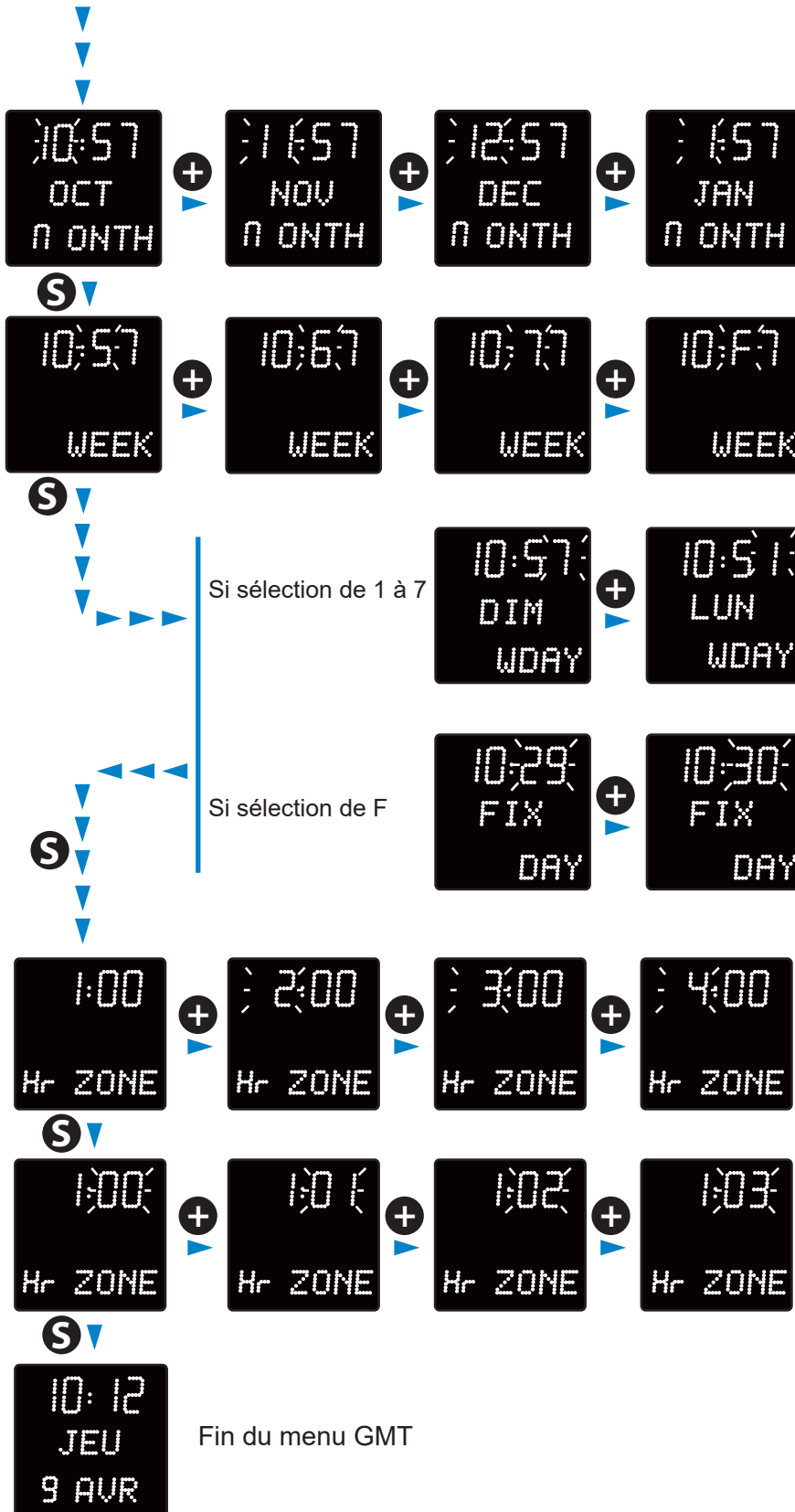
Langues d'affichage disponibles :

Français (F), Anglais (GB), Allemand (D), Espagnol (SP), Italien (I), Portugais (P), Grec (GR), Néerlandais (NL), Danois (DK), Norvégien (N), Suédois (S), Finlandais (FI), Polonais (PL), Hongrois (HG), Russe (RU), Croate (HR), Roumain (RO), Tchèque (CZ), Slovène (CL), Arabe (AR), Turc (TR), Catalan (CA), Basque (BA).

(suite)



(suite)



Mois du passage à l'heure d'hiver (10 par défaut, soit le mois d'octobre)
Ligne 1: choix du mois
Ligne 2: mois sur 3 lettres
Ligne 3: indique que le paramètre à choisir pour le passage à l'heure d'hiver est le mois

Choix du rang. Le rang désigne le numéro de semaine dans le mois (de 1 à 5 selon le mois. Le rang 5 indique toujours la dernière semaine. La valeur «F» indique le choix d'une date fixe)

Choix du jour de la semaine

Choix d'une date fixe

Décalage des heures (mode PrG)

Décalage des minutes (mode PrG)

7.5 Réglage Heure/Date/Année Style 10D-10SD

Accéder au réglage de l'heure, de la date et de l'année en appuyant sur «S» pendant 3 secondes.

Les visuels ci-après sont relatifs à une horloge Style 10SD. Cependant, le principe de réglage est identique aux Style 10D car les secondes ne sont pas configurables.



S ▼ Maintenir l'appui pendant 3 secondes



+



+



Réglage de l'heure

S ▼



+



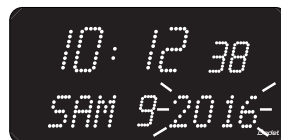
+



Réglage des minutes



+



+



Réglage de l'année

S ▼



+



+

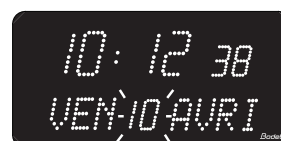


Réglage du mois

S ▼



+



+



Réglage du jour dans le mois

S ▼



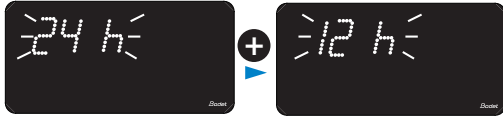
Fin du menu

7.6 Menu configuration Style 10D-10SD

Accéder au menu configuration en appuyant sur «S» (maintenir l'appui) puis sur «+» pendant 3 secondes.

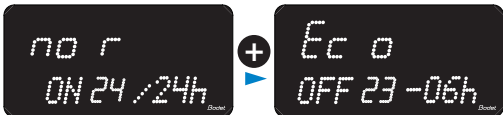


▼ **S** + + Maintenir l'appui pendant 3 secondes



Choix du mode d'affichage : 12H ou 24H

▼ **S**



Choix du mode économie d'énergie
(*nor* par défaut)

▼ **S**



Mode Eco :
Choix de l'heure d'extinction
en boucle de 0 à 23 (par
défaut 23)

▼ **S**



Choix de l'heure d'allumage
en boucle de 0 à 23 (par
défaut 6)

S



Choix de l'affichage de la date sur la
2ème ligne
(jour de la semaine/date/mois par défaut)

▼ **S**



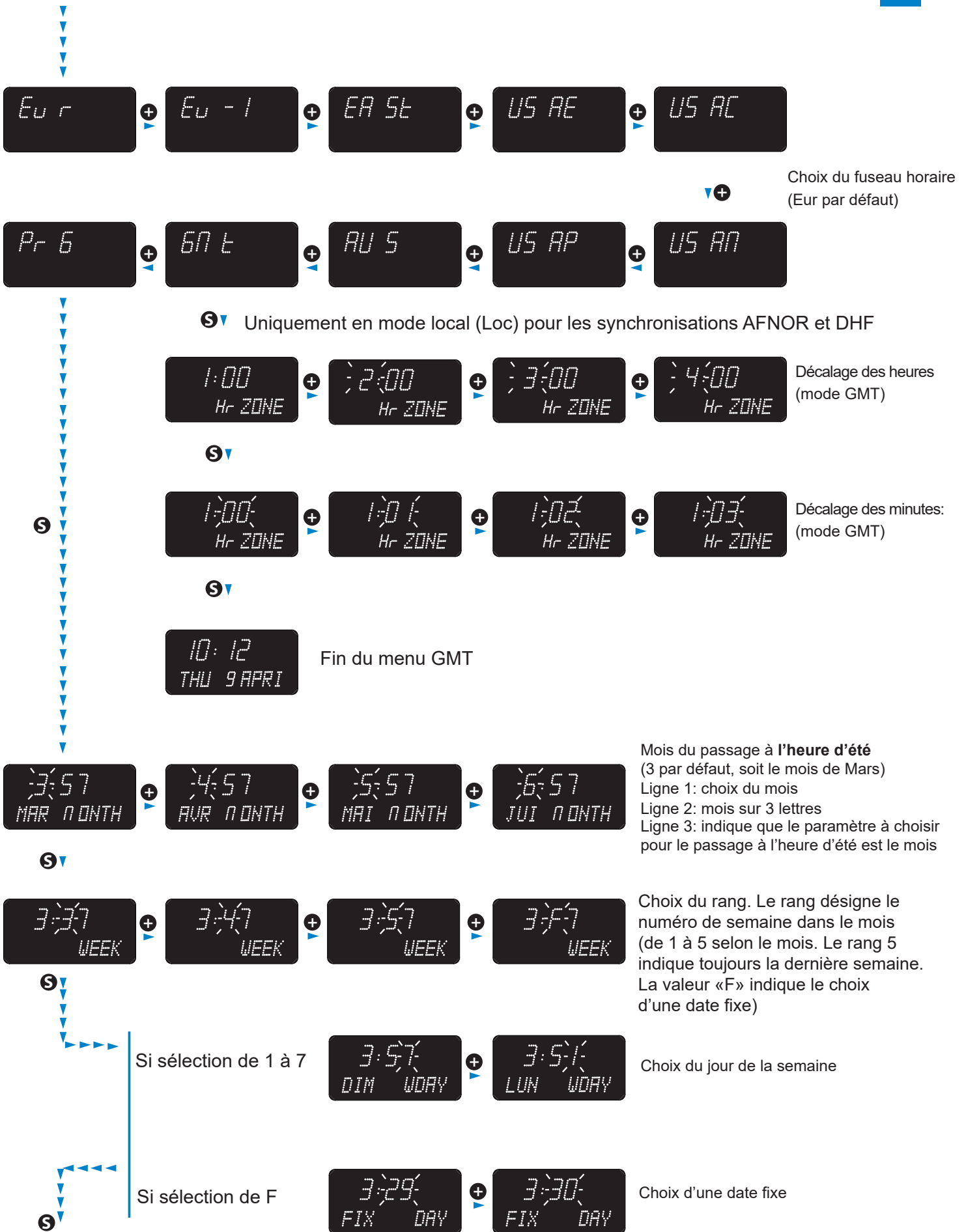
Choix de la langue d'affichage principale
(F par défaut)

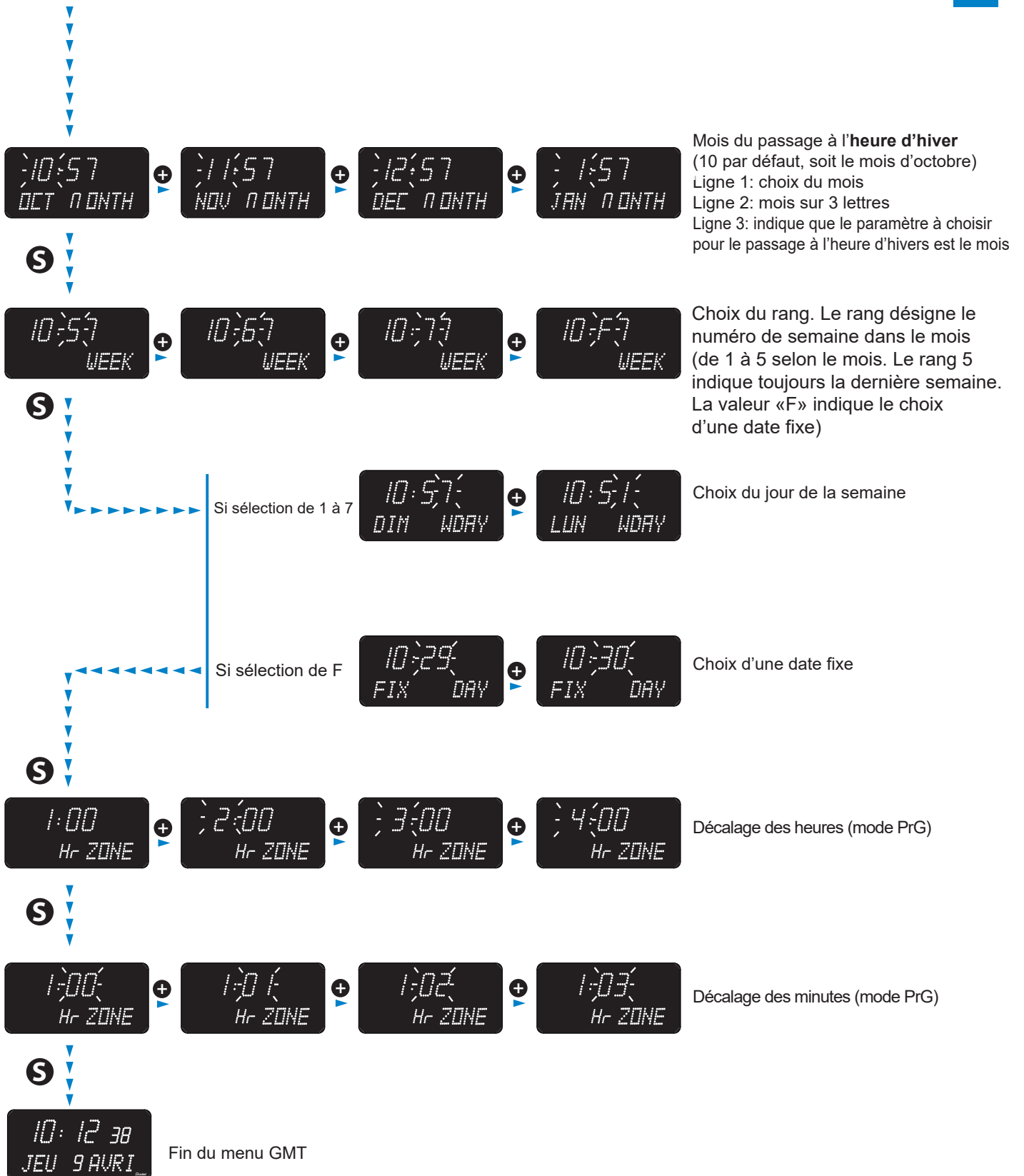
▼ **S**



Choix de la langue d'affichage secondaire
(-- -- par défaut)

▼ **S**



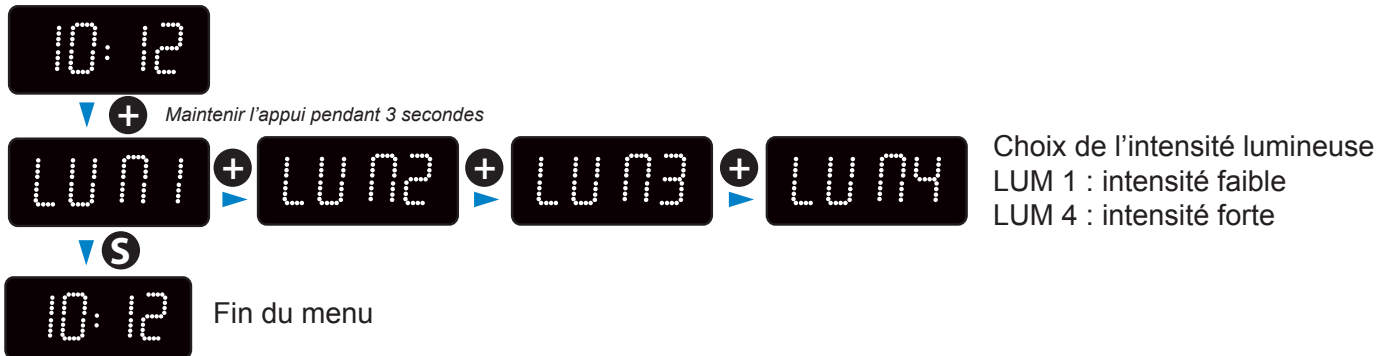


Langues d'affichage disponibles :

Français (F), Anglais (GB), Allemand (D), Espagnol (SP), Italien (I), Portugais (P), Grec (GR), Néerlandais (NL), Danois (DK), Norvégien (N), Suédois (S), Finlandais (FI), Polonais (PL), Hongrois (HG), Russe (RU), Croate (HR), Roumain (RO), Tchèque (CZ), Slovène (CL), Arabe (AR), Turc (TR), Catalan (CA), Basque (BA).

VIII - Réglage de la luminosité

Le réglage de luminosité peut être effectué à l'aide de la touche + lorsque l'horloge Style est en mode d'utilisation normale, c'est-à-dire lorsqu'elle ne se trouve ni dans le menu de configuration, ni dans le menu de mise à l'heure. Niveau de luminosité par défaut : 3.



IX - Sauvegarde mémoire

Les horloges Style possèdent un dispositif de sauvegarde permanent leur permettant de mémoriser l'ensemble des paramètres de configuration et les choix d'affichage, même en cas de coupure secteur prolongée.

X - Caractéristiques techniques

Les horloges Style respectent la directive compatibilité électromagnétique 89/336/CEE et la Directive Basse Tension 73/23/CEE par référence à la norme EN 60950.

Elles sont conformes aux normes européennes :

- NF EN 55022 (décembre 1994) : perturbations radioélectriques produites par les appareils de traitement de l'information.
- NF EN 50082-1 (juin 1992) norme générique immunité compatibilité électromagnétique.

Elles sont destinées à un environnement résidentiel, commercial ou industriel.

- Caractéristiques électriques :

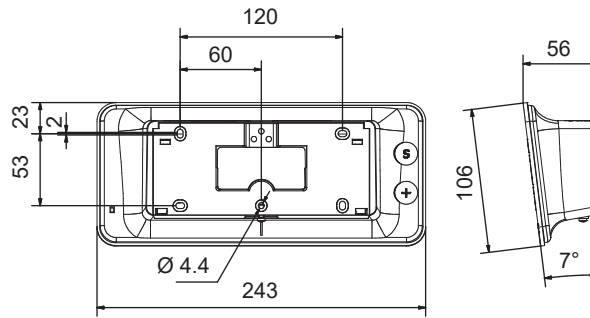
		Alimentation	Conso max
Style 5-Style 5S	Indépendante-Impulsions-AFNOR-DHF	100-240VAC	250-150 mA
	Radio ALS(FI)-DCF	230VAC	35 mA
Style 7 - Style 7E Style 7D - Style 7S	Indépendante-Impulsions-AFNOR-DHF	100-240VAC	250-150 mA
	Radio ALS(FI)-DCF	230VAC	35 mA
Style 10 - Style 10S	Indépendante-Impulsions-AFNOR-DHF	100-240VAC	250-150 mA
	Radio ALS(FI)-DCF	230VAC	60 mA
Style 10D - Style 10SD	Indépendante-Impulsions-AFNOR-DHF	100-240VAC	350-200 mA
	Radio ALS(FI)-DCF	100-240VAC	350-250 mA

- Consommation des réceptrices sur réseau Impulsions 24V// : 7mA à 24V
- Sauvegarde heure et date en cas de coupure secteur : 1 semaine
- Sauvegarde autres paramètres : permanente
- Température de fonctionnement : -5° à +55°C.
- - Indice de protection : IP30, IK02 (Style standard)
- Indice de protection : IP55, IK02 (Style étanche)

Dimensions pour montage mural

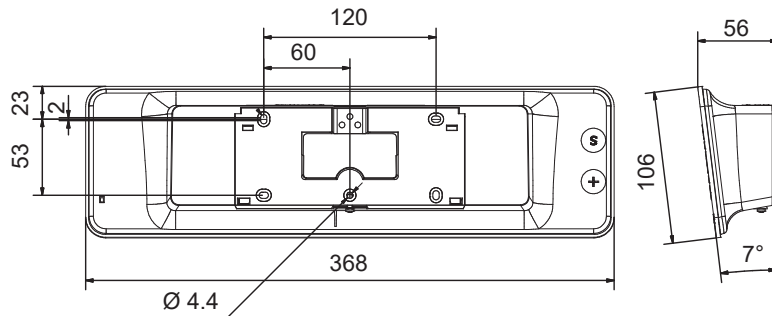
Style 5

- Poids : 0,25 Kg



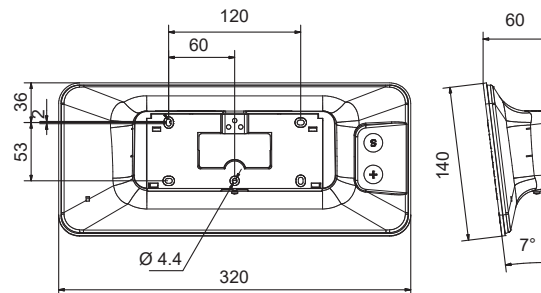
Style 5S

- Poids : 0,37 Kg



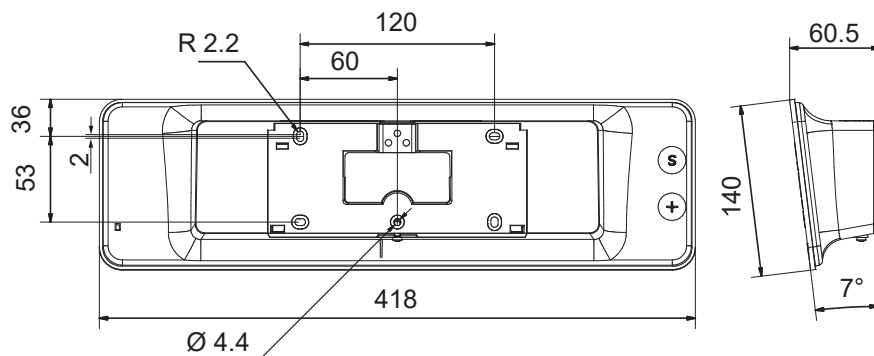
Style 7

- Poids : 0,4 Kg



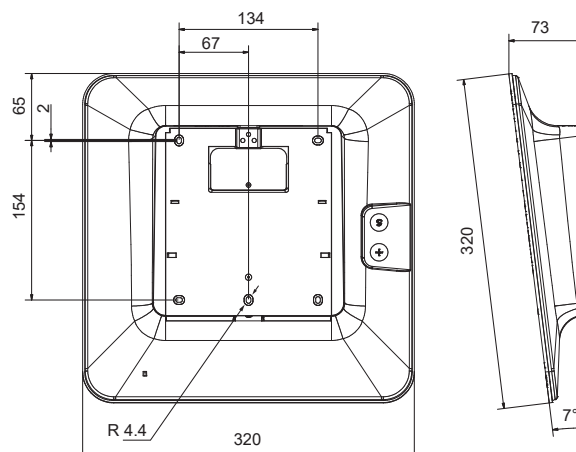
Style 7S

- Poids: 0.6 kg



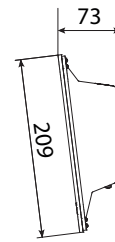
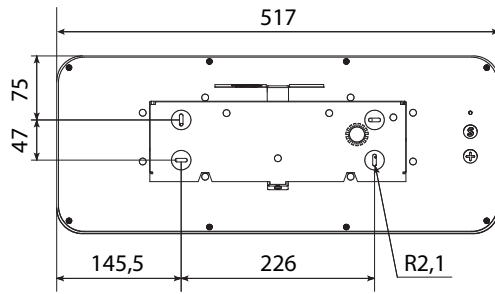
Style 7D & Style 7E

- Poids : 0,965 Kg

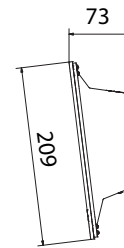
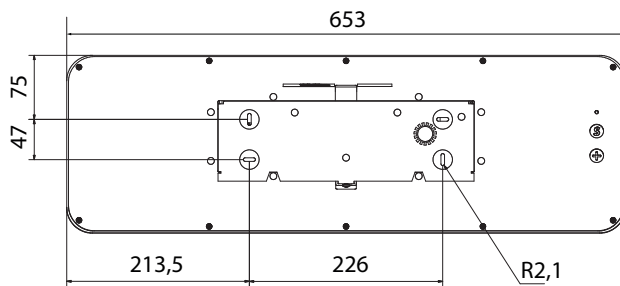


Style 10

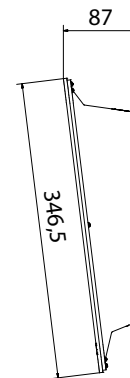
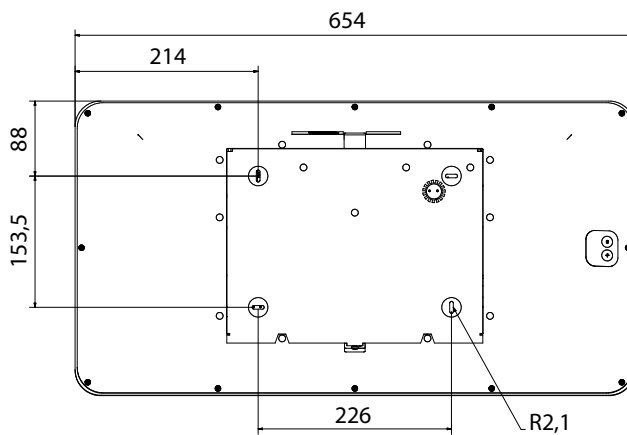
– Poids : 1,8 Kg

**Style 10S**

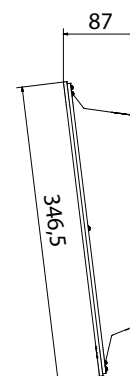
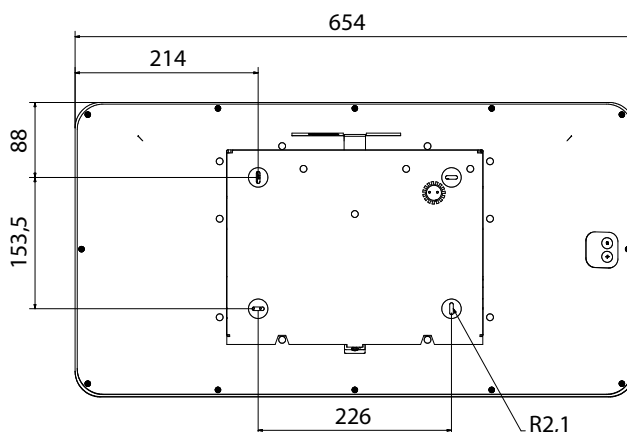
– Poids : 2,8 Kg

**Style 10D**

– Poids : 4 Kg

**Style 10SD**

– Poids : 4 Kg



XI - Menu technicien

Pour entrer dans le menu technicien, accéder au menu configuration en appuyant sur «S» (maintenir l'appui) puis sur «+» pendant environ 3 secondes. Ensuite, après avoir relâché ces deux touches, appuyer de nouveau sur «S» puis «+» pendant environ 7 secondes.

11.1 Menu technicien toutes versions sauf Style 7D-7E-10D-10SD

Synchronisation Radio (ALS(FI) + DCF)

10:12

▼S+ + Hold down for 3 seconds

24h

Open configuration menu

▼S+ + Hold down for 7 seconds

1R01

Software version

May differ from the version shown depending on the date of purchase.

▼S

Auto FI DCF

Select radio synchronisation

▼S

Auto FI DCF Ant

Search the information frame in accordance with the selected synchronisation. Default: Auto mode. Wait for the ALS(FI) signal for about 3 minutes before checking DCF synchronisation then synchronisation of another antenna (e.g. GPS).

Check reception from an antenna if one is connected.

▼

FI DCF Ant

The double hyphen indicates good reception

▼

--:00 00:12 10:12 :00:--

▼

20:15 20:00 25:12 25:00

Dynamic display of ALS(FI) or DCF signal frames

▼S

0:00 0:05 ... 9:05 -9:05 ... -0:05

Set T° offset (Style 10-10S)

▼S

rstn rsty

Resetting the clock (enabled if "rstY" is selected)

▼S

dFn dF Y

Restore to factory settings (enabled if "dF Y" is selected)

▼S

88:88

Display test (tests for correct functioning of all LEDs)

▼S

10:12

End of menu

Synchronisation DHF

10:12

▼ **S** + + Maintenir l'appui pendant 3 secondes

24h

Accès au menu configuration

▼ **S** + + Maintenir l'appui pendant 7 secondes

1A01

Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼ **S**

dHF

▶ **+** dHF i

Choix du mode DHF

DHF (par défaut) ou DHFi (l'horloge fonctionne sur sa base de temps interne)

▼ **S**

cod

▶ **+** Loc

Choix du mode : Cod ou Loc (Cod par défaut)

Cod : l'horloge affiche l'information de temps codé reçue, sans modification

Loc : l'horloge calcule et affiche l'heure locale en utilisant l'information de temps codé reçue et ses paramètres de changement d'heure été/hiver et de décalage horaire.

▼ **S**

▼ **S** Eur

▶ **+** Eur -1

▶ **+** EA SE

▶ **+** US RE

▶ **+** US AC

Choix du fuseau horaire

(Eur par défaut)

▼ **+**

▶ **+** Pr 6

▶ **+** BR E

▶ **+** AU S

▶ **+** US AP

▶ **+** US AN

▼ **S**

no r

▶ **+** In I t

▼ **S**

--:--

Affichage de la réception dynamique

▼ **S**

0°0

▶ **+** 0°5

▶ **+** ...

▶ **+** 9°5

▶ **+** -9°5

▶ **+** ...

Réglage de l'offset de T° (Style 10-10S)

▼ **S**

rstn

▶ **+** rstY

Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼ **S**

dF n

▶ **+** dF Y

Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼ **S**

88:88

Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼ **S**

10:12

Fin du menu

Synchronisations AFNOR

10:12

▼ S + + Maintenir l'appui pendant 3 secondes

24 h

Accès au menu configuration

▼ S + + Maintenir l'appui pendant 7 secondes

1R 01

Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼ S

AF n

➤ AF nI

➤ IrIG

Choix du mode de synchronisation

AFn : AFNOR (par défaut)

AFnI: AFNOR indépendante (l'horloge fonctionne sur sa base de temps interne)

IrIG: IRIG-B.

▼ S

cod

➤ Loc

Choix du mode : Cod ou Loc (Cod par défaut)

Cod : l'horloge affiche l'information de temps codé reçue, sans modification

Loc: l'horloge calcule et affiche l'heure locale en utilisant l'information de temps codé reçue et ses paramètres de changement d'heure été/hiver et de décalage horaire.

▼ S

Eur

➤ Eu -1

➤ EA St

➤ US RE

➤ US AC

Choix du fuseau horaire
(Eur par défaut)

S

Pr 6

➤ 6N t

➤ AU S

➤ US AP

➤ US AN

▼ S

0 °0

➤ 0 °5

➤ ...

➤ 9 °5

➤ -9 °5

➤ ...

Réglage de l'offset de T°
(Style 10-10S)

▼ S

rstn

➤ rstY

Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼ S

dF n

➤ dF Y

Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼ S

88:88

Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼ S

10:12

Fin du menu

Synchronisation IMPULSION

10:12

▼ **S** + + Maintenir l'appui pendant 3 secondes

24h

Accès au menu configuration

▼ **S** + + Maintenir l'appui pendant 7 secondes

1A 01

Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼ **S**

MI n

▶ + 1:20

Choix du mode de synchronisation

Min: impulsion minute (par défaut)

1:2M: impulsion 1/2 minute

▼ **S**

0°0

▶ + 0°5

▶ + ...

▶ + 9°5

▶ + -9°5

▶ + ...

▶ + -0°5

Réglage de l'offset de T° (Style 10-10S)

▼ **S**

rStn

▶ + rStY

Réinitialisation de l'horloge (actif si «rStY» est sélectionné)

▼ **S**

dF n

▶ + dF Y

Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼ **S**

88:88

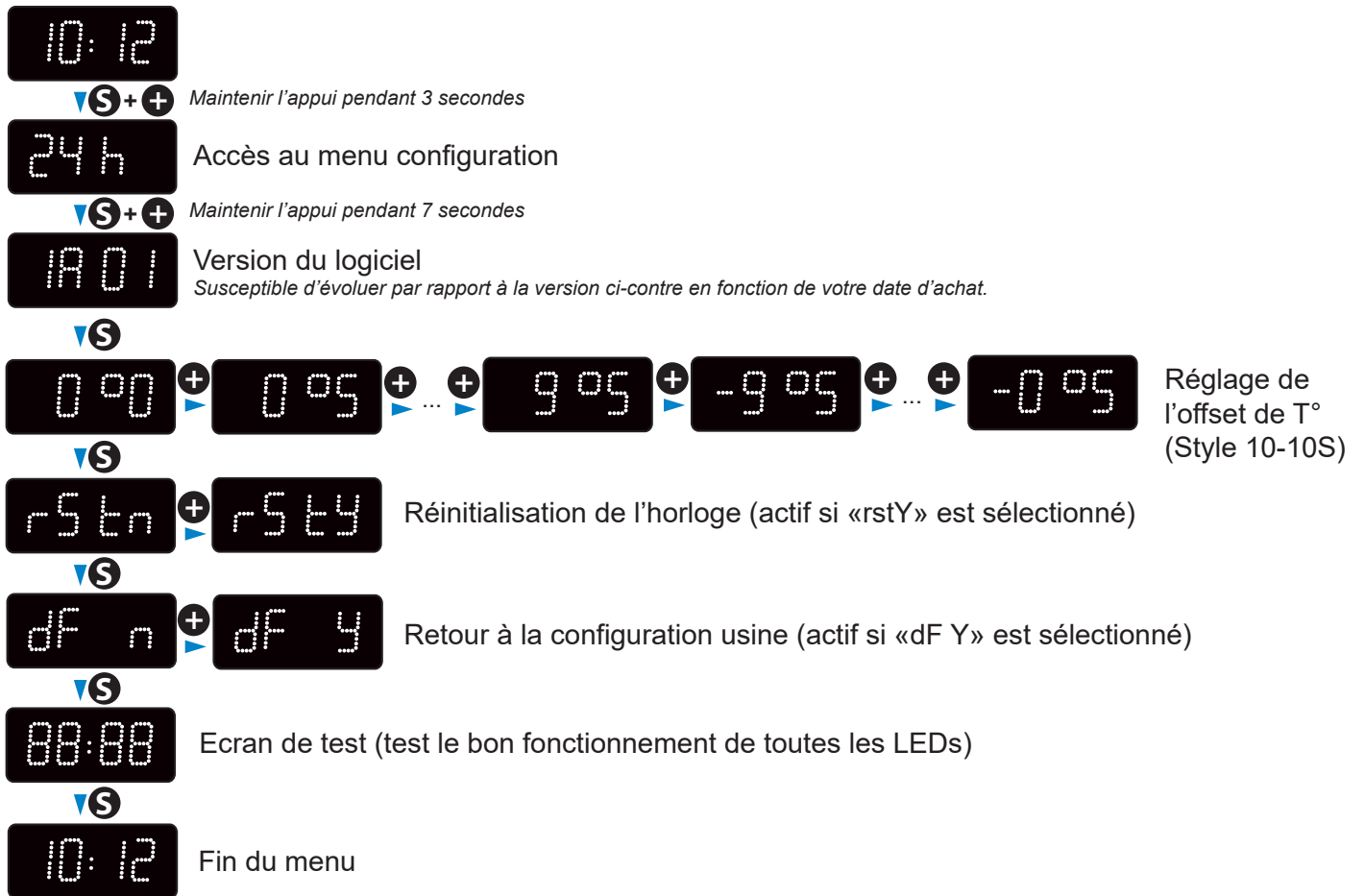
Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼ **S**

10:12

Fin du menu

Synchronisation INDEPENDANTE



11.2 Menu technicien Style 7D-7E

Synchronisation Radio (ALS(FI) + DCF)

10:12
JEU
9 AVR

▼ **S** + **+** Maintenir l'appui pendant 3 secondes

24h

Accès au menu configuration

▼ **S** + **+** Maintenir l'appui pendant 7 secondes

1A01

Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼ **S**

Auto FI DCF Ant
RAD. RAD. RAD. RAD.

Choix de la radio synchronisation :

Mode Auto par défaut : recherche le signal radio en fonction de l'antenne installée.

ALS(FI) : synchronisation depuis une antenne ALS(FI)

DCF : synchronisation depuis une antenne DCF.

Ant : synchronisation depuis une autre antenne (ex. GPS).

..:00 00:12 10:12 :00:..

Affichage dynamique des trames du signal ALS(FI) ou DCF

20:15 20:00: 25:12 25:00:

▼ **S**

0°0 0°5 ... 9°5 -9°5 ... -0°5

Réglage de l'offset de T°
(Style 7D-7E)

▼ **S**

r5t n r5t y

Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼ **S**

dF n dF y

Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼ **S**

88:88
■■■■
88 ■■■■

Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼ **S**

10:12
JEU
9 AVR

Fin du menu

Synchronisation DHF

10:12
JEU
9 AVR

▼ S + + Maintenir l'appui pendant 3 secondes

24h

Accès au menu configuration

▼ S + + Maintenir l'appui pendant 7 secondes

1A 01

Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼ S

dH F

+ dH FI

Choix du mode DHF

DHF (par défaut) ou DHFI (l'horloge fonctionne sur sa base de temps interne)

▼ S

cod

+ Loc

Choix de la zone horaire : cod ou loc (cod par défaut)

Cod : l'horloge affiche l'information de temps codé reçue, sans modification

Loc: l'horloge calcule et affiche l'heure locale en utilisant l'information de temps codé reçue et ses paramètres de changement d'heure été/hiver et de décalage horaire.

▼ S

Eur + Eu -1 + EA SE + US AE + US AC

Pr 6 + 6N t + AU S + US AP + US AN

Choix du fuseau horaire
(Eur par défaut)

▼ S

nor

+ Inlt

▼ S

Affichage de la réception dynamique

DHF

▼ S

0 00

+ 0 05

+ 9 05

+ -9 05

+ -0 05

Réglage de l'offset de T°
(Style 7D-7E)

▼ S

rStn

+ rStY

Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼ S

dF n

+ dF Y

Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼ S

88:88
■■■■
88 ■■■■

Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼ S

10:12
JEU
9 AVR

Fin du menu

Synchronisations AFNOR

10:12
JEU
9 AVR

▼ S + + Maintenir l'appui pendant 3 secondes

24h

Accès au menu configuration

▼ S + + Maintenir l'appui pendant 7 secondes

1A01

Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼ S

AFn

AFnI

IRIG

Choix du mode de synchronisation

AFn : AFNOR (par défaut)

AFnI: AFNOR indépendante (l'horloge fonctionne sur sa base de temps interne)

IRIG: IRIG-B.

▼ S

cod

Loc

Choix du mode : Cod ou Loc (Cod par défaut)

Cod : l'horloge affiche l'information de temps codé reçue, sans modification

Loc: l'horloge calcule et affiche l'heure locale en utilisant l'information de temps codé reçue et ses paramètres de changement d'heure été/hiver et de décalage horaire.

▼ S

Eur

Eu-1

EASt

USAE

USAC

Choix du fuseau horaire
(Eur par défaut)

▼ S

Pr6

6Nt

AUS

USAP

USAN

▼ S

0°0

0°5

9°5

-9°5

-0°5

Réglage de l'offset de T°
(Style 7D-7E)

▼ S

rstn

rstY

Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼ S

dFn

dFY

Retour à la configuration usine (actif si «dFY» est sélectionné)

▼ S

88:88
■■■
88 ■■■■

Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼ S

10:12
JEU
9 AVR

Fin du menu

Synchronisation **IMPULSION**

10:12
JEU
9 AVR

▼S+ + Maintenir l'appui pendant 3 secondes

24h

Accès au menu configuration

▼S+ + Maintenir l'appui pendant 7 secondes

1R01

Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼S

01 n

+ ▶

1:20

Choix du mode de synchronisation

Min: impulsion minute (par défaut)

1:2M: impulsion 1/2 minute

▼S

0°0

+ ▶

0°5

+ ▶

...

+ ▶

9°5

+ ▶

-9°5

+ ▶

...

+ ▶

-0°5

Réglage de l'offset de T°
(Style 7D-7E)

▼S

r5tn

+ ▶

r5ty

Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼S

dF n

+ ▶

dF y

Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼S

88:88
■■■
88 ■■■■

Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼S

10:12
JEU
9 AVR

Fin du menu

Synchronisation INDEPENDANTE

10:12
JEU
9 AVR

▼ S + + Maintenir l'appui pendant 3 secondes

24 h

Accès au menu configuration

▼ S + + Maintenir l'appui pendant 7 secondes

IR 01

Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼ S

0 °0

+

0 °5

+

...

9 °5

+

-9 °5

+

...

-0 °5

Réglage de l'offset de T°
(Style 7D-7E)

▼ S

rStn

+

rStY

Remise à zéro de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼ S

dF n

+

dF y

Retour en configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼ S

88:88
■■■
88 ■■■■

Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼ S

10:12
JEU
9 AVR

Fin du menu

11.3 Menu technicien Style 10D-10SD

Synchronisation Radio (ALS(FI) + DCF)



▼ **S** + **+** Maintenir l'appui pendant 3 secondes



Accès au menu configuration

▼ **S** + **+** Maintenir l'appui pendant 7 secondes



Version du logiciel
Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼ **S**



Choix de la radio synchronisation

▼ **S**



Affichage dynamique des trames du signal ALS(FI) ou DCF

▼ **S**



▼ **S**



Réglage de l'offset de T°
(Style 7D-7E)

▼ **S**



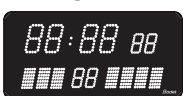
Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼ **S**



Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼ **S**



Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼ **S**



Fin du menu

Synchronisation DHF



⏏+ Maintenir l'appui pendant 3 secondes



Accès au menu configuration

⏏+ Maintenir l'appui pendant 7 secondes



Version du logiciel
Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

⏏



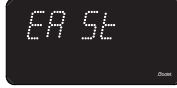
Choix du mode DHF
DHF (par défaut) ou DHF1 (l'horloge fonctionne sur sa base de temps interne)

⏏



Choix de la zone horaire : cod ou loc (cod par défaut)
Cod : l'horloge affiche l'information de temps codé reçue, sans modification
Loc : l'horloge calcule et affiche l'heure locale en utilisant l'information de temps codé reçue et ses paramètres de changement d'heure été/hiver et de décalage horaire.

⏏



Choix du fuseau horaire
(Eur par défaut)

⏏



⏏



⏏



⏏ Affichage de la réception dynamique

⏏



Réglage de l'offset de T°
(Style 7D-7E)

⏏



Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

⏏



Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

⏏



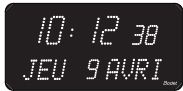
Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

⏏



Fin du menu

Synchronisations AFNOR



▼S+ + Maintenir l'appui pendant 3 secondes



Accès au menu configuration

▼S+ + Maintenir l'appui pendant 7 secondes



Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.

▼S



Choix du mode de synchronisation

AFn : AFNOR (par défaut)

AFn1: AFNOR indépendante (l'horloge fonctionne sur sa base de temps interne)

IrG: IRIG-B.

▼S



Choix du mode : Cod ou Loc (Cod par défaut)

Cod : l'horloge affiche l'information de temps codé reçue, sans modification

Loc : l'horloge calcule et affiche l'heure locale en utilisant l'information de temps codé reçue et ses paramètres de changement d'heure été/hiver et de décalage horaire.

▼S



Choix du fuseau horaire (Eur par défaut)

▼S



Réglage de l'offset de T° (Style 7D-7E)

▼S



Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)

▼S



Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)

▼S



Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)

▼S



Fin du menu

Synchronisation IMPULSION



Maintenir l'appui pendant 3 secondes



Accès au menu configuration

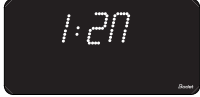


Maintenir l'appui pendant 7 secondes



Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.



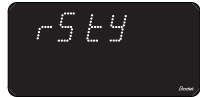
Choix du mode de synchronisation

Min: impulsion minute (par défaut)

1:2M: impulsion 1/2 minute



Réglage de l'offset de T° (Style 7D-7E)



Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)



Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)



Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)



Fin du menu

Synchronisation INDEPENDANTE



Maintenir l'appui pendant 3 secondes



Accès au menu configuration



Maintenir l'appui pendant 7 secondes



Version du logiciel

Susceptible d'évoluer par rapport à la version ci-contre en fonction de votre date d'achat.



Réglage de l'offset de T° (Style 7D-7E)



Réinitialisation de l'horloge (actif si «rstY» est sélectionné)



Retour à la configuration usine (actif si «dF Y» est sélectionné)



Ecran de test (test le bon fonctionnement de toutes les LEDs)



Fin du menu

XII - Annexe

12.1 Changement d'heure en fonction du fuseau horaire

	Décalage UTC		Hiver/été		Eté/hiver	
	HH	MM	Date	Heure	Date	Heure
Eur	1	00	Dernier Dimanche Mars	1:00 UTC	Dernier Dimanche Octobre	1:00 UTC
Eur-1	0	00	Dernier Dimanche Mars	1:00 UTC	Dernier Dimanche Octobre	1:00 UTC
East	2	00	Dernier Dimanche Mars	1:00 UTC	Dernier Dimanche Octobre	1:00 UTC
USAE	-5	00	2e Dimanche Mars	2:00 Locale	1e Dimanche Novembre	2:00 Locale
USAC	-6	00	2e Dimanche Mars	2:00 Locale	1e Dimanche Novembre	2:00 Locale
USAM	-7	00	2e Dimanche Mars	2:00 Locale	1e Dimanche Novembre	2:00 Locale
USAP	-8	00	2e Dimanche Mars	2:00 Locale	1e Dimance Novembre	2:00 Locale
AUS	10	00	1e Dimanche Octobre	2:00 Locale	1e Dimanche Avril	3:00 Locale
PROG	Programmable		Programmable	2:00 Locale	Programmable	2:00 Locale